

Panasonic

Betjeningsvejledning

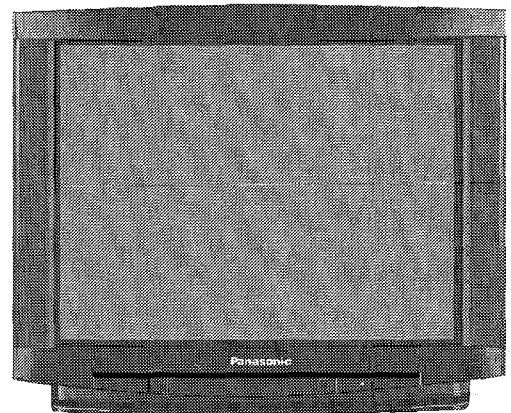
Farve-TV

TX-29AD50F

TX-25AD50F

100Hz

**Super
3DBASS**



King of Pictures

GAOO

TQB8E2215K-1

Dansk

Læs venligst denne betjeningsvejledning igennem inden De tager apparatet i brug, og gem den til senere lejligheder.

Kære Panasonic kunde

Tak fordi de købte et Panasonic TV, De må få mange års glæde af Deres nye farve-TV. Dette TV er et meget avanceret apparat, men HurtigStart-vejledningen gør det muligt for Dem hurtigt at bruge TV'et. Derefter kan De så læse de følgende sider igennem for at få fuld udbytte af de avancerede funktioner.

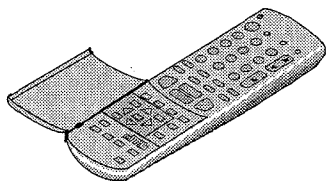
INDHOLDSFORTEGNELSE

Sikkerhedsforskrifter	1	Indstillingsmenu – Manuel indstilling	17
HurtigStart-vejledning	2	Skærmmenu sprog	18
Betjeningsknapper og -taster	3	AV-valg og indstilling	19
Hvordan skærmmenuerne bruges	4	Betjening af Tekst-TV	20
Aspect-kontroltast	5	Videobåndoptager – betjening	22
STILL kontroltaster	6	Audio / Video (AV) tilslutninger	23
Hovedmenu	7	Via AV3 S-Video, Audio / Video (RCA) og hovedtelefonstik foran på TV'et	23
Lydmenu	8	Information om SCART og S-Video tilslutninger	23
Opstillingsmenu	9	Via de 21-polede (SCART) AV1 / AV2 tilslutninger på bagsiden og RCA Audio udgangstilslutninger	24
Indstillingsmenu	10	Fejlfinding	25
Indstillingsmenu – Programredigering ...	11	Yderligere vejledning	26
Indstillingsmenu – Auto opstilling	16	Specifikationer	26

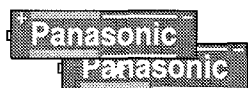
SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- **BEHANDLING AF KABINET OG BILLEDRØR**
Tag netstikket ud af stikkontakten. Kabinettet og billedrøret kan rengøres med en blød klud, fugtet med vand og et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder benzin eller andre opløsningsmidler. Et TV kan danne statisk elektricitet. Vær derfor forsigtig, hvis skærmen berøres, mens der er tændt for TV'et.
- Tilstrækkelig ventilation er yderst vigtig for at forebygge svigt af de elektriske komponenter. Vi anbefaler en afstand på mindst 5 cm rundt om hele apparatet, også når det stilles i et skab eller en reol.
- Dette TV er konstrueret til brug med 220 - 240 V/50 Hz vekselstrøm.
- For at forhindre beskadigelse, der kan medføre elektrisk stød eller brand, må apparatet ikke udsættes for regn eller fugt.
- **ADVARSEL : HØJSPÆNDING !!!**
Bagpanelet må ikke afmonteres, da dette giver adgang til strømførende dele. Apparatet indeholder ingen dele, som brugeren selv kan reparere.
- Undgå at udsætte apparatet for direkte sollys eller anden stærk varme.
- Fjern netstikket fra stikkontakten, når apparatet ikke skal bruges i længere tid.

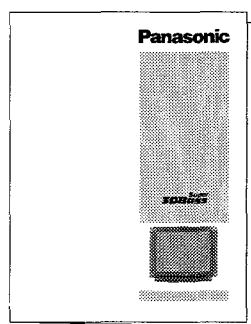
Venligst efterkontroller, at De har det viste tilbehør



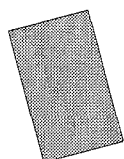
Fjernbetjening (EUR51923)



Batterier til fjernbetjeningen
(2 stk. R6 (UM3))

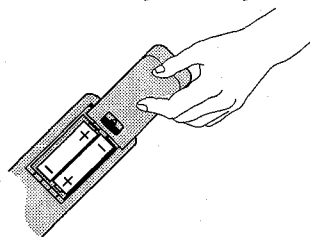


Betjeningsvejledning
TQB8E2215



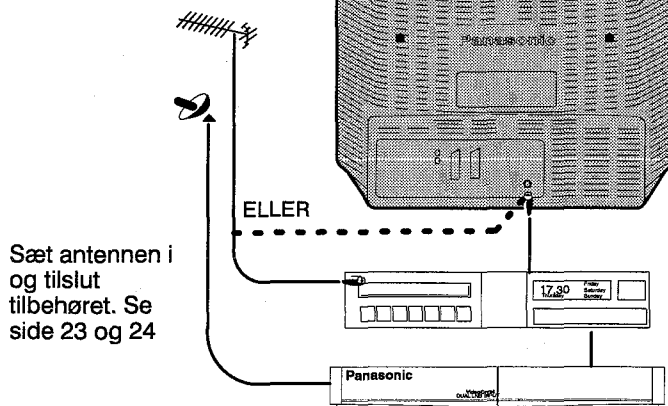
TV garanti

Batterier til fjernbetjeningen



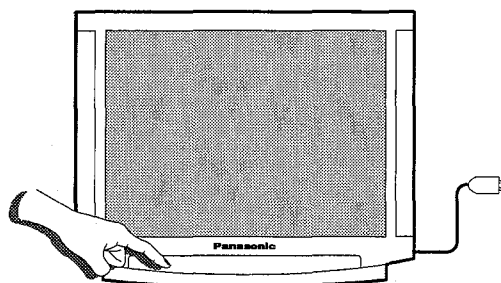
- Sørg for at batterierne sættes i, så polerne sidder rigtigt.
- Brug ikke en blanding af gamle og nye batterier. Tag gamle, opbrugte batterier ud med det samme.
- Bland ikke forskellige batterityper sammen – f.eks. alkaliske og manganbatterier, og brug heller ikke opladelige (Ni-Cad) batterier.

HurtigStart...



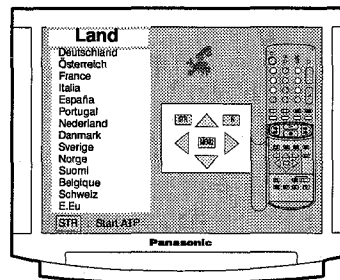
Sæt antennen i og tilslut tilbehøret. Se side 23 og 24

Sæt TV-stikket i vægkontakten og tænd

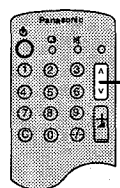
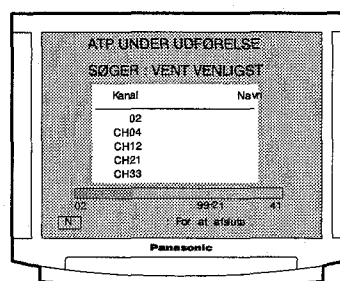


Vælg Deres land

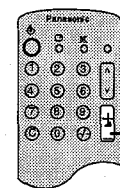
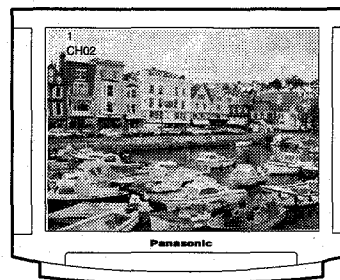
Vælg også sprog, hvis det kun er for Schweiz og Belgien



Auto-opstilling begynder automatisk, og kanalerne bliver fundet og gemt i apparatets hukommelse.



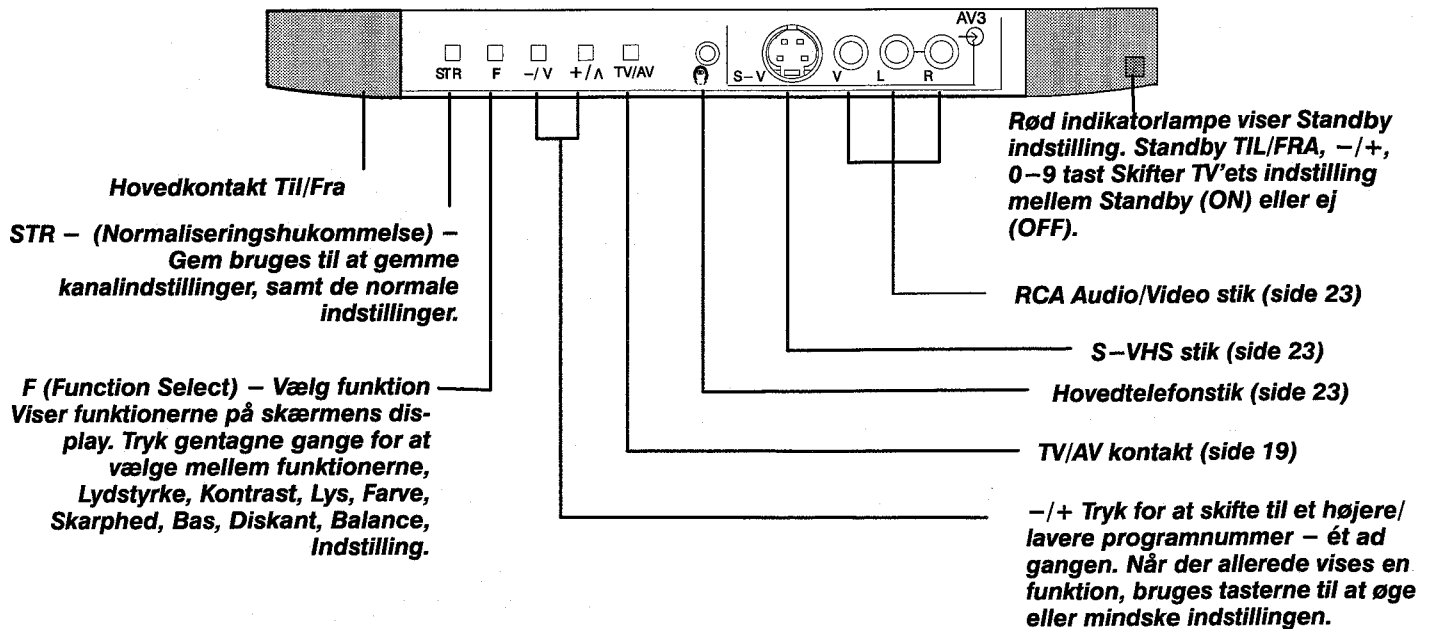
Skift kanal



Lydjustering

PARAT TIL BRUG...

BETJENINGSKNAPPER OG –TASTER



Status–tast, siden viser programposition, kanalnummer, lydsystem, MPX–indstilling, farvesystem, Aspect–indstilling, klokkeslet og navnet på Tekst–TV kanalen. Tryk på de farvede taster for at få vist programfortegnelsen (mens TV'et er i Status–indstilling)

Standby TIL/FRA tast
Skifter TV'ets indstilling mellem Standby (ON) eller (OFF).

Taster til skift af kanal og Tekst–TV taster (side 20)

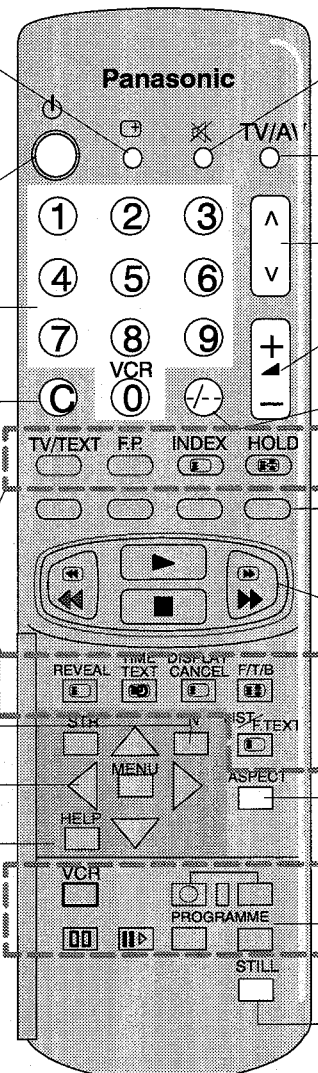
Direkte kanaladgang.
Tryk og indtast kanal ved brug af de numeriske taster

Tekst–TV (side 20)

Kalder igen de indstillinger frem, der blev gemt med Store (STR) tasten.

Kontrolltaster som bruges i skærmmenuerne (side 4)

Hjælpetaster, giver en demonstration af skærmens display–menuer



Lyd–dæmpning Til/Fra

Skifter mellem TV og Audio/Video–betjening (side 19)

Kanalskift – Op/Ned

Lydstyrke – Op/Ned

Programposition til valg af 2–cifrede programmer med de numeriske taster

Farvetaster – bruges til Tekst–TV funktioner, (side 20)

Programredigeringsfunktioner (side 11) og AV valg (side 19)

Taster til videobåndoptager (side 22)

Aspect–kontrol (side 5)

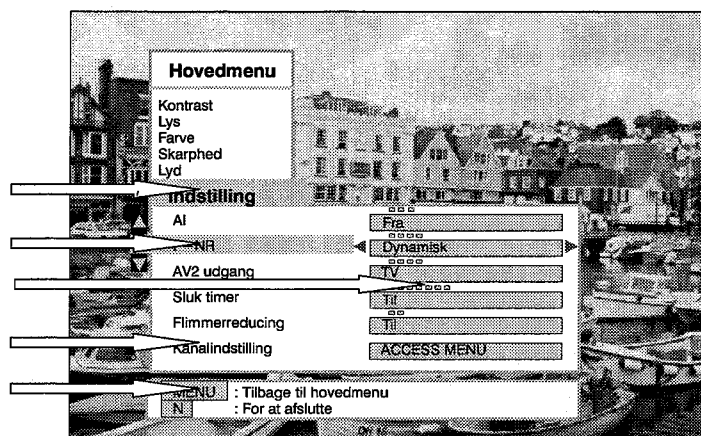
Taster til videobåndoptager (side 23)

Bruges til frysning billedet

HVORDAN SKÆRMMENUERNE BRUGES

Dette TV-apparat har en omfattende række display-skærmmenuer som bruges til at lave justeringer og vælge med.

Menutitel
Vælgerlinje
Indikator for valgmulighederne
Undermenuer
Instruktioner



De følgende taster på fjernbetjeningen bruges til at få adgang til og justere indstillingerne i display-skærmmenuerne.

Med nogle knapper som f.eks. **Kontrast**, **Lysstyrke** og **Skarphed** kan man justere, så de bliver stærkere eller svagere.

Med andre knapper som f.eks. **Sluk timer**, kan man vælge noget.

Med atter andre knapper som f.eks. **Indstillingsmenu** kan man komme ind i en anden menu.

'**MENU**' taster bruges til at åbne Hovedmenuen og alle de andre menuer, og også til at komme tilbage enten til Hovedmenuen eller en menu, man tidligere var i.

Brug **▲ ▼** tasterne til at flytte vælgerlinjen op eller ned gennem menuerne.

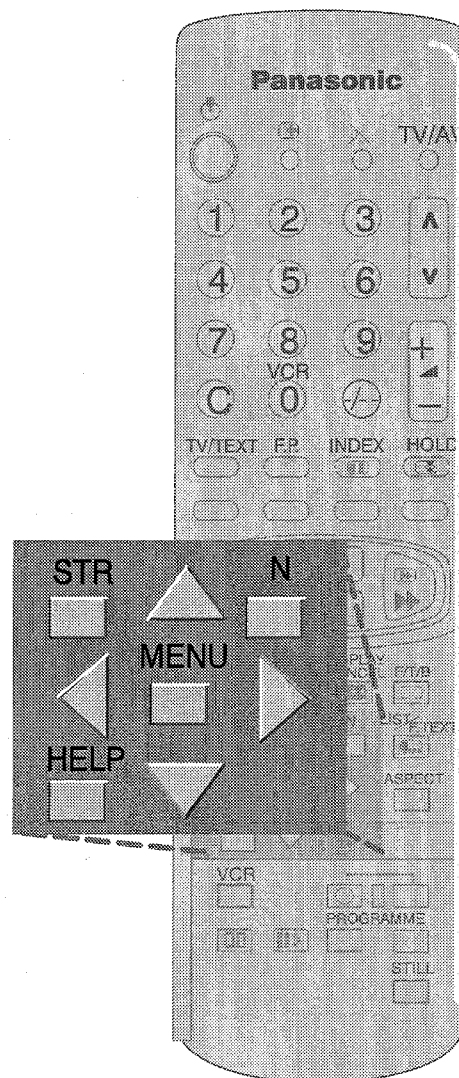
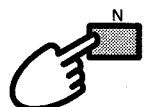
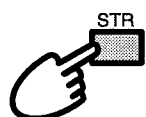
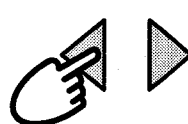
Brug **◀ ▶** tasterne til enten at lave justeringer med eller til at vælge fra en række valgmuligheder.

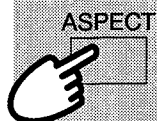
Brug '**STR**' taster til at gemme indstillingerne, efter De har lavet justeringer eller valgt noget.

Brug '**N**' taster for at komme ud af menusystemet og tilbage til det normale TV-billede.

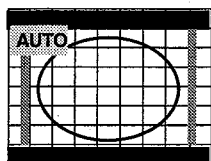
Brug '**HELP**' taster (HJÆLP) for at få vist en demonstration af de menuer, der er til rådighed.

MENU

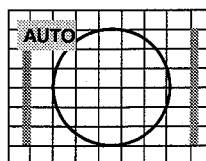




AUTO

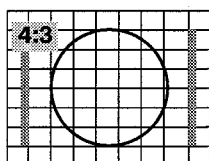


16:9



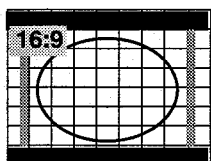
4:3

Imidlertid vil Deres TV-apparat automatisk vise de modtagne billeder i maksimal størrelse, hvis De vælger Panasonic AUTO-indstillingen.



4:3

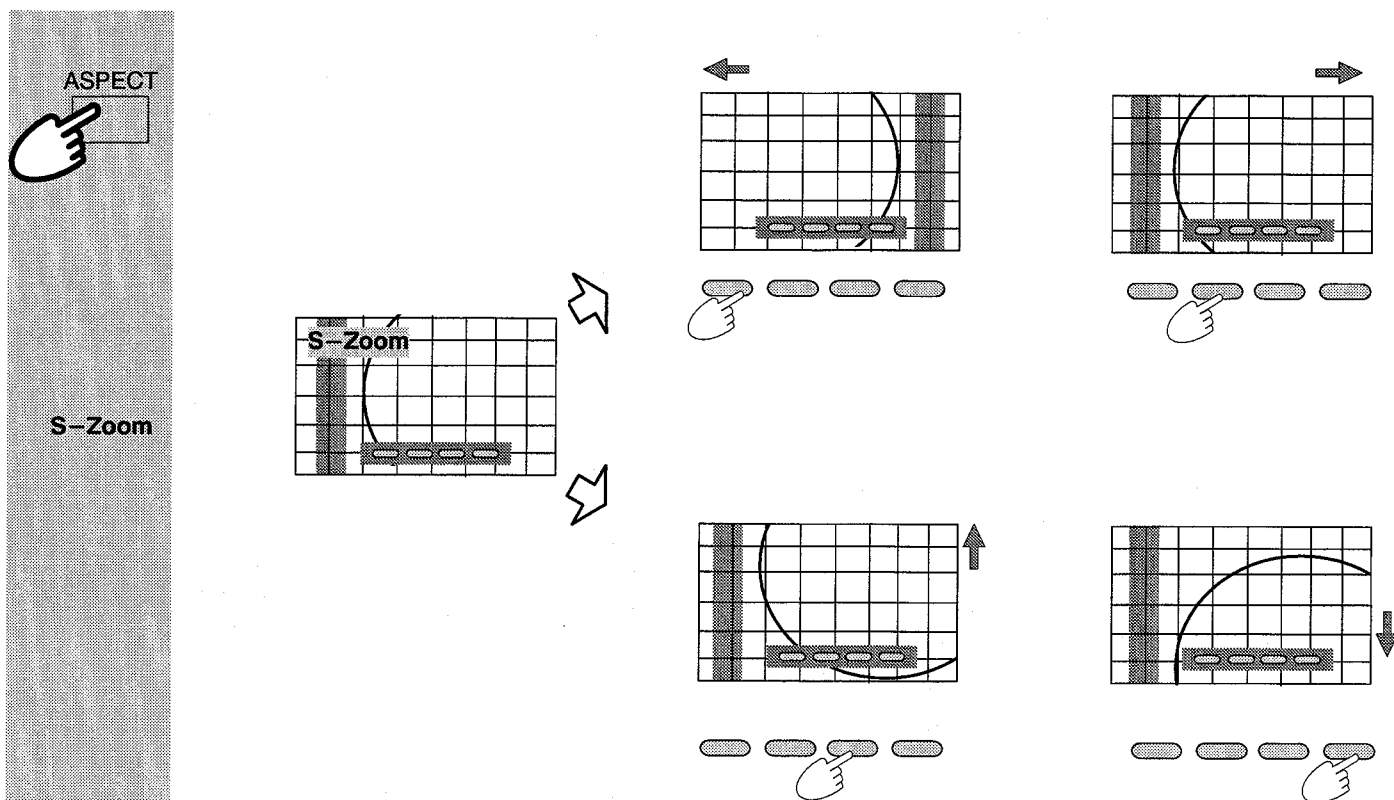
4:3 vil vise et 4:3 billede i standard 4:3 størrelse, og dette kan vælges, hvis De ønsker at se billedet i dette format.



16:9

16:9 vil vise et 16:9 billede i standard 16:9 størrelse, og dette kan vælges, hvis De ønsker at se billedet i dette format.

ASPECT-KONTROLTAST

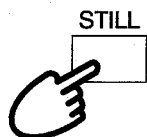


I S-Zoom-indstilling kan De flytte billedet i vandret retning med den røde og grønne tast. Billedet kan flyttes i lodret retning med den gule og blå tast.

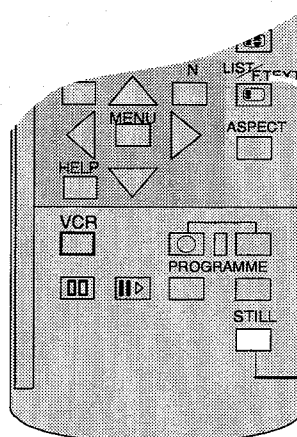
BEMERK:

- Vælgertasterne, der bliver vist på skærmen i forbindelse med visse Aspect-funktioner, forsvinder efter nogle få sekunder. Hvis De senere ønsker at vælge en bestemt betjening, kan de trykke Aspect-tasten en gang til for at få vist tasterne på skærmen igen.
- Det er kun muligt at få et korrekt 16:9 billedformat, når TV'et modtager et 16:9 signal gennem de 21-polede AV tilslutninger. Man kan ændre et normalt 4:3 signal til 16:9 indstilling, men dette giver ikke en akkurat gengivelse af 16:9 billedformatet.

STILL KONTROLTASTER



STILL - (HOLD) - Når STILL tasten bruges sammen, skal denne tast trykkes for at fryse TV-billedet.



STILL taster

HOVEDMENU

Alle menuer starter fra Hovedmenuen (undtagen AV-valg og indstillingsproceduren (frontpanel)).
I denne menu kan man også lave alle de almindelige justeringer af billedkvaliteten.

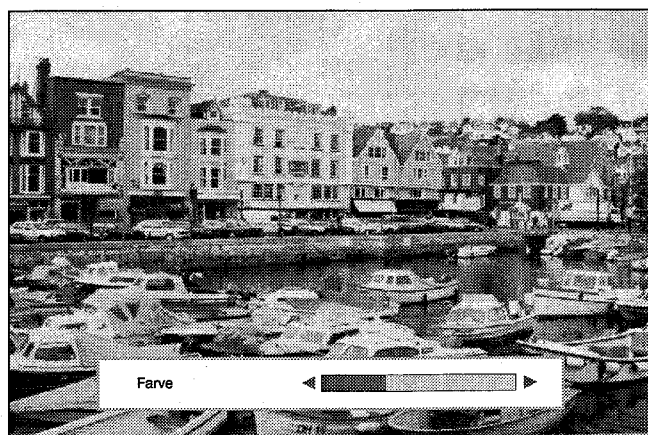
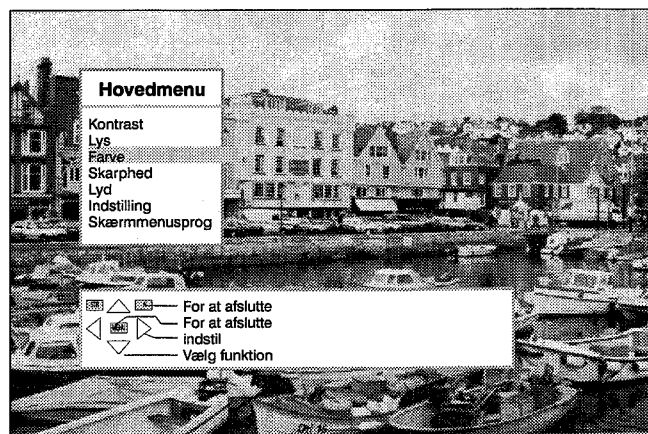
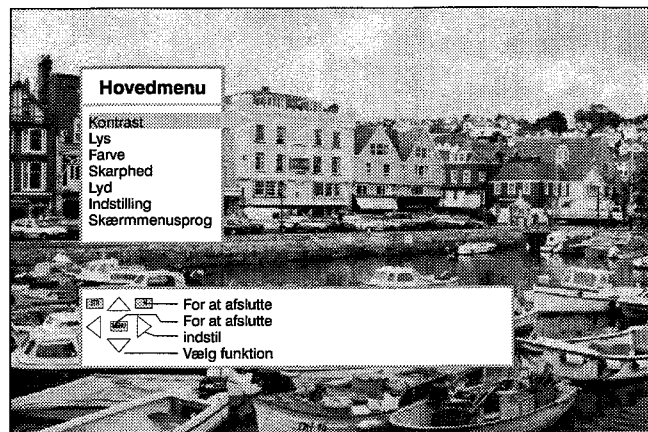
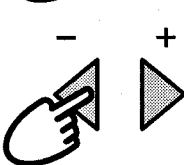
Åbn Hovedmenuen

MENU

Flyt til det punkt, De ønsker

Tryk for at komme ind i det ønskede

Juster niveauet op eller ned, eller flyt til Lydmenuen, Indstillingsmenuen eller Skærmmenuen for valg af sprog.



Kontrast

TV'ets kontrastniveau kan justeres efter behov, så det passer til belysningen i værelset.

Lys

Lysstyrken kan justeres, så den passer til Deres omgivelser.

Farve

Farveniveauet kan justeres efter behov.

Skarphed

Billedet kan gøres blødere eller skarpere efter behov.

Tint

Tint bliver kun vist på menuen, hvis De har en NTSC signalkilde tilsluttet TV'et. Tint gør det muligt at justere farvenuancen.

Lyd

Hvis De vælger Sound kommer de ind i lydmenuen og kan så justere lydstyrken.

Indstilling

Hvis De vælger Setup, kommer De ind i opstillingsmenuen, hvor De kan justere de forskellige funktioner.

Skaermmenu
sprog

I Skærmmenuen for sprog kan De ændre sproget, der bruges i alle Skærmmenuerne.

MENU



For at lukke Hovedmenuen

LYDMENU

Med lydmenuen kan De indstille alle de forskellige aspekter af lydkvaliteten afhængigt af, hvad De personligt foretrækker.

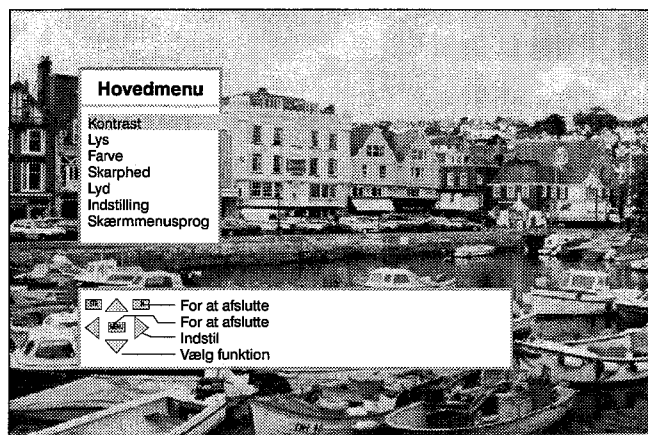
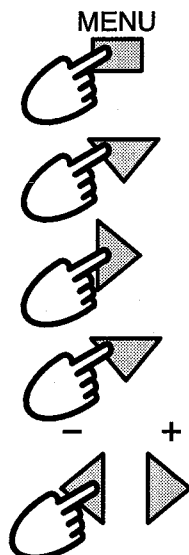
Åbn Hovedmenuen

Flyt til Lydmenuen

Gå ind i Lydmenuen

Flyt til det ønskede punkt

Gør lyden stærkere eller svagere fra valgmulighederne MPX, 3D Bas eller Ambience.



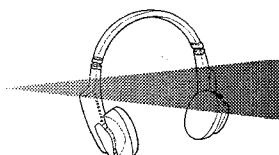
Bassen (Bass) understreger de lavere, dybere frekvenser og kan gøres stærkere eller svagere.



Diskanten (Treble) understreger de skarpere, højere frekvenser og kan gøres stærkere eller svagere.



Balance har indvirkning på, hvor meget lyd der kommer ud af henholdsvis højre og venstre højttaler. Balancen kan justeres, så lydniveauet mellem højttalerne passer til det sted, hvor De sidder og lytter.



Hovedtelefonens lydstyrke kan justeres uafhængigt af TV-apparatets højttalere, således at hver enkelt kan nyde at lytte med deres personligt foretrukne lydstyrke.

☐ ☐
MPX

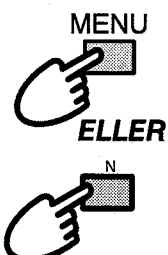
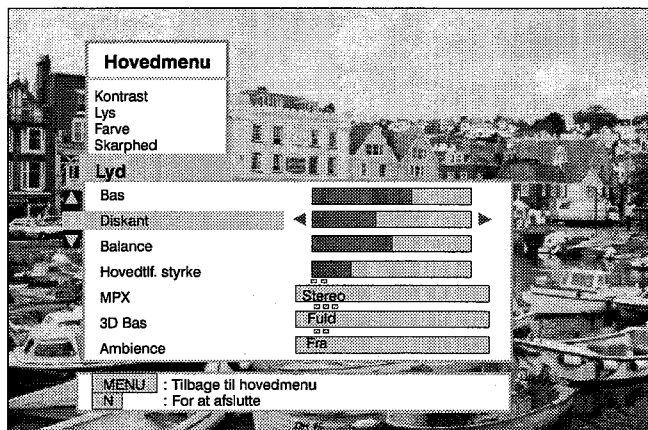
Nicam er normalt indstillet på Stereo for at give bedst mulig lyd gengivelse. Hvis modtagelsen imidlertid forringes, eller hvis Nicam ikke er til rådighed, anbefales det, at De skifter til Mono. Mono (M1) og (M2) kan også vælges, hvis der transmitteres signaler.

☐ ☐ ☐
3D Bas

Mode – kan skiftes om til Fra, Normal eller Fuld for ekstra stærk baslyd.

☐ ☐
Ambience

Ambience giver dynamisk forbedring, så lyden bliver mere fyldig. De kan vælge mellem at have den Til (On) eller Fra (Off).



For at komme tilbage til Hovedmenuen

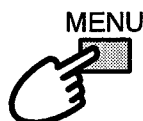
ELLER

For at komme ud af menusystemet

OPSTILLINGSMENU

Opstillingsmenuen giver adgang til forskellige avancerede funktioner og også til Indstillingsmenuen

Åbn Hovedmenuen



Flyt til Opstillingsmenuen



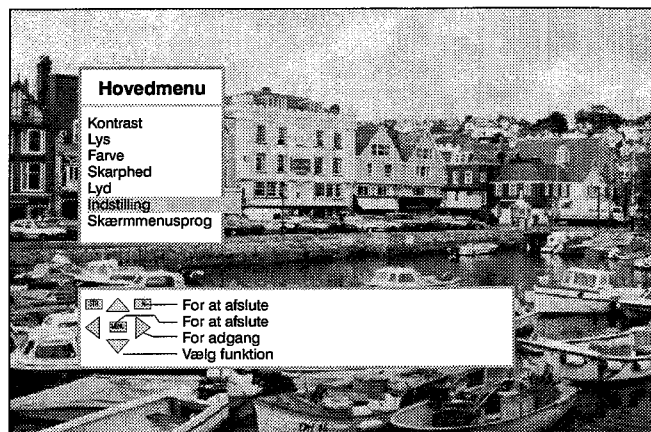
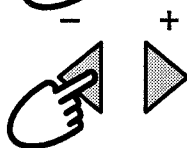
Gå ind i Opstillingmenuen



Flyt til det ønskede punkt



Gør niveauerne stærkere eller svagere, eller vælg fra valgmulighederne



□ □ □
AI

AI analyserer automatisk det modtagne billede og behandler det, så kontrasten forbedres, dybden optimeres og farvertonerne bliver mere levende. De kan vælge at have funktionen indstillet til Fra (Off) eller stillet mellem to forskellige niveauer.

□ □ □ □
P-NR

P-NR – Billedstøjsreduktion – reducerer automatisk uønskede billedforstyrrelser. De kan vælge at have funktionen slået til eller Fra (Off)

□ □ □ □
AV2 udgang

Med AV2 har de et valg mellem signaler, der sendes til AV2 SCART-stikket. De kan vælge fra den løbende TV-skærm, så signalet sendes til AV1/AV3 eller monitoren.

□ □ □ □ □ □ □
Sluktimer

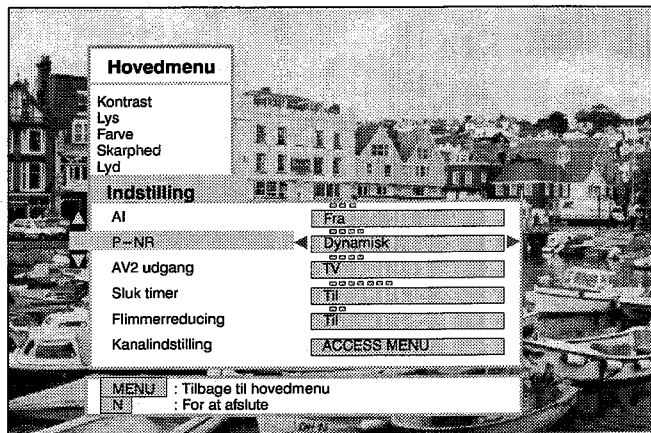
Sluk-timeren slukker for TV'et efter et forudindstillet tidsrum, som De selv kan vælge – mellem 0 og 90 minutter i intervaller på 15 minutter.

□ □
Flimmer
reducing

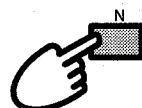
Normalt er det bedst at have Flimmerreducing indstillet på ON (aktiv) for at reducere eventuelle små bevægelser i billedet. Imidlertid vil det af og til forbedre billedkvaliteten under visse transmissioner, hvis man vælger OFF positionen (ikke aktiv).

Kanal
Indstilling

Via Indstillingsmenuen kan De komme ind i mange andre funktioner såsom Programredigering, ATP, Finjustering, Farvesystemet og Tekst-TV sprog.



For at komme tilbage til Hovedmenuen



For at komme ud af menusystemet

INDSTILLINGSMENU

Med indstillingsmenuen kan De både komme ind i menuen for manuel og for automatisk indstilling af TV'et.

Åbn Hovedmenuen

Flyt til Opstillingsmenuen

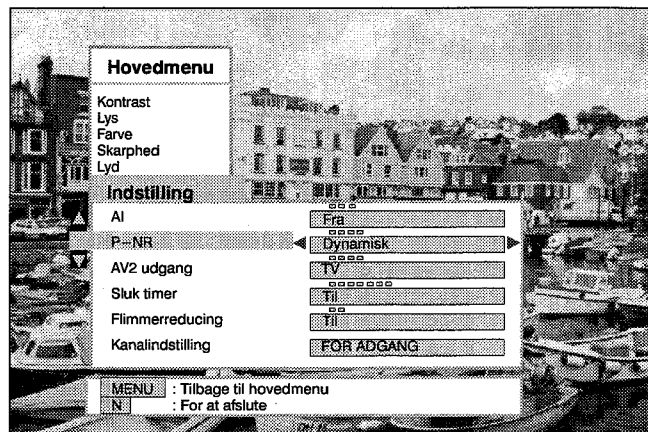
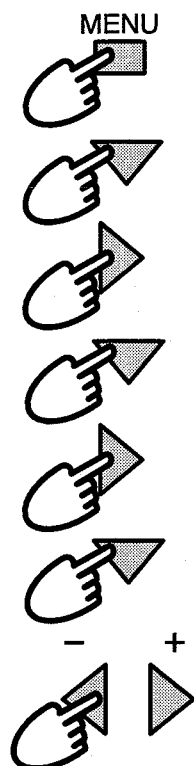
Gå ind i Opstillingmenuen

Flyt til Indstillingmenuen

Gå ind i Indstillingsmenuen

Gå ind i Opstillingmenuen

Gør niveauerne stærkere eller svagere fra valgmulighederne



Program-redigering

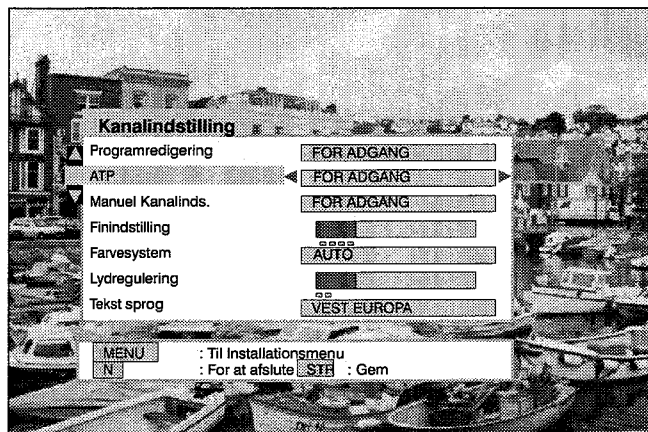
Hvis De går ind i Programredigering, kan De flytte, tilføje, slette, navngive og låse kanaler samt komme ind i TV-systemet. Se side 11 for yderligere detaljer.

ATP

I Auto-opstillingsmenuen kan De automatisk få TV'et indstillet igen. Se side 16 for yderligere detaljer.

Manuel Kanalinds

I menuen for Manuel indstilling kan de enkelte programmerpositioner indstilles manuelt. Se side 17 for yderligere detaljer.



Finindstilling

Kanalerne kan finjusteres ved hjælp af Finjusteringsfunktionen.

Farvesystem

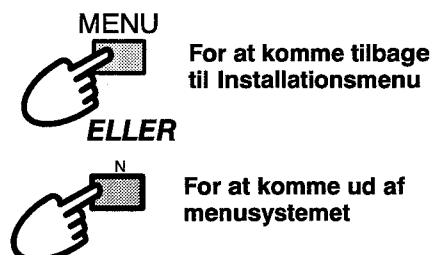
Med menuen for Farvesystemet kan De bestemme transmissions- standarden.

Lydregulering

Med Lydkorrigeringsfunktionen kan De justere lydstyrken for de enkelte startioner.

Tekst sprog

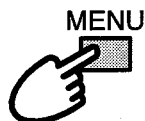
De kan vælge Vesteuropa eller Østeuropa for st få det bedst egnede bogstavssæt til brug Tekst-TV.



INDSTILLINGSMENU – Programredigering

Med Programredigeringsmenuen kan De slette, tilføje, flytte, genindstille, navngive og låse kanaler såvel som ændre i TV-systemet.

Åbn Hovedmenuen



Flyt til Opstillingsmenuen



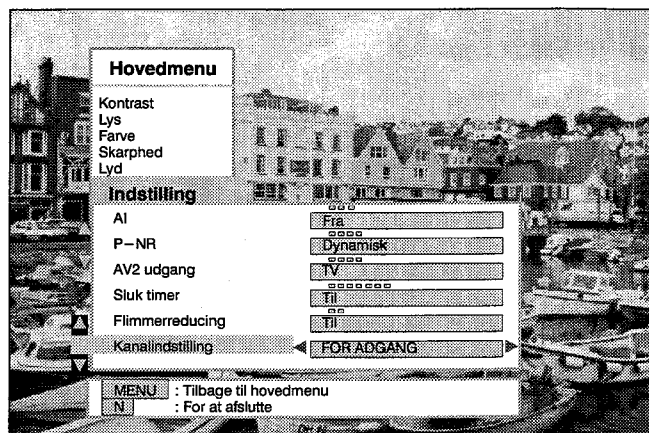
Gå ind i Opstillingmenuen



Flyt til Indstillingmenuen



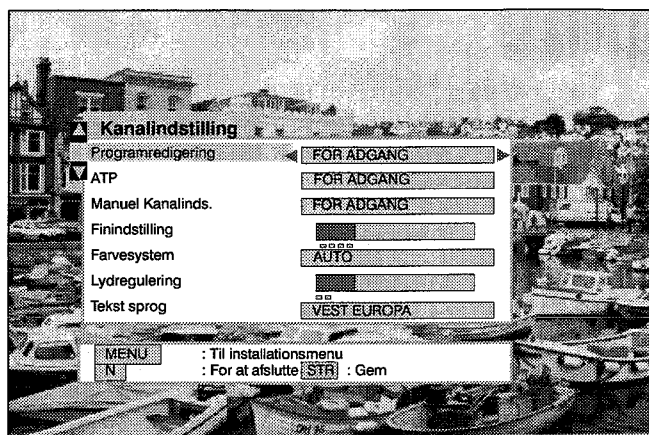
Gå ind i Indstillingsmenuen



Flyt til Programredigering



Gå ind i Programredigering



At slette en uønsket programposition

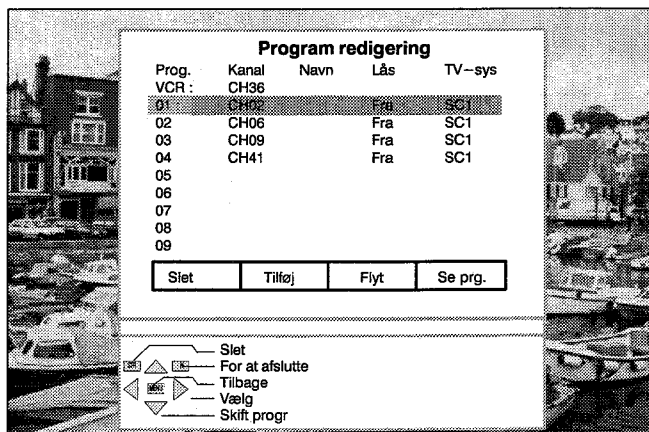
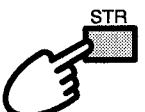
Vælg programpositionen



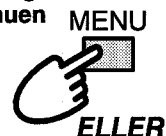
Tryk på den røde tast på fjernbetjeningen



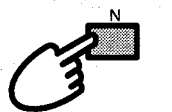
Tryk på STR for at slette



Når De er færdig med at lave ændringer i Programredigeringsmenuen



For at komme tilbage til Kanalindstilling



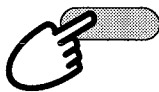
For at komme ud af menusystemet

At tilføje en programposition

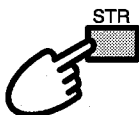
Vælg programpositionen



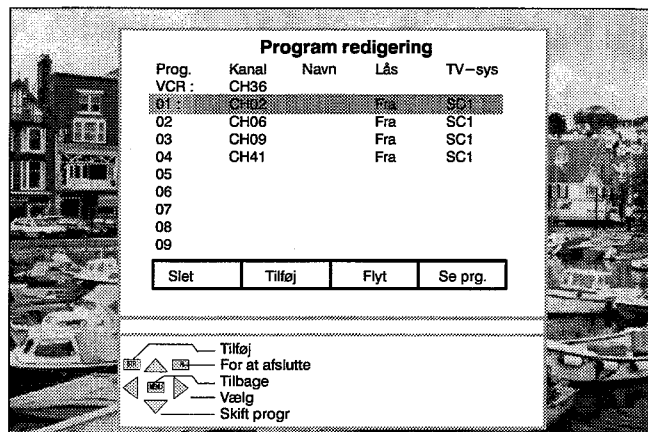
Tryk på den grønne tast



Tryk på STR for at tilføje



Dette blanke program kan derefter indstilles, navngives, låses og tildeles Deres valgte TV-system



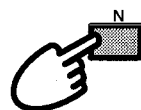
Når De er færdig med at lave ændringer i Programredigeringsmenuen

MENU



For at komme tilbage til Kanalindstilling

ELLER



For at komme ud af menusystemet

At flytte et program til en anden position

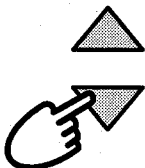
Vælg programpositionen



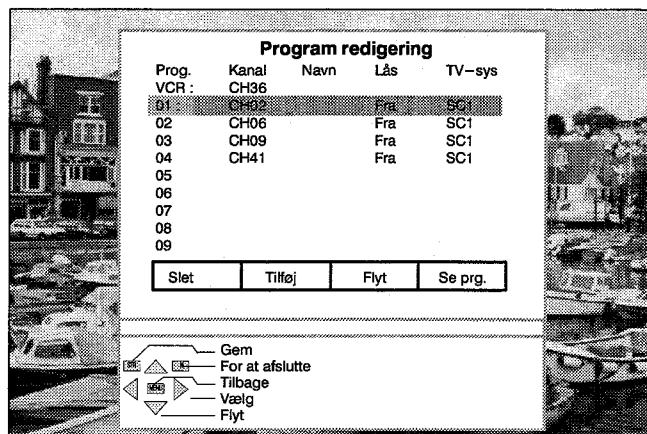
Tryk på den gule tast på fjernbetjeningen



Vælg en ny position



Tryk på STR for at gemme ændringen



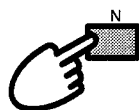
Når De er færdig med at lave ændringer i Programredigeringsmenuen

MENU



For at komme tilbage til Kanalindstilling

ELLER

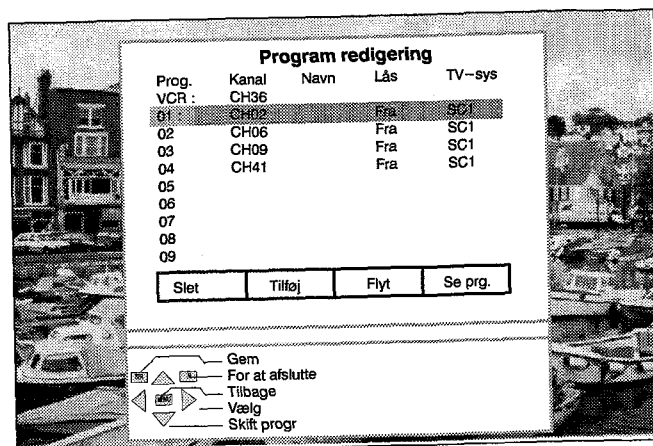
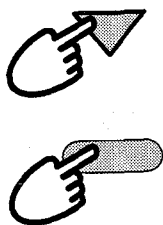


For at komme ud af menusystemet

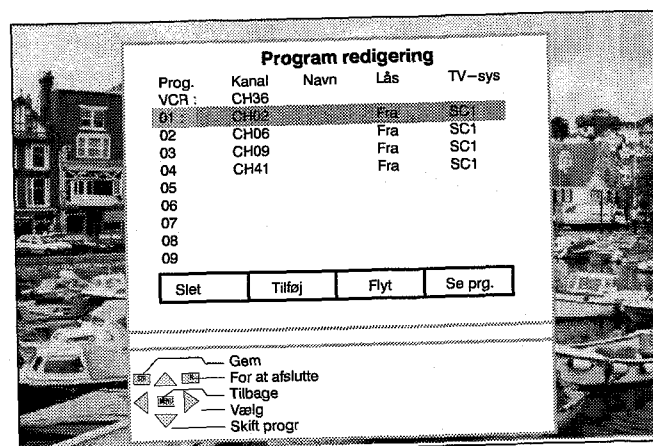
INDSTILLINGSMENU – Programredigering

At få vist en programposition

Tryk på den blå tast på fjernbetjeningen



Skærmen vender tilbage til Programredigering efter nogle få sekunder

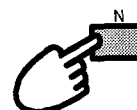


MENU



For at komme tilbage til Kanalindstilling

ELLER



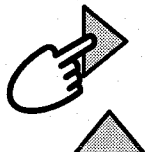
For at komme ud af menusystemet

At indstille en programposition

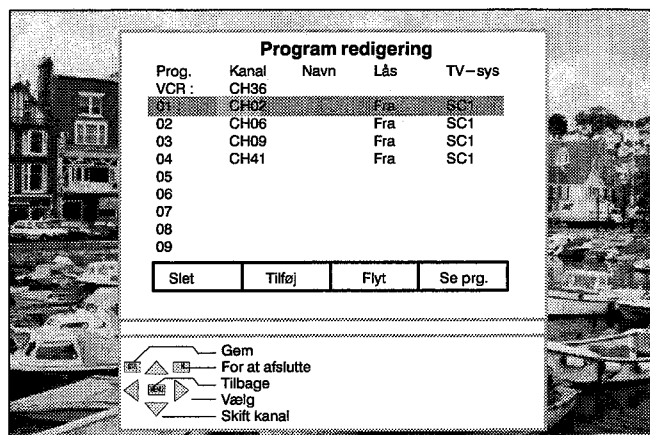
Vælg programpositionen



Flyt til kanalindstilling



Flyt til et højere eller lavere kanalnummer



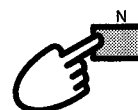
Når De er færdig med at lave ændringer i Programredigeringsmenuen

Tryk på STR for at gemme ændringen



For at komme tilbage til Kanalindstilling

ELLER



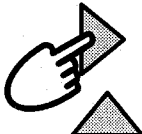
For at komme ud af menusystemet

At give en programposition nyt navn

Vælg programpositionen



Flyt til Navn-positionen



Vælg et nyt tegn



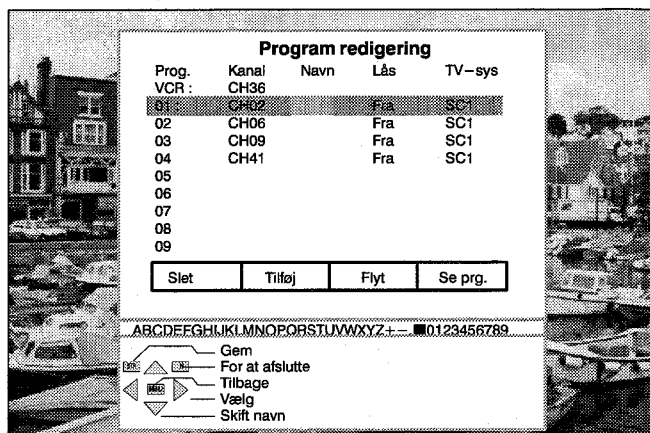
Flyt til den næste tegn-position



Fortsæt indtil De er færdig med at indtaste det nye navn



Tryk på STR for at gemme ændringen

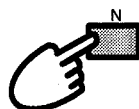


Når De er færdig med at lave ændringer i Programredigeringsmenuen



For at komme tilbage til Kanalindstilling

ELLER



For at komme ud af menusystemet

At låse en programposition for at forhindre adgang

Vælg programpositionen



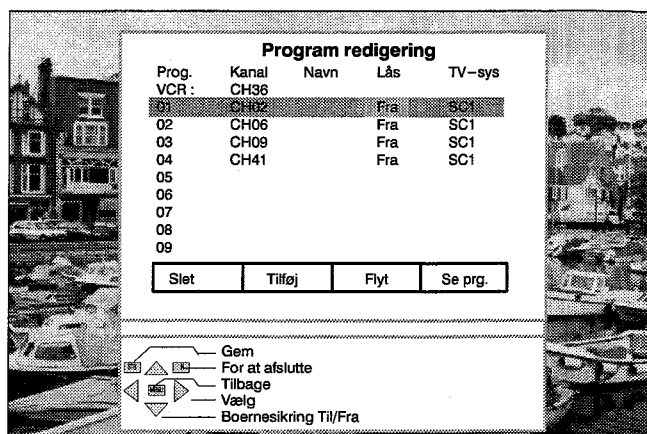
Flyt til lås-positionen



Vælg mellem låst og ulåst (Til/Fra)



Tryk på STR for at gemme ændringen



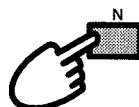
Når De er færdig med at lave ændringer i Programredigeringsmenuen

MENU



For at komme tilbage til Kanalindstilling

ELLER



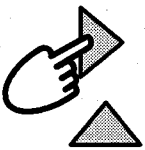
For at komme ud af menusystemet

At ændre TV-system for en programposition

Vælg programpositionen



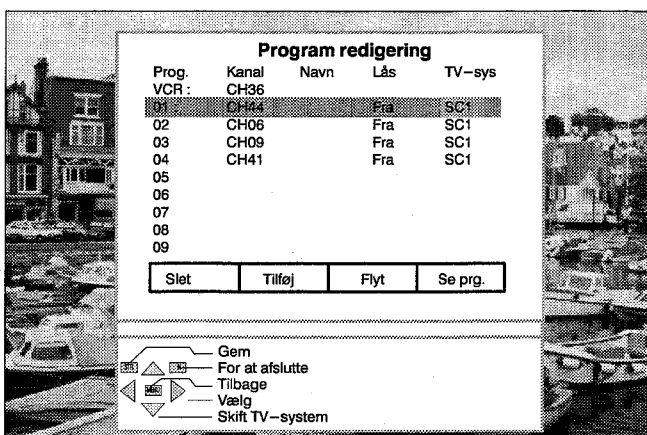
Flyt til TV-sys positionen



Vælg det ønskede lydsystem



Tryk på STR for at gemme ændringen



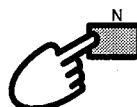
Når De er færdig med at lave ændringer i Programredigeringsmenuen

MENU



For at komme tilbage til Kanalindstilling

ELLER



For at komme ud af menusystemet

*SC1=PAL B,G,H / SECAM B,G

SC2=PAL I

SC3=PAL D,K / SECAM D,K

F=SECAM L / L'

INDSTILLINGSMENU – ATP (Auto-opstilling)

Med ATP kan De automatisk genindstille TV'et på Deres lokale kanaler. Dette er en nyttig funktion, hvis De flytter til et andet område.

Åbn Hovedmenuen

MENU

Flyt til Indstillingsmenuen

Gå ind i Indstillingsmenuen

Flyt til Opstillingsmenuen

Gå ind i Opstillingmenuen

Flyt til Auto-indstillingsmenuen

Gå ind i Auto-indstillingsmenuen

Tryk for at starte ATP

Vælg Deres land

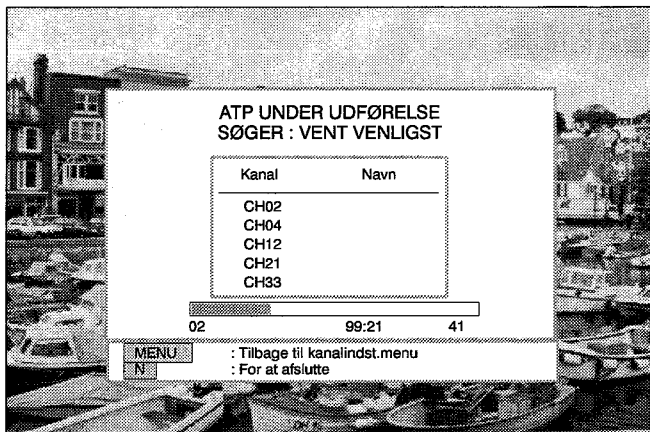
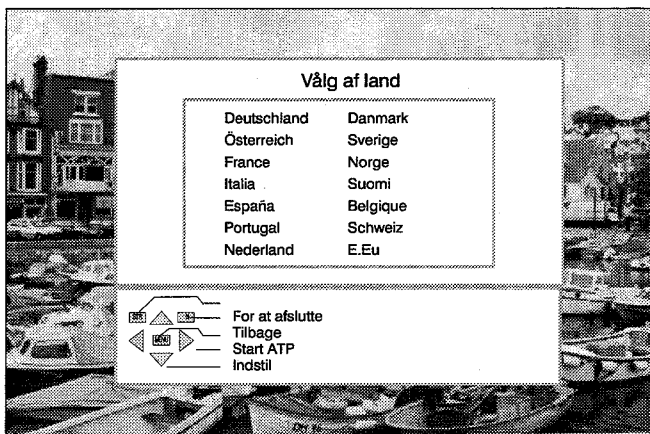
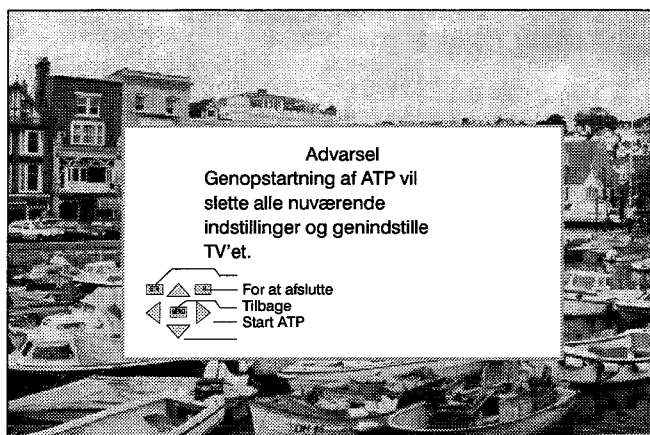
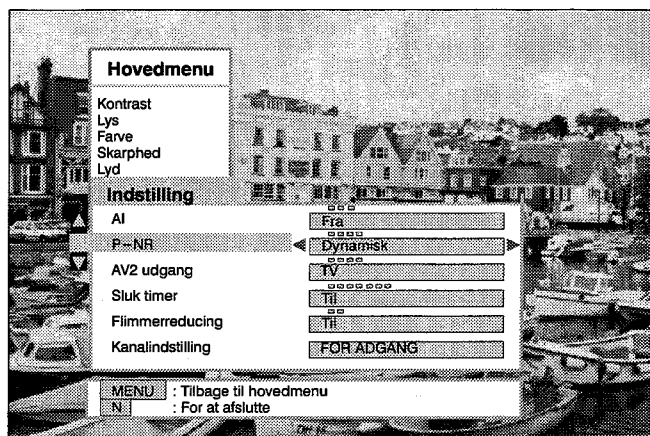
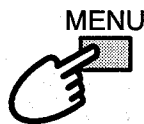
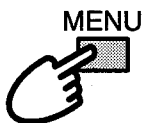
Tryk for at starte ATP

TV'et søger, finder og sorterer så Deres lokale kanaler.

Tryk på Menu for at komme tilbage

Tryk på N (Nej) for at afslutte

Når dette er fuldeendt, viser TV'et programposition 1.



INDSTILLINGSMENU – Manuel indstilling

Programpositionerne kan indstilles manuelt enten fra Skærmmenuen eller fra kontrolknapperne på TV'ets frontpanel.

Manuel indstillingsmenu

Åbn Hovedmenuen

Flyt til Opstillingsmenuen

Gå ind i Opstillingsmenuen

Flyt til Indstillingsmenuen

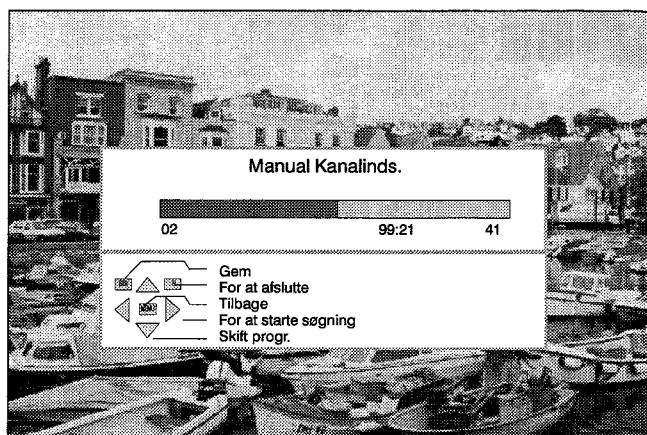
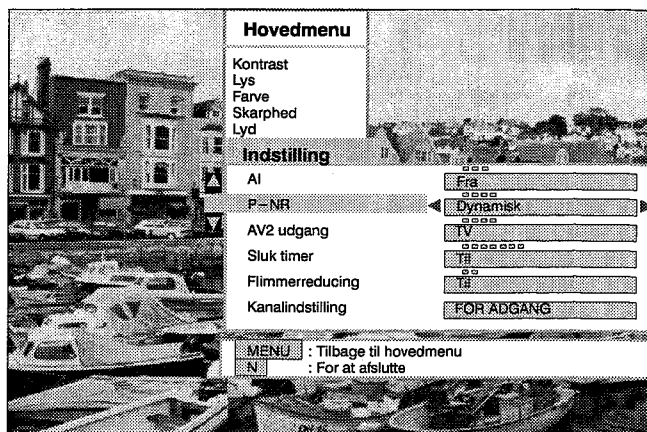
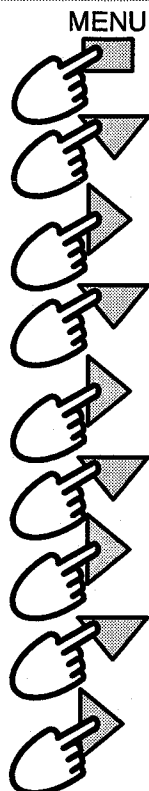
Gå ind i Indstillingsmenuen

Flyt til Manuel indstilling

Gå ind Manuel indstilling

Vælg programpositionen

Begynd at indstille



Manuel Indstilling (Frontpanel)

Tryk på F-knappen (Frontpanel), indtil Indstillingsmenuen bliver vist



Tryk på – eller +



Tryk på TV/AV for at ændre til den ønskede programposition



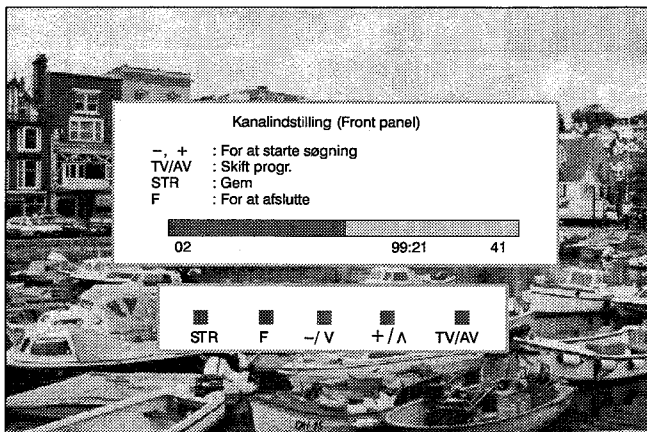
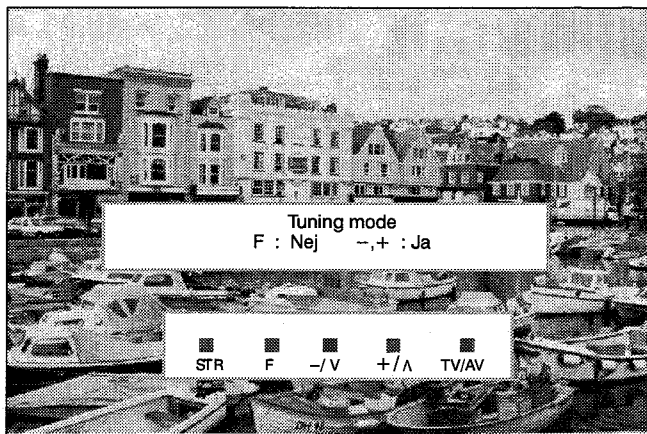
Tryk på – eller + knappen for at starte indstillingssøgningen



Tryk på STR for at gemme ændringen



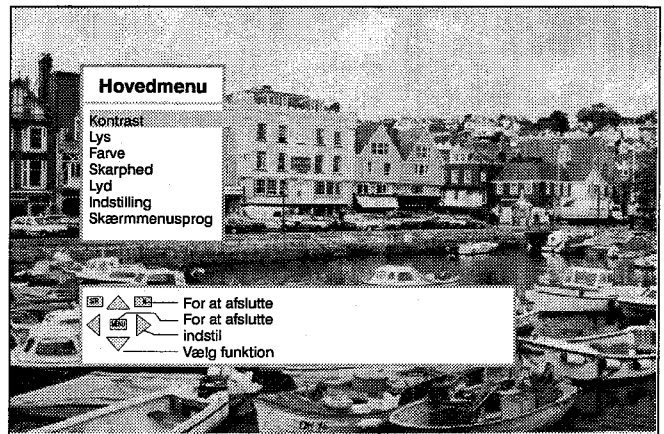
Tryk på F for at afslutte



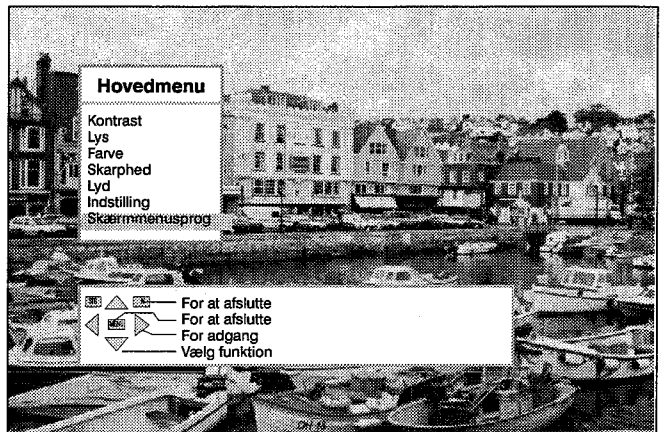
SKÆRMMENU – SPROG

Da De først installerede Deres TV, var Skærmmenu – sproget indstillet i henhold til det land, De valgte. Hvis De ønsker at bruge et andet sprog, kan det vælges fra sprogmenuen på skærmen.

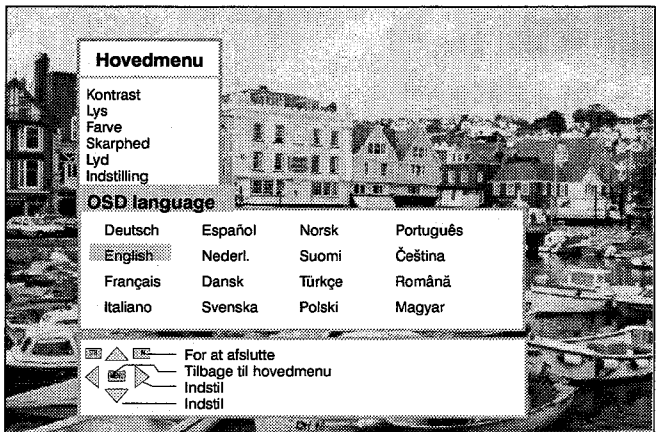
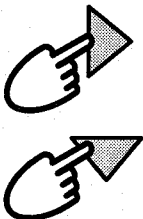
Åbn Hovedmenuen



Flyt til Skærmmenu – sprog



Gå ind i Skærmmenu – sprog

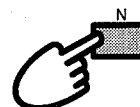


MENU



For at komme tilbage til Hovedmenuen

ELLER

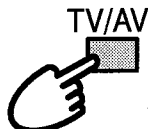


For at komme ud af menusystemet

Dansk

Med menuen for AV-valg kan De vælge, hvilken AV-kilde, De ønsker at se.

Tryk på TV/AV tasten
(på fjernbetjeningen eller TV'et)



Tryk på den relevante farvetast på fjernbetjeningen – (mens valgmulighederne er fremme på skærmen)



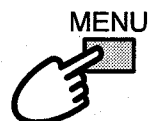
Tasterne på skærmen forsvinder efter nogle få sekunder

Tryk igen på de farvede taster, hvis De ønsker at lave et nyt AV valg

Tryk to gange på den grønne (AV2) eller den gul (AV3) tast for at omstille til S-video indgangssignal

De kan nu lave evt. justeringer i Opstillingsmenuen eller Lydmenuen

Åbn Hovedmenuen



Flyt til Opstillingsmenuen



Gå ind i Opstillingsmenuen



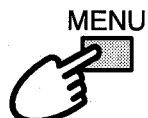
Flyt til det ønskede punkt



Gå ind i justeringer eller valgmuligheder



Åbn Hovedmenuen



Flyt til Lydmenuen



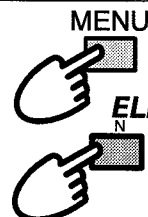
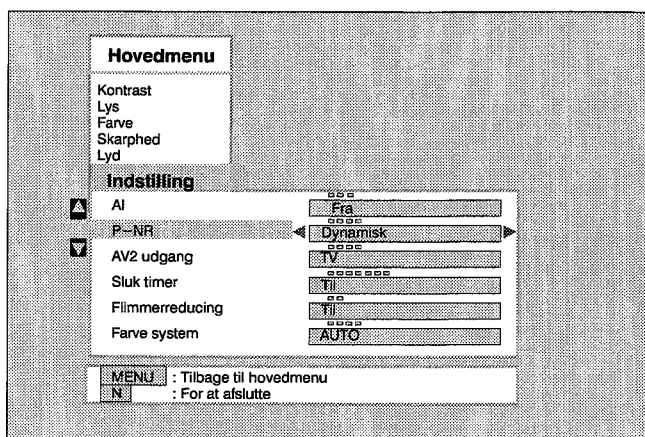
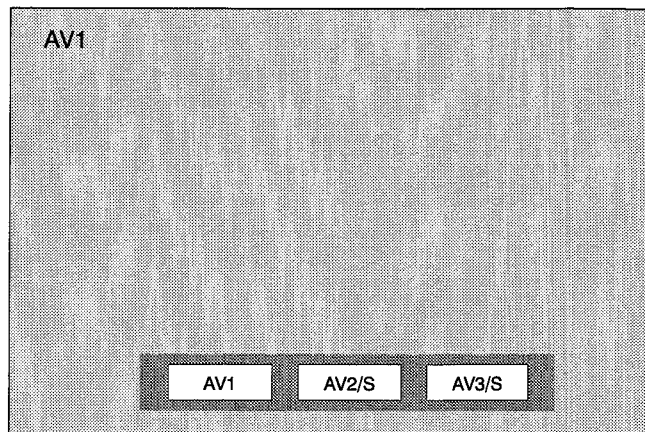
Gå ind i Lydmenuen



Flyt til det ønskede



Gå ind i justeringer eller valgmuligheder

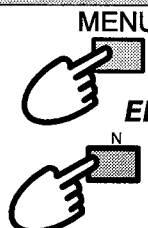
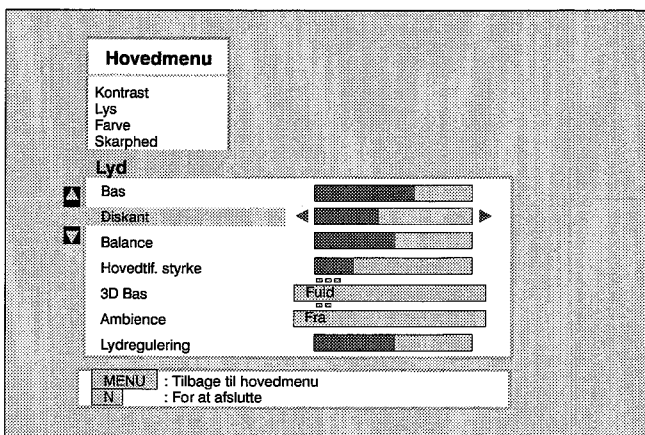


For at komme tilbage til Hovedmenuen

ELLER



For at komme ud af menusystemet



For at komme tilbage til Hovedmenuen

ELLER



For at komme ud af menusystemet

TEKST-TV

- Tekst-TV funktionerne vil afhænge af, hvilke TV-selskaber, der sender og er kun til rådighed, hvis den valgte kanal transmitterer tekst-TV.
- Dette TV kan modtage tyske TOP tekst-TV transmissioner. Der vil automatisk skiftes mellem disse, hvis de modtages. Dette markeres i display-feltet nederst på skærmen.
- Hvis der trykkes på **MENU**-tasten, mens TV'er er indstillet til tekst-TV, vil kontrast funktionen blive vist med en gul bjælke. Tryk ◀ ▶ for at ændre indstilling om ønsket.
- Når TV'et er i tekst-TV indstilling, kan lydstyrken stadig ændres til den ønskede styrke.

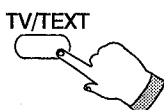
Hvad er LIST-indstilling?

I LIST-indstilling vises fire sidenumre med forskellige farver i bunden af skærmen. Hvert af disse numre kan ændres og gemmes i TV'ets hukommelse.

Hvad er FASTEXT?

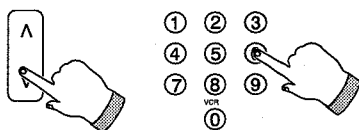
I FASTEXT-indstilling vises fire emner med forskellige farver i bunden af skærmen. Tryk på farvetasten for det relevante emne for at få flere oplysninger om det pågældende. Med denne facilitet kan man hurtigt få oplysninger om de viste emner.

TOP og FASTEXT benyttes ikke i Danmark.



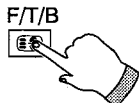
TV / Tekst-TV funktionen

Tryk på **TV/TEXT** tasten.
Tekst-TV siden vises på skærmen.
Tryk igen, når De vil tilbage til normal TV-indstilling.



Sidevalg

Siderne kan vælges på to måder:
a. Tryk op/ned tasterne for at komme én side frem eller tilbage ad gangen.
b. Indtast sidenummeret med taltasterne 0 - 9 på fjernbetjeningen.



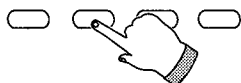
F/T/B (Fuld/Top/Bund)

Tryk for at forstørre ØVERSTE halvdel af siden (TOP).
Tryk igen for at forstørre NEDERSTE halvdel af siden (BUND).
Tryk igen for at få hele den normale side tilbage på skærmen (FULD).



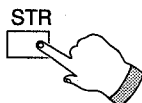
Reveal (Afslør)

Tryk for at se skjulte ord, f.eks. quiz-sider med svar.
Tryk igen for at skjule svarene.



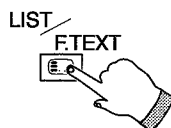
Farvetasterne: Rød / grøn / gul / blå

I TOP eller FASTEXT indstilling svarer de fire farvetaster til de forskelligt farvede emnevalg.
I LIST indstilling svarer de til de forskelligt farvede sidenumre.



List Store

I LIST indstilling kan sidenumrene ændres, men kun for programpladserne 1 - 25.
Dette gøres ved at trykke på én af farvetasterne og så indtaste nyt sidenummer.
Tryk og hold **STR**. Sidenumrene ændrer farve.



List/F.text (List/Top)

Når der er indstillet på List/Top betjening.

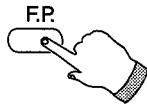
Tryk for at skifte fra TOP-indstilling til LIST-betjening og omvendt.

Når der er indstillet på List/Fastext betjening.

Tryk for at skifte fra FASTEXT-indstilling til LIST og omvendt.

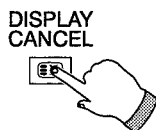
I FASTEXT-indstilling vises fire emner med forskellige farver i bunden af tekstsiden. Tryk på den relevante farvetast for at få flere oplysninger om et af de pågældende emner.

Det er ikke muligt at skifte programplads, når der er indstillet til Nyhedsmelding, Opdatering eller Kodet Underside.



Favoritside (Favourite Page - F.P.)

Med denne funktion kan man gemme en yndlingsside i TV'et hukommelse, så man øjeblikkeligt kan få den vist igen, når man ønsker det. For at gemme en side skal TV'et være i LIST-indstilling, og programpositionen skal være mellem 1 og 25. Tryk på den **BLÅ** tast, vælg sidenummer og tryk så **STR.** Sidenummeret er nu gemt i hukommelsen. Tryk **F.P.** for at kalde siden frem igen.



Fjern billede (Display Cancel)

Tryk på **DISPLAY CANCEL** for at få vist TV-billedet, mens De søger efter en tekst-TV side.

Når De har fundet den, visers sidenummeret øverst til venstre på skærmen.

Tryk **DISPLAY CANCEL** for at få siden frem på skærmen.

Tryk **TV/TEXT** for at komme tilbage til normal TV-gengivelse.

Nyhedsmelding

Når siden med de seneste nyhedsmeldinger er valgt, trykkes **DISPLAY CANCEL** for at få TV-billedet frem. Når der så modtages en nyhedsmelding, bliver denne vist på skærmen.

Tryk **DISPLAY CANCEL** for at få de seneste nyheder væk fra skærmen.

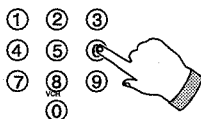
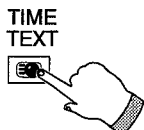
Tryk **TV/TEXT** for at komme tilbage til normal TV-gengivelse.

Opdatering

Tryk **DISPLAY CANCEL** for at få vist de opdaterede oplysninger på bestemte sider. Når der så modtages en opdatering, bliver sidenummeret vist øverst til venstre på skærmen.

Tryk **DISPLAY CANCEL** for at få vist den pågældende side.

Tryk **TV/TEXT** for at komme tilbage til normal TV-gengivelse.



Adgang til kodede undersider

Når Tekst-TV informationerne fylder mere end én side, kan det tage nogen tid for det automatiske skift af undersider at nå frem til den underside, De ønsker. De kan indtaste nummeret på den ønskede underside og så fortsætte med at se det normale program, indtil undersiden er fundet.

Vælg det ønskede sidenummer med tasterne 0 - 9.

Tryk **TIME TEXT**. Derefter vises **** (øverst til højre på skærmen).

Indtast nummeret på den ønskede underside, før **** forsvinder fra skærmen.

Tryk f.eks. 0, 0, 0 og 6 for at vælge side 6.

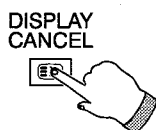
Hvis der er indstillet til LIST, vil der blive vist et "T" i det nugældende felt i bunden af skærmen.

Tryk **DISPLAY CANCEL** for at se et normalt TV-program.

Når siden er til rådighed, trykkes **DISPLAY CANCEL** igen for at få vist siden.

For at annullere siden kan man enten:

- Vælge et nyt sidenummer, eller
- Trykke **TV/TEXT** for at komme tilbage til normal TV-gengivelse.



Index (Indholdsfortegnelse)

Når der er indstillet på TOP

Tryk **INDEX** for at få vist PANASONIC INDEX Directory (register)

Tryk **RØD / GRØN** for at flytte markøren OP / NED.

Tryk **GUL** for at komme til næste registerside.

Tryk **BLÅ** for at se det valgte emne.

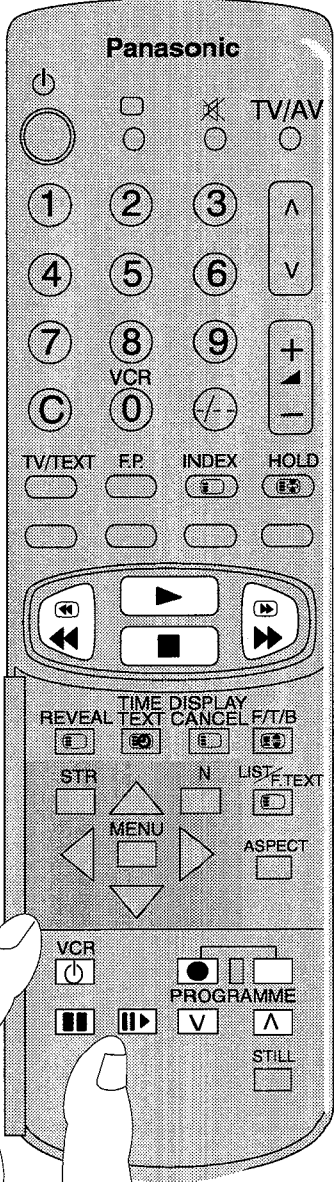









Tryk **INDEX** for at komme tilbage til hovedregisteret.

Når der er indstillet på FASTEXT

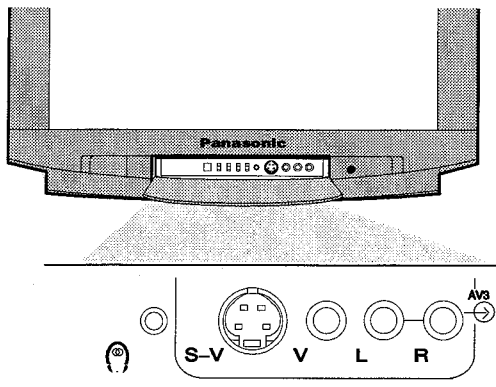
Tryk **INDEX** for at komme tilbage til siden med hovedregisteret.

VIDEOBÅNDOPTAGER – betjening

Fjernbetjeningen kan styre nogle af funktionerne i visse Panasonic videobåndoptagere. Deres forhandler kan give Dem flere oplysninger. Nogle videobåndoptagere har forskellige funktioner, hvorfor De bedes se i videobåndoptagerens betjeningsvejledning for at sikre, at udstyret kan fungere sammen.

		Standby Tryk for at stille videobåndoptageren i Standby. Tryk igen for at stille tilbage.
		Afspil Tryk for at afspille videobåndet.
		Stop Tryk for at standse båndet.
		Fremspoling / Billedsøgning Tryk for at spole båndet hurtigt frem. Under afspilning af båndet trykkes tasten for hurtigt at få vist båndet under fremspolingen.
		Tilbagespoling / Billedsøgning Tryk for at spole båndet tilbage. Under afspilning trykkes tasten for hurtigt at få vist båndet under tilbagespolingen.
		Pause / Hold Tryk under afspilning for at 'fryse' billedet.
		Hold / Fremspoling Når der er trykket på PAUSE / HOLD, trykkes tasten igen for at spole fremad – een billedramme ad gangen.
		Program op / ned Tryk for at skifte til en højere eller lavere programposition på videobåndoptageren.
		Optagelse Tryk samtidigt på disse to taster for at optage.

4-polede AV3 S-Video, RCA Audio / Video og hovedtelefonstik på TV'ets frontpanel



Udgang fra hoved-
telefonstik

Stereo hoved-
telefon
(3,5mm jack)



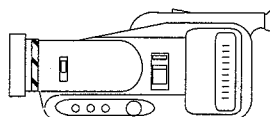
STEREO HOVEDTELEFON
med 3,5mm jack

Video-indgang
til S-V
S-Video stik

S-Video
kabel



S-VIDEO CAMCORDER



Audio-ind-
gang til (L/R)
stik

2 x RCA
Audio-
kabler



Video-indgang
til V-stik

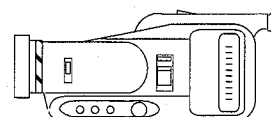
RCA Video-
kabel

Audio-indgang
til til (L/R) stik

2 x RCA
Audio-
kabler



CAMCORDER



Noter :

- Ekstraudstyr og kabler vist her leveres ikke med TV-apparatet.

■ SCART og S-Video tilslutninger – informationstavle

21-polede AV1 og SCART tilslutning

Stik, jord	21-			20 CVBS ind (video)
CVBS ud (video)	19-			18 RGB status, jord
CVBS, jord	17-			16 Status, RGB
Rød, ind	15-			14 Jord
Rød, jord	13-			12 --
Grøn ind	11-			10 --
Grøn, jord	9-			8 Status, CVBS
Blå ind	7-			6 Audio ind (V)
Blå, jord	5-			4 Audio, jord
Audio ud (L)	3-			2 Audio ind (H)
Audio ud (H)	1-			

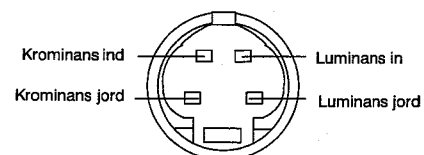
Egnede indgange for AV1 inkl. RGB
(Rød/Grøn/Blå)

21-polede AV2 SCART tilslutning

Stik, jord	21-			20 CVBS ind (video)
CVBS ud (video)	19-			18 Jord
CVBS, jord	17-			16 --
S.C., ind	15-			14 Jord
Jord	13-			12 --
--	11-			10 --
Jord	9-			8 Status, CVBS
--	7-			6 Audio ind (V)
Jord	5-			4 Audio, jord
Audio ud (V)	3-			2 Audio ind (H)
Audio ud (H)	1-			

15-polet og 20-polet afhængigt af AV2
S-VHS / VIDEO omstilling

4-polet S-Video tilslutning



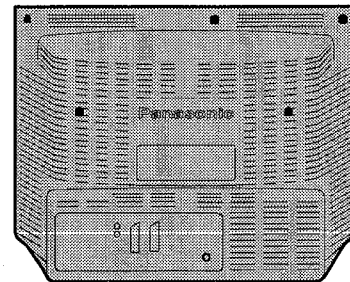
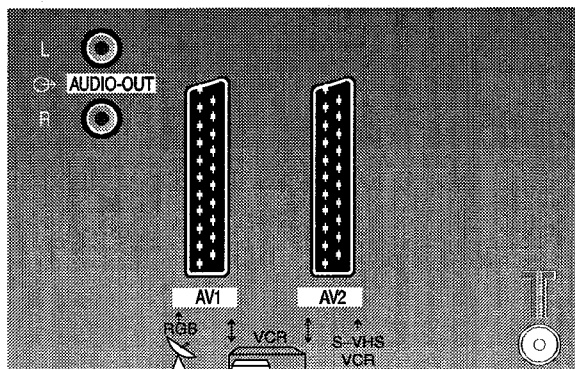
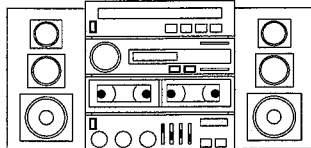
21 – polede AV1/AV2(S) SCART og RCA Audio –udgange bag på TV'et



Udgang fra
L-R AUDIO OUT
GANGstik

2 x RCA Audio –kabler

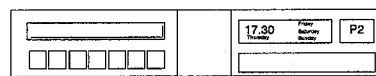
HI-FI STEREO-ANLÆG



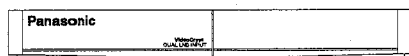
Indgang/Udgang fra
AV-1 SCART stik

SCART –kabel

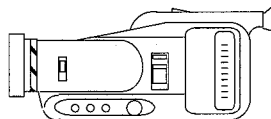
VIDEOBÅNDOPTAGER



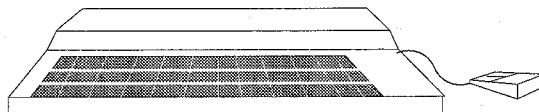
SATELLITMODTAGER



CAMCORDER



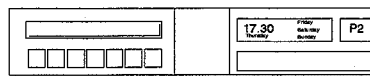
COMPUTER (RGB)



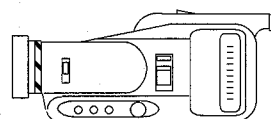
Indgang/Udgang fra
AV-2 SCART stik

SCART Kabel

2. VIDEOBÅNDOPTAGER ELLER S-VIDEO
VIDEOBÅNDOPTAGER



S-VIDEO CAMCORDER

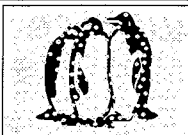
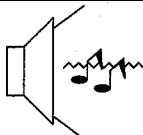

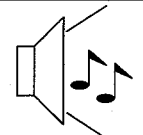

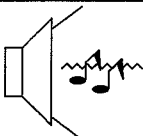

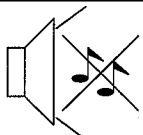

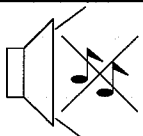

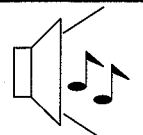
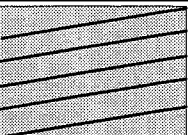
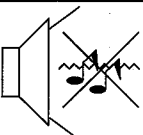

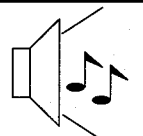

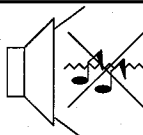


BEMÆRK:

Det viste udstyr og kabler leveres ikke med dette TV-apparat.

Man må ikke tilslutte en computer med TTL udgang (5V) til dette apparat.

Den 21-polede AV2 tilslutning kan også bruges som udgang til Audio / Video udstyr (se side 9 for nærmere oplysninger).

Symptomer		Kontrollér
Billede	Lyd	
 Sne på billedet	 Støjende lyd	Antennens placering, retning eller tilslutning
 Flere billeder	 Normal Lyd	Antennens placering, retning eller tilslutning
 Interferens	 Støjende lyd	Elektrisk udstyr, køretøjer, lysstofrør.
 Normalt billede	 Ingen lyd	Ikke tilsluttet en stikkontakt. Ikke tændt. Billed / Lyd reguleringerne indstillet på minimum.
 Innet billede	 Ingen lyd	Ikke tilsluttet en stikkontakt. Ikke tændt. Billed / Lyd reguleringerne indstillet på minimum. TV i Standby indstilling
 Ingen farve	 Normal lyd	Farvemætning indstillet på minimum
 Forvrænget billede	 Normal eller svag lyd	Genindstil kanal(erne).
 Farvede områder	 Normal lyd	Magnetisk forstyrrelse fra uafskærmet udstyr Modtageren er blevet flyttet, mens der var tændt for TV'et. Sluk for TV'et i 30 minutter
 Normalt billede	 Svag eller forvansket lyd	Stil MPX indstillingen (Lydmenu) om til Mono, indtil modtagelsen bliver bedre.

YDERLIGERE VEJLEDNING

■ Servicering

Før De bestiller servicering, bedes De referere til afsnittet om fejlfinding på den foregående side for at være sikker på symptomerne. Hvis De ønsker servicering af Deres TV, bedes De kontakte Deres lokale Panasonic forhandler og oplyse modelnummer og serienummer (begge findes på TV'ets bagside).

■ Videospil / hjemmecomputer

Længere tids brug af videospil eller hjemmecomputer i forbindelse med ethvert TV kan forårsage en permanent "skygge" på skærmen. Risikoen for denne slags beskadigelse af billedrøret, der ikke kan repareres, kan begrænses ved at overholde nedenstående forholdsregler:

- Indstil lysstyrke og kontrast til det lavest mulige niveau.
- Brug ikke TV'et i længere tid ad gangen i forbindelse med videospil eller hjemmecomputere.
- Billedrørsbeskadigelse af denne art er ikke en driftsfejl, og er derfor ikke omfattet af Panasonic's garanti.

■ Hukommelse for sidste position

Visse funktioner har en hukommelse for sidste position, dvs. når der tændes for TV'et, er det indstillet på det samme, som da der blev slukket for det: –

Program	Farvenuance (kun M.NTSC / NTSC)
AV position	Kontrast
Lydstyrke	Skarphed
MPX	Aspect
Diskant	Artificial Intelligence (AI) (Kunstig Intelligens)
Indholdsfortegnelse	
Farvemætning	'AV2 OUT' valg
Lysstyrke	Status
Hovedtelefon, lydstyrke	Balance
Ambience	P–NR
Flimmer red.	3D Bas
Farvesystem	

■ Standby

Hvis der ikke slukkes for apparatet, når TV-kanalen ophører med at transmittere, vil TV'et automatisk gå i standby indstilling efter en halv time. Denne funktion virker ikke, hvis TV'et er i AV-indstilling.

SPECIFIKATIONER

		TX-29AD50F	TX-25AD50F	
Strømforsyning		220 –240 V 50Hz vekselstrøm		
Effektforbrug		159W	149W	
Standby		1W		
Billedrør Diagonalt, synlig diagonal		72cm, 68cm	63cm, 59cm	
Audio Output musikstyrke		2 stk. 20W, 3D Bas 25W		
Mål	H B D	570 mm 698 mm 483 mm	510 mm 625 mm 468 mm	
Vægt (kg)		37	31	
Modtagesystemer/ Båndnavne		PAL B, G, H, I, PAL-60, SECAM B, G, SECAM L/L' VHF E2 – E12 VHF A – H (ITALY) UHF E21 – E69 CATV (S01 – S05) CATV S11 – S20 (U1 – U10) PAL D,K, SECAM D,K VHF R1 – R2 VHF R6 – R12 M.NTSC NTSC (kun AV Indgang)		VHF H1 – H2 (ITALY) CATV S1 – S10 (M1 – M10) CATV S21 – S41 (Hyperband) VHF R3 – R5 UHF E21 – E69 Playback fra NTSC 4,43 MHz videobåndoptagere Playback fra NTSC videobåndoptagere
Antenne – bagest		UHF / VHF		
Hovedtelefon – Foran		3,5mm		
AV – Bagpå		AV1 – 21-polet tilslutning – Audio / Video ind/ud, RGB ind. AV2 – 21-polet tilslutning – Audio / Video ind/ud, S-Video ind, Valf af udgang 2 stk. RCA Audio-monitor udgange		
AV – Foran		AV3– S-Video ind, 2 stk. RCA Audio indgange, 1 stk. RCA Video indgang		

- Specifikationer kan ændres uden varsel. Vægt og mål er omtrentlige.

Panasonic

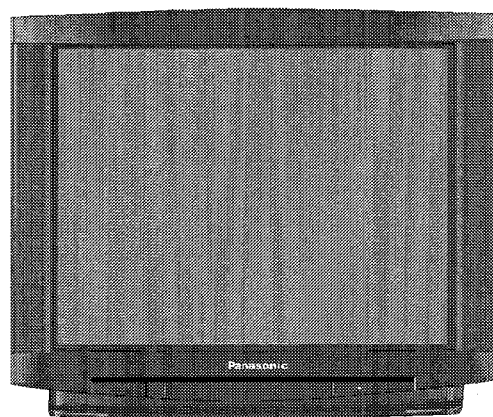
Manual de Instrucciones

Televisor Color

TX-29AD50F
TX-25AD50F

100Hz

**Super
3DBass**



King of Pictures

GAOO

TQB8E2215E-1

Español

Por favor lea completamente este manual de instrucciones antes de poner el aparato en funcionamiento y guárdelo como referencia para el futuro.

Estimado cliente de Panasonic:

Bienvenido a la familia de clientes de Panasonic. Esperamos que disfrute muchos años de su nuevo televisor en color. Este televisor es muy sofisticado; no obstante, en la Guía de Referencia Rápida encontrará toda la información que necesita para poner en funcionamiento el aparato rápidamente. Lea después las páginas siguientes para aprender a aprovechar al máximo sus avanzadas características.

ÍNDICE

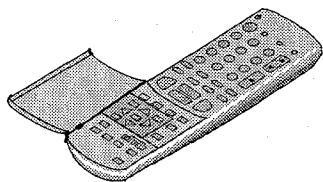
Advertencias y precauciones	1	Menú Sintonizar – Sintonía manual	17
Guía de Referencia Rápida	2	Idioma de OSD	18
Controles básicos	3	Selección de AV y configuración	19
Uso de los menús en pantalla	4	Manejo del teletexto	20
Control de Aspecto	5	Manejo de una grabadora de vídeo	22
Controles de STILL (Pausa)	6	Conexiones de audio/vídeo (AV)	23
Menú Principal	7	Por la parte delantera – Conectores de AV3 S–Video, audio/vídeo (RCA) y auriculares	23
Menú Sonido	8	Información de conectores SCART y S–Video	23
Menú Configuración	9	Por la parte posterior – Conectores de AV1/AV2 (SCART) de 21 patillas y RCA audio out	24
Menú Sintonizar	10	Localización de averías	25
Menú Sintonizar – Edición programa	11	Información general	26
Menú Sintonizar – Configuración automática	16	Especificaciones	26

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

- Este televisor está concebido para funcionar con corriente alterna de 220 - 240V, 50Hz.
- A fin de evitar daños que podrían ocasionar sacudidas eléctricas o un incendio, no exponga este televisor a la lluvia o excesiva humedad.
- **ADVERTENCIA: ¡ALTO VOLTAJE!**
No retire la cubierta posterior, ya que debajo de la misma hay piezas por las que pasa corriente eléctrica, ninguna de las cuales puede reparar el usuario.
- Evite exponer este televisor directamente al sol y a otras fuentes de calor.
- Cuando no vaya a utilizar el televisor durante un periodo de tiempo prolongado, desenchufe el cable del mismo de la toma de corriente.
- **CUIDADO DEL MUEBLE Y DE LA PANTALLA**
Desenchufe el cable de la toma de corriente. Tanto el mueble como la pantalla pueden conservarse en buenas condiciones simplemente frotándolos con un paño suave limpio humedecido con detergente suave y agua. No utilice soluciones que contengan bencol o petróleo. Los televisores pueden producir electricidad estática y hay que tener cuidado siempre que se toque la pantalla.
- Es esencial una ventilación adecuada para evitar averías en los componentes eléctricos. Le recomendamos dejar un espacio al menos de 5 cm alrededor de este televisor aunque el mismo esté colocado en un gabinete o entre estantes.

GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

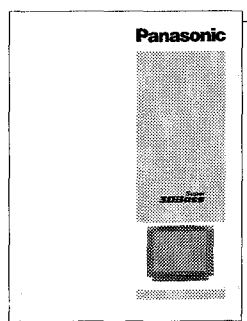
Compruebe que ha recibido los accesorios y elementos mostrados



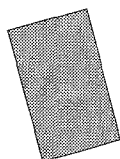
Mando a distancia
(EUR51923)



Pilas del mando a distancia (2 de tamaño R6 (UM3))

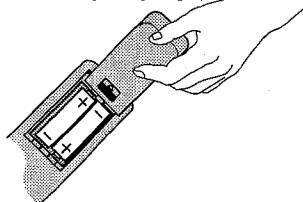


Manual de instrucciones
TQB8E2215



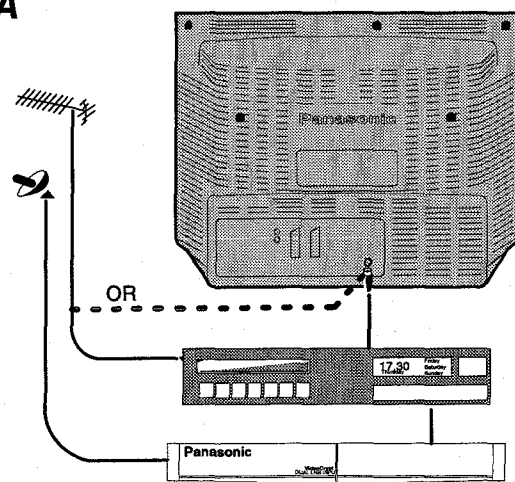
Garantía del
televisor

Pilas del mando a distancia



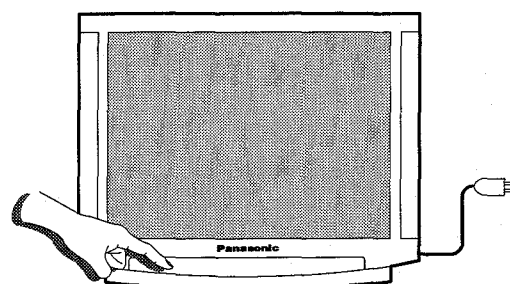
- Asegúrese de colocar las pilas con la polaridad correcta.
- No mezcle pilas viejas con nuevas. Quite inmediatamente las pilas gastadas.
- No mezcle pilas de distintos tipos, por ejemplo, alcalinas y de manganeso, ni use pilas recargables (Ni - Cd).

REFERENCIA RÁPIDA...



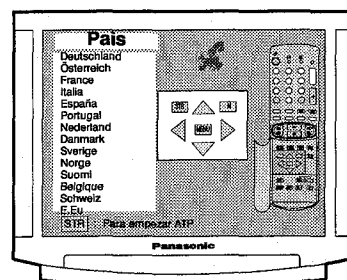
Enchufe la antena y conecte los equipos auxiliares. Consulte las páginas 23 y 24

Enchufe el televisor y enciéndalo

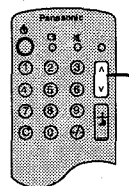
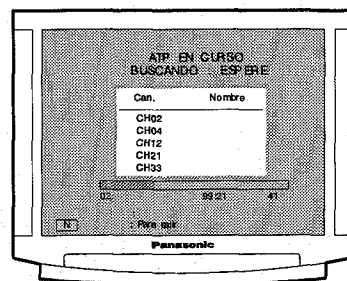


Seleccione su país

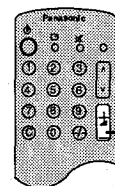
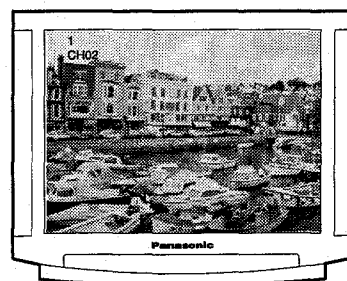
Elija idioma también sólo para Suiza y Bélgica



Comenzará la sintonización automática, se localizarán y memorizarán las emisoras



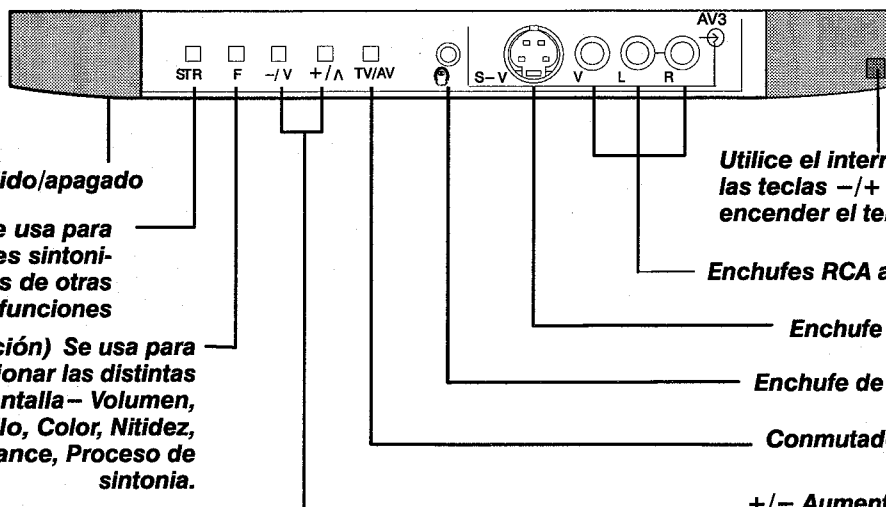
Cambio de canal



Ajuste de volumen

LISTO PARA EMPEZAR...

CONTROLES BÁSICOS



Interruptor de encendido/apagado

STR (memorizar) Se usa para memorizar los canales sintonizados y para ajustes de otras funciones

F (selección de función) Se usa para memorizar los seleccionar las distintas funciones de pantalla— Volumen, Contraste, Brillo, Color, Nitidez, Graves, Agudos, Balance, Proceso de sintonía.

Utilice el interruptor En Espera o las teclas -/+ o 0-9 para encender el televisor.

Enchufes RCA audio/vídeo (página 23)

Enchufe de S-VHS (página 23)

Enchufe de auriculares (página 23)

Conmutador de TV/AV (página 19)

+/- Aumenta o disminuye la posición de los programas en uno. Cuando una función ya esté indicada, pulse para aumentar o disminuir la función seleccionada.

Español

Tecla de página de estado
Presenta la posición de programa, número de canal, sistema de sonido, modo Nicam, sistema de color, ajuste de Aspecto, hora y nombre de la emisora de televisión

Conmutador de espera
Pulse para encender o apagar el televisor

Teclas de cambio de canal y
Teclas de páginas de teletexto, página 20

Página de acceso a selección directa de canal
Pulse el botón e introduzca un número de canal mediante las teclas numéricas

Teclas de teletexto, página 20

Recupera los niveles fijados anteriormente con la tecla (STR)

Teclas de menú en pantalla (página 4)

Tecla de ayuda, muestra una demostración de los menús en pantalla

Silenciador de sonido

Cambia entre entrada TV o AV, consulte la página 19

Aumenta o disminuye la posición de canal

Aumenta o disminuye el volumen

Posición de programa para seleccionar números de programa de dos cifras mediante las teclas numéricas

Teclas de color para funciones de teletexto (página 20), funciones de edición de programas (página 11) y selección de AV (página 19)

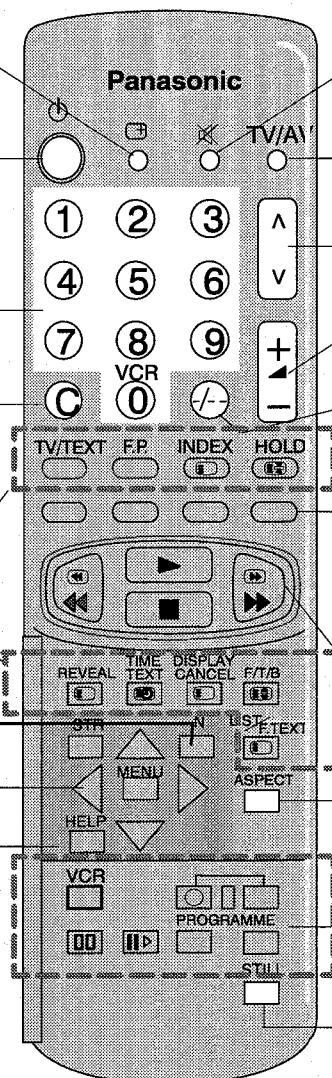
Pulse las teclas de color para ver la Tabla de programas (en el modo Status).

Teclas de grabadora de vídeo (página 22)

Mando de Aspecto (página 5)

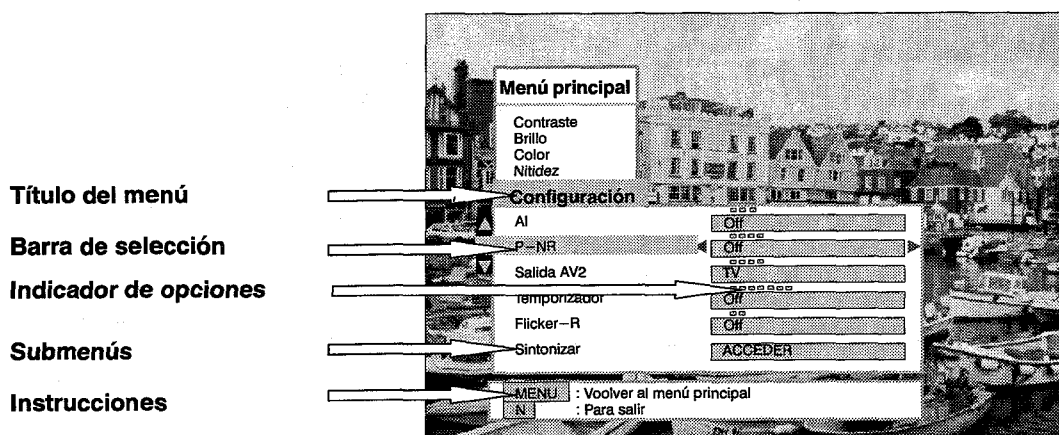
Teclas de grabadora de vídeo (página 22)

La tecla STILL congela la imagen.



USO DE LOS MENÚS EN PANTALLA

Este televisor dispone de un completo sistema de menús de Indicaciones en pantalla que permiten acceder a los ajustes y a las distintas opciones.



Use las siguientes teclas del mando a distancia para acceder y ajustar las opciones de los menús de Indicaciones en pantalla.

Algunas opciones, por ejemplo, **Contraste**, **Brillo**, **Color** y **Nitidez**, permiten cambiar el nivel.

Algunas opciones, por ejemplo, **Temporizador**, permiten elegir una opción.

Algunas opciones, por ejemplo, **Menú Sintonizar**, muestran otro menú.

La tecla "**MENU**" inicia el menú Principal y todos los menús posteriores. También permite regresar al menú Principal o a un menú previo.

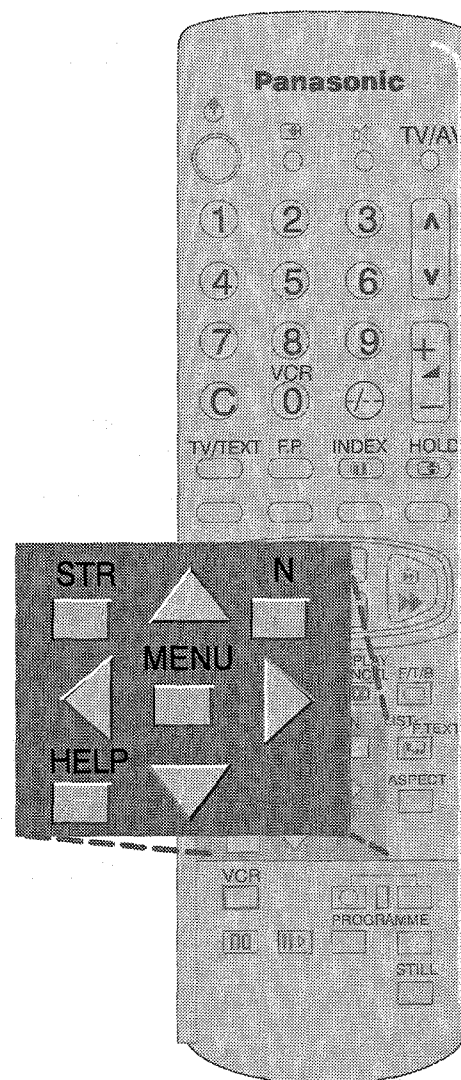
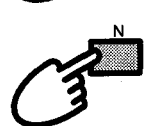
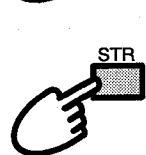
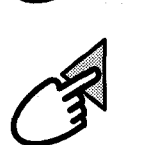
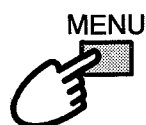
Pulse las teclas **▲▼** para subir o bajar el selector en las opciones de los menús.

Pulse las teclas **◀▶** para ajustar niveles o para elegir una opción entre las mostradas.

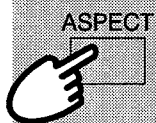
Use la tecla "**STR**" para memorizar valores después de realizar un ajuste o elegir una opción.

Pulse la tecla "**N**" para salir del sistema de menús y regresar a la pantalla de televisión normal.

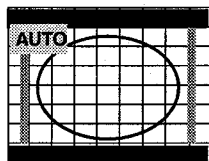
Use la tecla "**HELP**" para ver una demostración de los menús disponibles.



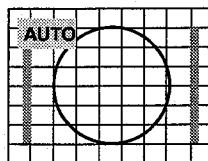
CONTROL DE ASPECTO



AUTO

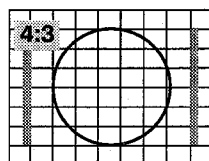


16:9



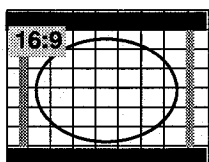
4:3

AUTO algunos programas y películas en “formato de cine” se emiten con su formato original de “buzón”. No obstante, al seleccionar el modo Panasonic AUTO en este televisor se mostrarán automáticamente las imágenes recibidas con su tamaño máximo posible.



4:3

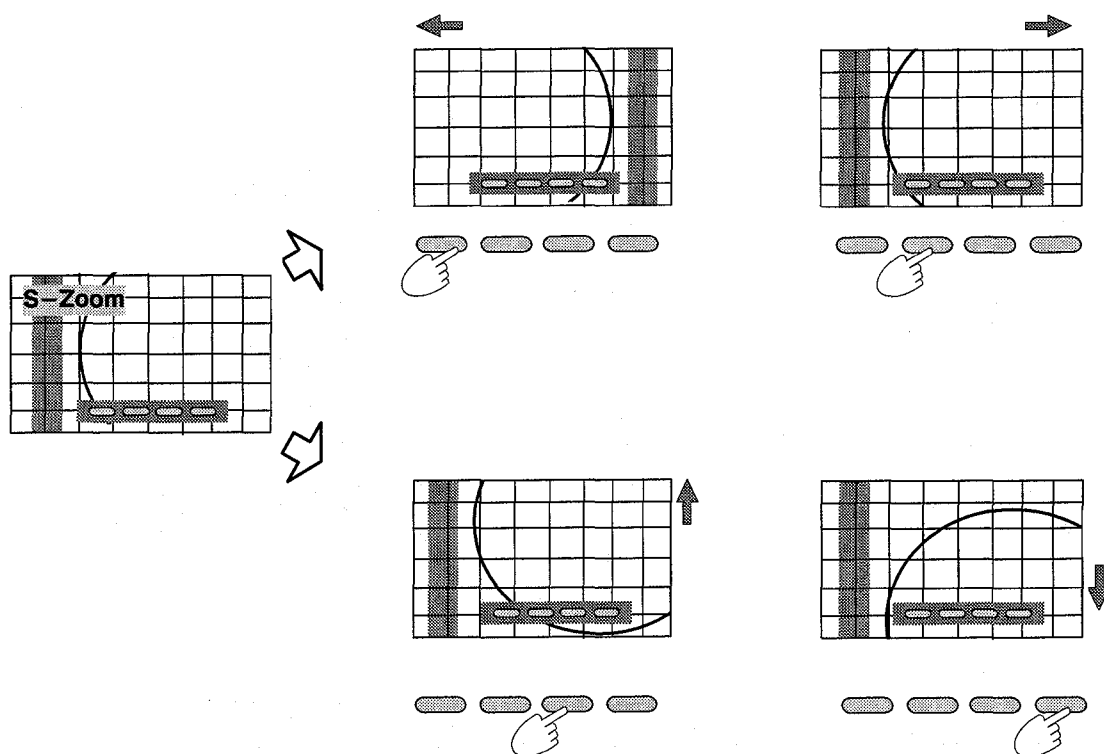
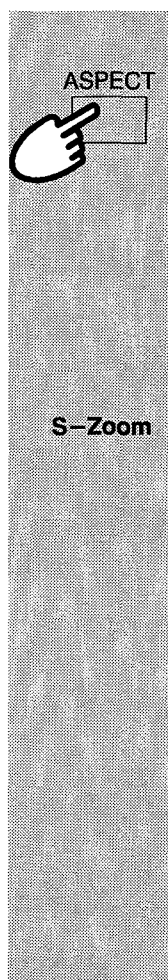
4:3 Muestra una imagen 4:3 con su tamaño estándar. Elija esta opción si desea ver las imágenes en este formato.



16:9

16:9 Muestra una imagen 16:9 con su tamaño estándar. Elija esta opción si desea ver las imágenes en este formato.

CONTROL DE ASPECTO

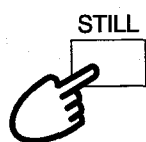


En el modo S-Zoom las teclas roja y verde permiten desplazar la imagen en sentido horizontal. Las teclas amarilla y azul permiten desplazar la imagen en sentido vertical.

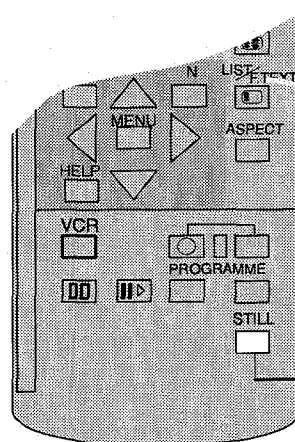
NOTA :

- Las teclas de selección en pantalla que aparecen en algunas funciones de aspecto desaparecen al cabo de unos segundos. Si posteriormente desea seleccionar una operación, pulse la tecla Aspect una vez más para que reaparezcan las teclas.
- Sólo se puede obtener un formato correcto de imagen 16:9 cuando una señal 16:9 es recibida a través de los terminales AV de 21 clavijas. Se puede transformar una señal 4:3 normal a la modalidad 16:9 pero es a fines de efecto solamente y no representa con precisión el formato de imagen 16:9.

CONTROLES DE STILL (PAUSA)



La tecla STILL (PAUSA) permite congelar la imagen en cualquier momento.



La tecla STILL

MENÚ PRINCIPAL

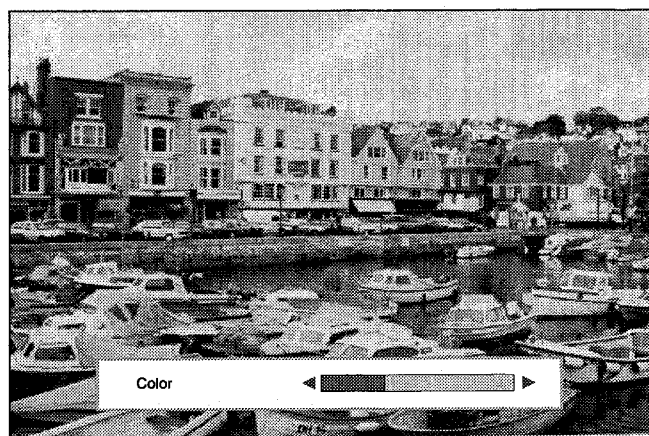
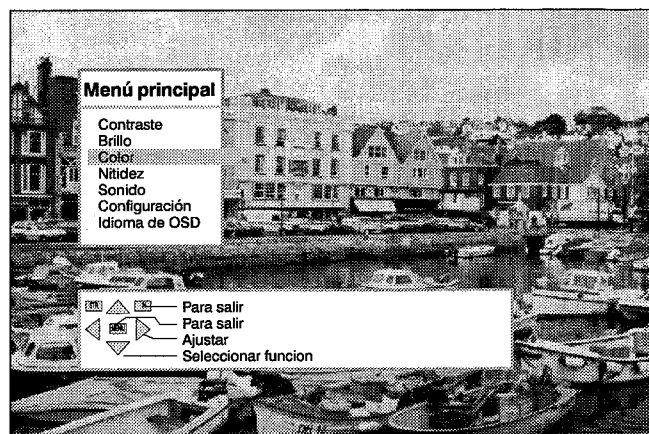
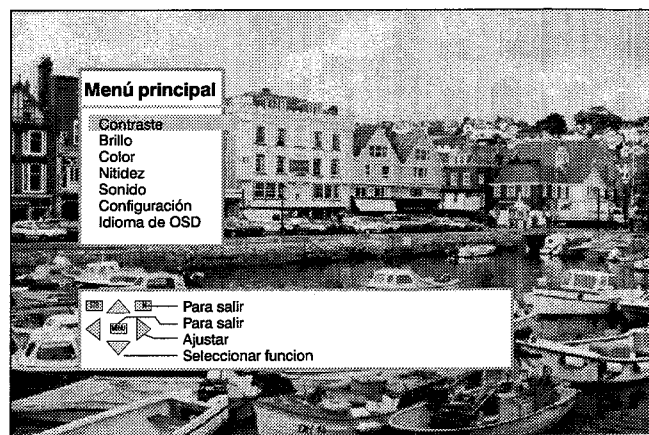
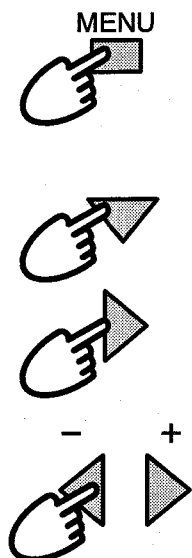
Todos los menús empiezan en el menú Principal (excepto el de selección de AV y el de procedimiento de sintonización (panel delantero)).

Inicie el menú Principal

Vaya a una opción

Acceda a la opción

Aumente o disminuya niveles o vaya a los menús Sonido, Configuración o Idioma de OSD



Español

Contraste

El nivel de Contraste del televisor puede ajustarse a la medida de las condiciones de iluminación de la habitación.

Brillo

El nivel de Brillo puede ajustarse a las condiciones de visión de cada persona.

Color

El nivel de Color puede ajustarse a las preferencias de cada persona.

Nitidez

Puede aumentar o reducir la nitidez según sus preferencias particulares.

Matiz

El ajuste de Matiz sólo aparece como elemento de menú si tiene conectada al televisor una fuente de señal NTSC.

Sonido

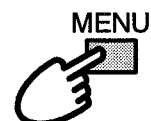
Elija el menú Sonido para ajustar la calidad del sonido.

Configuración

Elija el menú Configuración para realizar ajustes de varias funciones.

Idioma de OSD

Puede elegir Europa Occ. o Europa Este para que el teletexto se vea con los caracteres más apropiados.



Para cerrar el menú Principal.

MENÚ SONIDO

El menú Sonido permite ajustar todos los aspectos de la calidad del sonido a las preferencias personales.

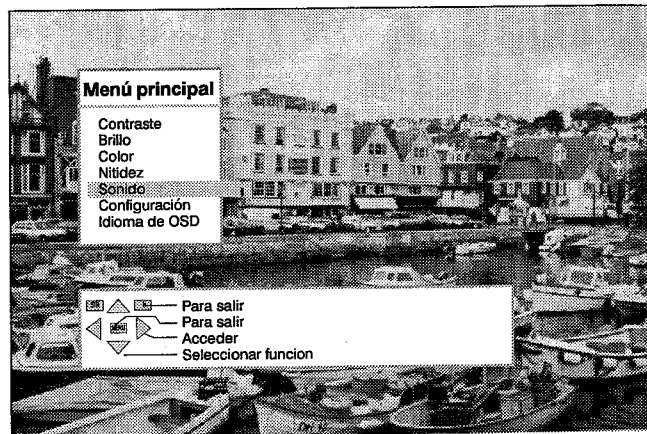
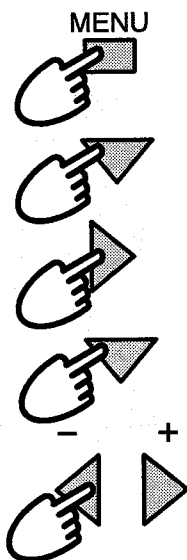
Inicie el menú Sonido

Vaya al menú Sonido

Acceda al menú Sonido

Elija una opción

Aumente o disminuya niveles o elija una de las opciones MPX, 3D Grave o Ambiente.



Graves

El ajuste de graves gobierna los sonidos de frecuencias más bajas y puede aumentarse o disminuirse.

Agudos

El ajuste de agudos gobierna los sonidos de frecuencias más altas y puede aumentarse o disminuirse.

Balance

El balance afecta al volumen de sonido de los altavoces izquierdo y derecho. Puede ajustar el volumen de cada altavoz a la posición desde la que escucha el sonido.



El volumen de auriculares puede ajustarse de manera independiente al de los altavoces del televisor, para permitir que cada persona pueda escuchar el sonido a su gusto.

☐ ☐
MPX

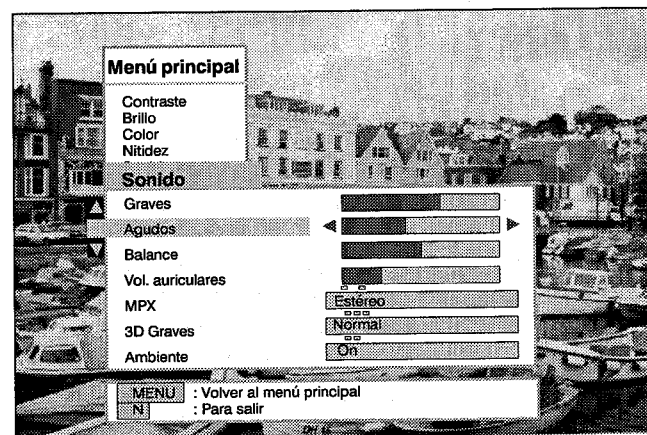
MPX normalmente debe estar ajustado a Estéreo para ofrecer la reproducción óptima aunque, si la recepción se deteriora o el servicio no está disponible, es aconsejable cambiar a Mono. También puede seleccionar Mono (1) y Mono (2) si recibe este tipo de señales.

☐ ☐ ☐
3D Graves

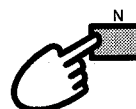
Puede ajustarse como Off, Normal o Total, para mejorar la respuesta a los graves más bajos.

☐ ☐
Ambiente

Ofrece una mejora dinámica para aumentar la profundidad del sonido. Puede elegir On u Off.



Para regresar al menú Principal



Para salir del sistema de menús

MENÚ SINTONIZAR – Edición programa

En este menú puede borrar, agregar, mover, ajustar la sintonización, asignar nombres y bloquear canales, así como cambiar el sistema de televisión.

Inicie el menú Principal



Vaya al menú Configuración



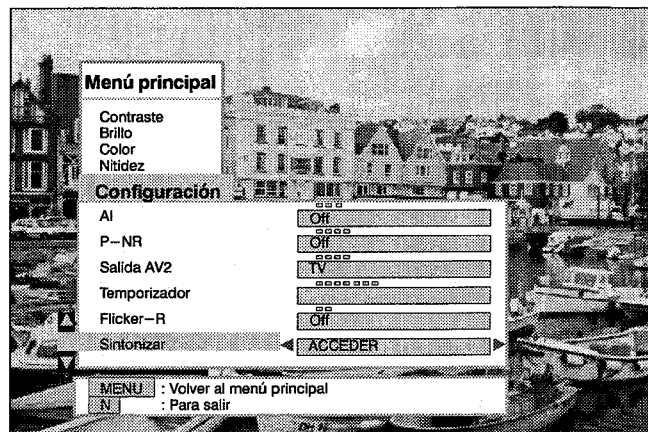
Acceda al menú Configuración



Vaya al menú Sintonizar



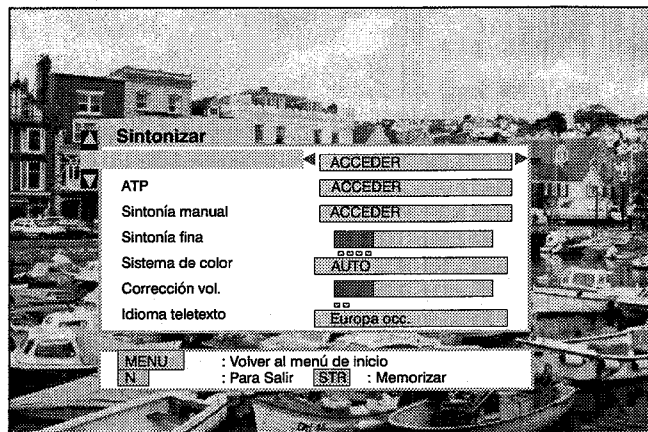
Acceda al menú Sintonizar



Vaya al menú Edición programa



Acceda al menú Edición programa



Para borrar posiciones de programa que ya no desee

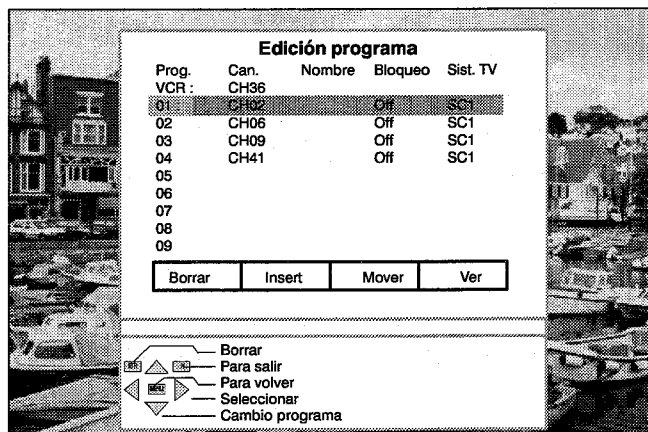
Elija la posición de programa



Pulse la tecla roja en el mando a distancia



Pulse STR para borrar

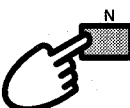


Cuando finalice los cambios en el menú Edición programa

MENU



Para regresar al menú Sintonizar



Para salir del sistema de menús

MENÚ SINTONIZAR – Edición programa

Para agregar una posición de programa

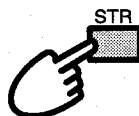
Elija la posición de programa



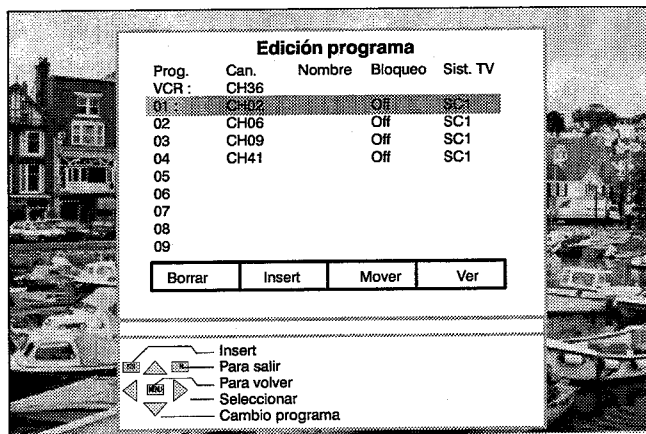
Pulse la tecla verde



Pulse STR para agregar



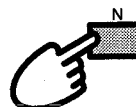
En esta posición de programa en blanco puede sintonizar un canal, asignarle un nombre, bloquearlo y asignarle un sistema de televisión.



Cuando finalice los cambios en el menú Edición programa



Para regresar al menú Sintonizar



Para salir del sistema de menús

Para mover un programa a otra posición

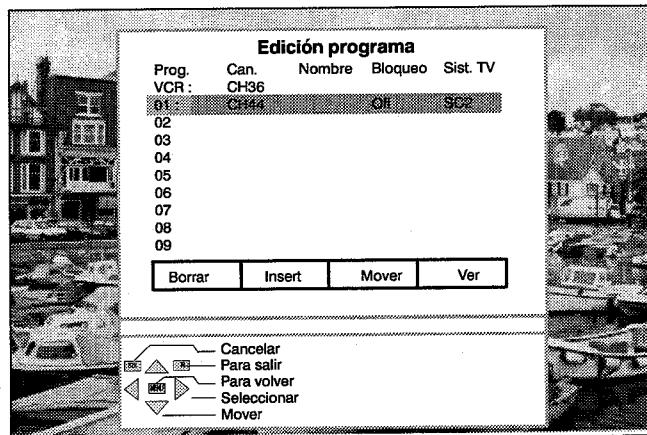
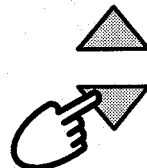
Elija la posición de programa



Pulse la tecla amarilla del mando a distancia



Elija la nueva posición



Cuando finalice los cambios en el menú Edición programa



Para regresar al menú Sintonizar



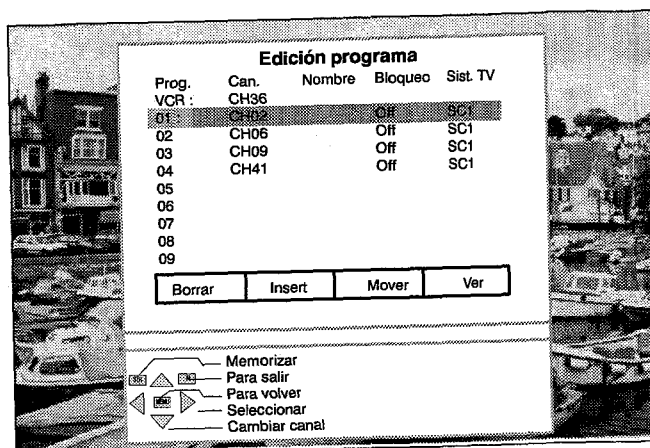
Para salir del sistema de menús

MENÚ SINTONIZAR – Edición programa

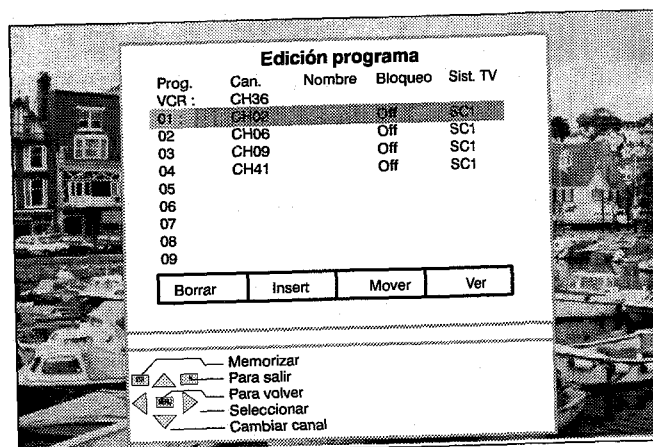
Para ver una posición de programa

Elija la posición de programa

Pulse la tecla azul en el mando a distancia



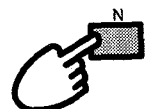
Volverá a mostrarse la pantalla de Edición programa al cabo de unos segundos



MENU



Para regresar al menú Sintonizar



Para salir del sistema de menús

MENÚ SINTONIZAR – Edición programa

Para sintonizar una posición de programa

Elija la posición de programa



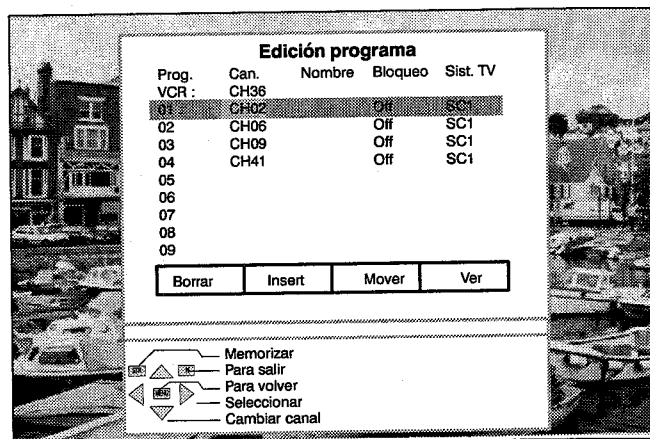
Vaya a la configuración del canal



Ascienda o descienda el número de canal



Pulse STR para memorizar



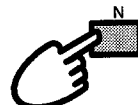
Quando finalice los cambios en el menú Edición programa

MENU



Para regresar al menú Sintonizar

N



Para salir del sistema de menús

Español

Para cambiar el nombre de una posición de programa

Elija la posición de programa



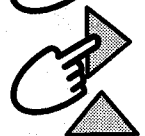
Vaya al nombre de la posición



Elija el nuevo carácter



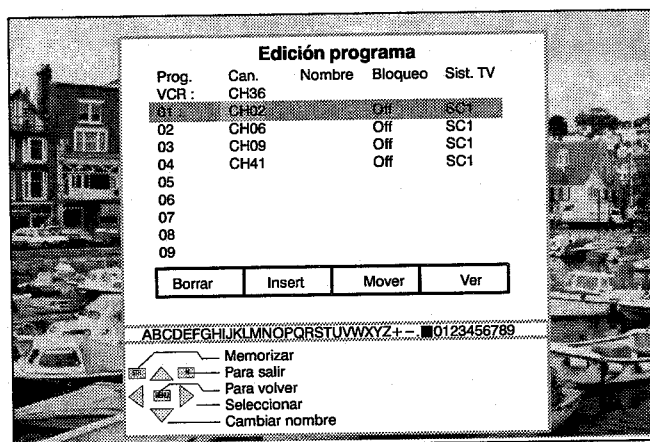
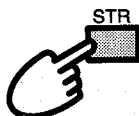
Vaya a la siguiente posición de carácter



Continúe hasta terminar de cambiar el nombre



Pulse STR para memorizar el cambio



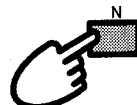
Quando finalice los cambios en el menú Edición programa

MENU



Para regresar al menú Sintonizar

N



Para salir del sistema de menús

MENÚ SINTONIZAR – Edición programa

Para bloquear una posición de programa a fin de impedir el acceso al mismo

Elija la posición de programa



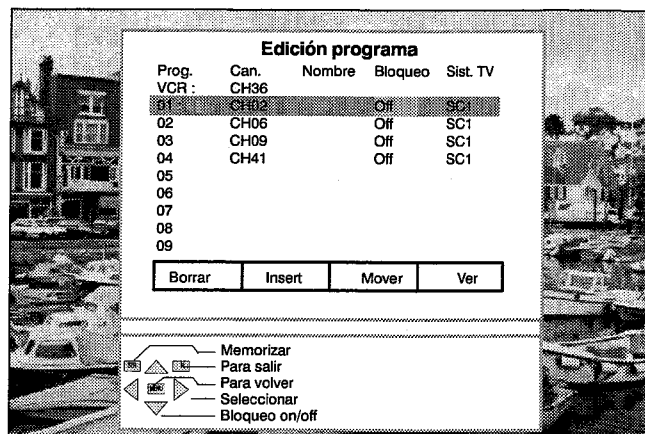
Vaya a la tecla de bloqueo



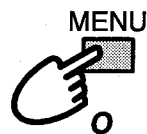
Elija entre bloqueo On u Off



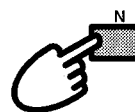
Pulse STR para memorizar el cambio



Cuando finalice los cambios en el menú Edición programa



Para regresar al menú Sintonizar



Para salir del sistema de menús

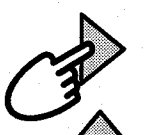
Español

Para cambiar el sistema de televisión de una posición de programa

Elija la posición de programa



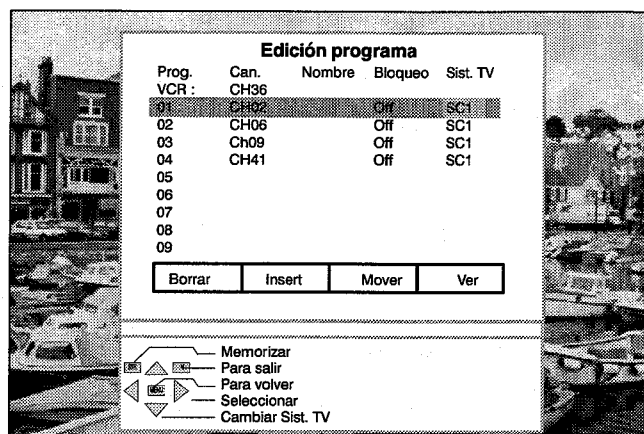
Vaya a la posición de sistema de televisión



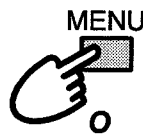
Elija el sistema de sonido deseado



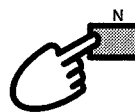
Pulse STR para memorizar el cambio



Cuando finalice los cambios en el menú Edición programa



Para regresar al menú Sintonizar



Para salir del sistema de menús

SC1=PAL B / G / H / SECAM B / G
 SC2=PAL I
 SC3=PAL D / K / SECAM D / K
 F=SECAM L / L'

MENÚ SINTONIZAR – ATP (Configuración automática)

El menú Configuración automática permite volver a sintonizar automáticamente las emisoras locales en el televisor. Es útil cuando se cambia de región.

Inicie el menú Principal

MENU

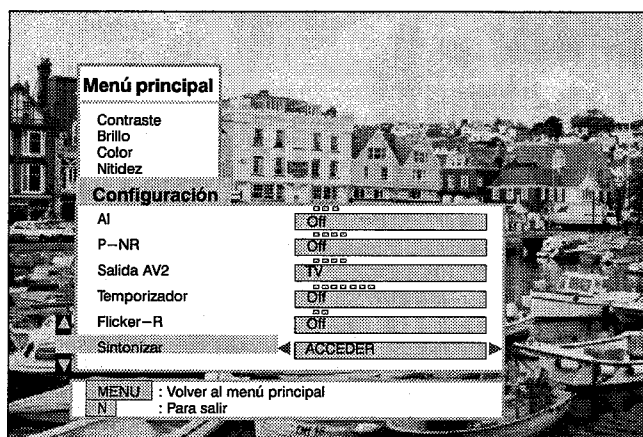
Vaya al menú Sintonizar

Acceda al menú Sintonizar

Vaya al menú Configuración automática

Acceda al menú Configuración automática

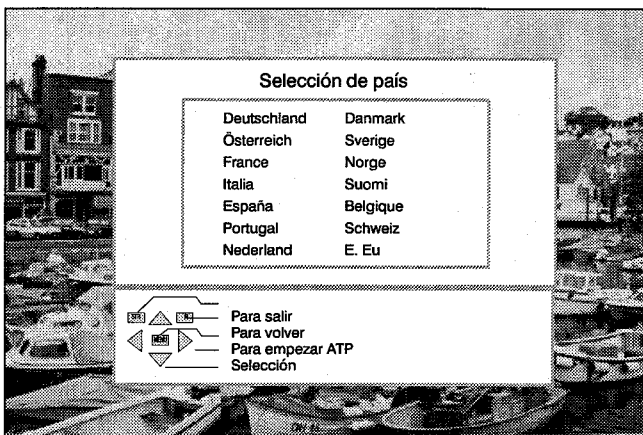
Pulse para iniciar ATP



Seleccione su país

Pulse para iniciar ATP

El televisor buscará, localizará y ordenará las emisoras locales.



Pulse Menú para regresar.

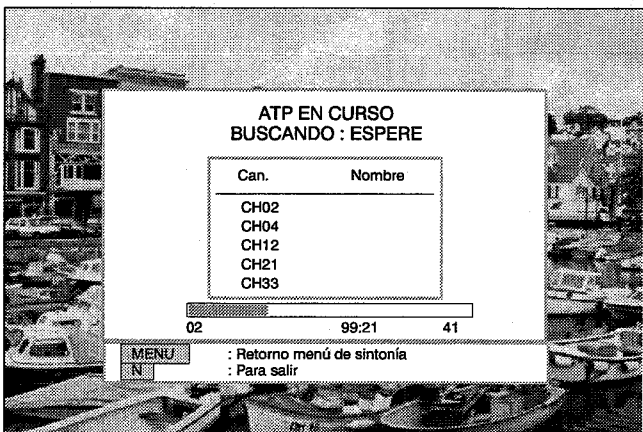
Pulse N para salir.

Al finalizar esta operación se mostrará en la pantalla la posición de programa 1.

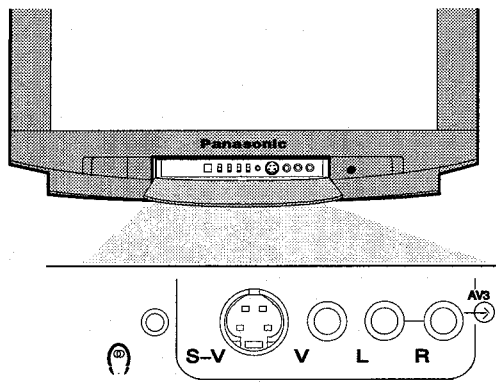
MENU

OR

N



Enchufes delanteros S-Video de 4 patillas (AV3), RCA audio/vídeo y de auriculares



Salida de
clavija de
auriculares

Entrada de
vídeo a enchufe
S-V S-Video

Entrada de au-
dio a enchufes
L/R

Entrada de
vídeo a enchufe
V

Entrada de
audio a en-
chufes L/R

Clavija estéreo
de 3,5 mm

Cable de
S-Video

2 cables
de audio
RCA

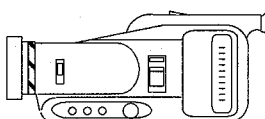
Cable de
vídeo
RCA

2 cables
de audio
RCA

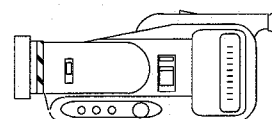


AURICULARES ESTEREOFÓNICOS
con clavija de 3,5 mm

CÁMARA DE VÍDEO S-VIDEO



CÁMARA DE VÍDEO



Notas :

Los equipos y cables auxiliares ilustrados no se suministran con el televisor.

■ Información sobre los conectores SCART y S-Video

Conectores SCART AV1 de 21 patillas

Toma de tierra	21	-	20 Entrada CVBS (vídeo)
Salida CVBS (vídeo)	19	-	18 Toma de tierra estado RGB
Tierra CVBS	17	-	16 Estado RGB
Entrada de rojo	15	-	14 Masa
Toma de tierra de rojo	13	-	12 -
Entrada de verde	11	-	10 -
Toma de tierra de verde	9	-	8 Estado CVBS
Entrada de azul	7	-	6 Entrada de audio (izda.)
Toma de tierra de azul	5	-	4 Tierra de audio
Salida de audio (izda.)	3	-	2 Entrada de audio (dcha.)
Salida de audio (dcha.)	1	-	

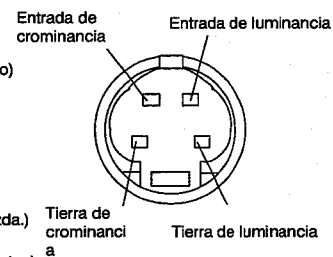
Las entradas adecuadas para AV1 incluyen
RGB (rojo/verde/azul).

Conector SCART AV2 de 21 patillas

Toma de tierra	21	-	20 Entrada CVBS (vídeo)
Salida CVBS (vídeo)	19	-	18 Tierra
Tierra CVBS	17	-	16 -
Entrada S.C.	15	-	14 Tierra
Tierra	13	-	12 -
-	11	-	10 -
Tierra	9	-	8 Estado CVBS
-	7	-	6 Entrada de audio (izda.)
Tierra	5	-	4 Tierra de audio
Salida de audio (izda.)	3	-	2 Entrada de audio (dcha.)
Salida de audio (dcha.)	1	-	

Las patillas 15 y 20 dependen
de la conmutación AV2 S-VHS/VIDEO.

Clavija S-Video de 4 patillas

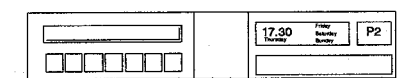
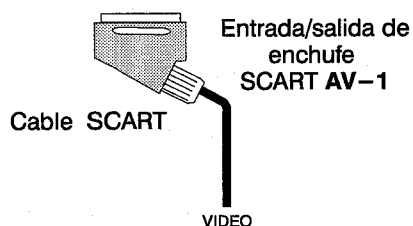
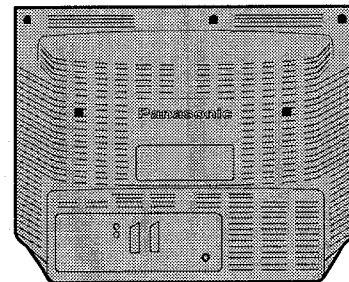
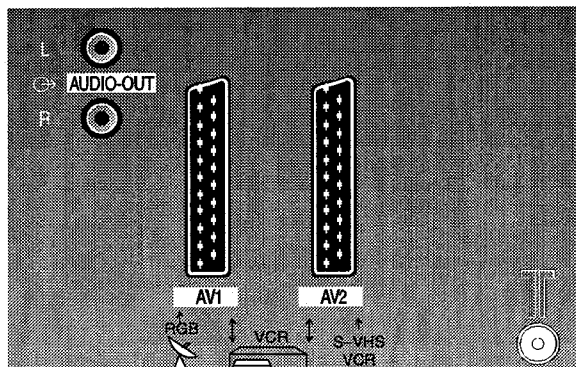


Conectores traseros AV1/AV2(S) SCART de 21 patillas y RCA Audio Out



Salida de enchufes
L-R AUDIO OUT

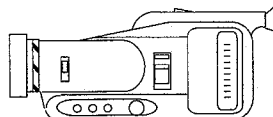
2 cables de audio RCA



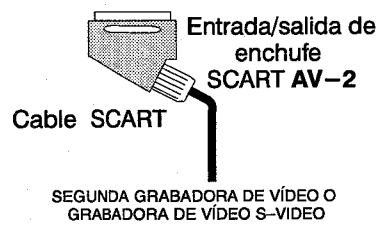
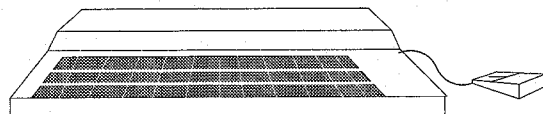
RECEPTEUR DE SATLITE



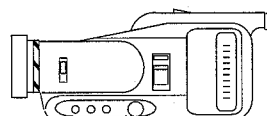
CÁMARA DE VÍDEO



ORDENADOR (RGB)



CÁMARA DE VÍDEO S-VÍDEO



NOTAS:

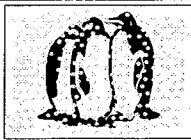
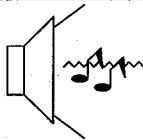

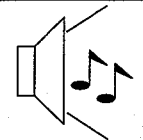

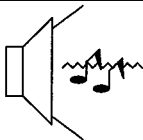

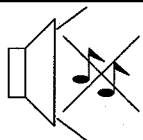

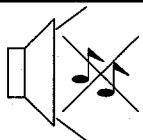
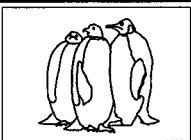
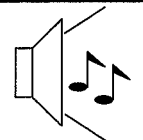
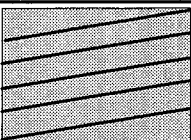
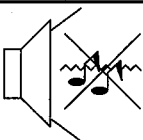

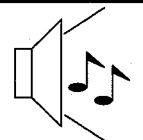

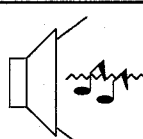
Los equipos y cables auxiliares ilustrados no se suministran con el televisor.

No conectar este televisor a un ordenador con salida TTL (5 V).

El conector AV2 de 21 patillas también puede utilizarse como Salida a audio/Equipo de vídeo (ver los detalles en la página 9).

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Español

Síntomas		Chequear
Imagen	Sonido	
 <p>Imagen con nieve</p>	 <p>Sonido anormal</p>	<p>Dirección o localización de la antena Return channels</p>
 <p>Imagen multiple</p>	 <p>Sonido normal</p>	<p>Dirección o localización de la antena Return channels</p>
 <p>Interferencias</p>	 <p>Sonido anormal</p>	<p>Aparatos eléctricos Coches, Motos Florescentes</p>
 <p>Imagen normal</p>	 <p>sin sonido</p>	<p>Control de volumen Emplazado a nivel minimo Silenciador de sonido activado</p>
 <p>Sin imagen</p>	 <p>Sin sonido</p>	<p>Sin conexión a la red Controles de imagen y sonido emplazado a niveles minimos</p>
 <p>Sin color</p>	 <p>Sonido normal</p>	<p>Controles de color a niveles minimos</p>
 <p>Imagen mala o distorsionada</p>	 <p>Sonido débil o inexistente</p>	<p>Sintonización canal(es)</p>
 <p>Manchas de color</p>	 <p>Sonido normal</p>	<p>Interferencias magnética procedente de un equipo sin blindaje Si ha movido el TV mientras esta encendido Desconectar el TV durante 30 minutos</p>
 <p>Imagen normal</p>	 <p>Sonido débil o distorsionado</p>	<p>Interruptor MPX, menú de Sonido, en posición Mono hasta que la recepción del sonido</p>

INFORMACIÓN GENERAL

■ Servicio

Antes de solicitar servicio, consulte la guía de localización de averías de la página anterior para determinar los síntomas. Para obtener servicio, diríjase a su distribuidor local de Panasonic citando el número del modelo y su número de serie (puede encontrar ambos en la parte posterior del televisor).

Juegos TV / ordenadores personales

El uso prolongado de juegos de vídeo u ordenadores personales con cualquier aparato de televisión puede provocar una "sombra" permanente en la pantalla. Este tipo de deterioro irreversible puede limitarse observando las siguientes precauciones:

- Reduzca los niveles de brillo y contraste al mínimo necesario para la visión.
- No haga funcionar el televisor durante mucho tiempo seguido con juegos TV u ordenadores personales.
- Este tipo de deterioro de la pantalla no es un defecto de funcionamiento y, por ello, no lo cubre la garantía de Panasonic.

■ Memoria de última posición

Algunas funciones tienen una memoria de última posición, es decir, el valor que tenían al apagar el televisor se mantendrá la siguiente vez que se encienda el receptor:

Programa	Matiz (M.NTSC/NTSC sólo)
Posición AV	Contraste
Volumen	Nitidez
NICAM On/Off	Aspecto
Graves	Modo de espera
Agudos	Inteligencia artificial (AI)
Color	Selección AV OUT
Brillo	Estado
Volumen de auriculares	Balance
Ambiente	P-NR
Flicker-R	3D graves
Sistema de color	

■ Función de apagado automático

Si este aparato no se apaga cuando la emisora deja de transmitir, entrará automáticamente en el modo de espera después de 30 minutos. Esta función no está activada cuando el televisor funciona en la modalidad AV. Características técnicas

ESPECIFICACIONES

	TX-29AD50F	TX-25AD50F
Alimentación eléctrica	220 - 240 V 50 Hz CA	
Consumo de potencia	159W	149W
Standby	1W	
Tubo de imagen diagonal, diagonal visible	72 cm , 68 cm	63 cm , 59 cm
Salida de audio	2 x 20 W, 3D Bass 25 W música	
Dimensiones Alto A H	570 mm 698 mm 483 mm	510 mm 625 mm 468 mm
Peso (Kg)	37	31
Sistemas de recepción/Nombre de banda	PAL B, G, H, I, PAL-60, SECAM B, G, SECAM L/L' VHF E2 - E12 VHF H1 - H2 (ITALY) VHF A - H (ITALY) UHF E21 - E69 CATV (S01 - S05) CATV S1 - S10 (M1 - M10) CATV S11 - S20 (U1 - U10) CATV S21 - S41 (Hyperband) PAL D,K, SECAM D,K VHF R1 - R2 VHF R3 - R5 VHF R6 - R12 UHF E21 - E69 M.NTSC Reproducción de grabadoras de vídeo (VCR) NTSC 4,43 MHz NTSC (sólo entrada AV) Reproducción de grabadoras de vídeo (VCR) NTSC	
Antena - posterior	UHF / VHF	
Auriculares - delantero	3,5mm	
AV - posterior	AV1 - conector de 21 patillas - Audio/vídeo entrada/salida, RGB entrada AV2 - conector de 21 patillas - Audio/vídeo entrada/salida, S-Video entrada, salida seleccionable 2 salidas monitor audio RCA	
AV - delantero	AV3 - S-Video entrada, entradas audio RCA, 1 entrada vídeo RCA	

Características sujetas a cambios sin previo aviso. Los pesos y dimensiones indicados son aproximados.

MATSUSHITA ELECTRIC (U.K.) Ltd. con domicilio en: PENTWYN INDUSTRIAL ESTATE,
Cardiff, CF2 7XB, Reino Unido, declara, bajo su propia responsabilidad que :

El marcado CE colocado en este

Equipo: Aparato Televisor Color

Marca : Panasonic


Modelo : TX-29AD50F / TX-25AD50F

significa que cumple las disposiciones establecidas en :

* El Real Decreto 444/1994 (B.O.E 1-4-94), transposición de la
Directiva 89/336/CEE sobre compatibilidad electromagnética.

* El Real Decreto 7/1988 (B.O.E 14-1-88), transposición de la
Directiva 73/23/CEE sobre material eléctrico destinado a ser

empleado dentro de determinados límites de tensión (Directiva de baja Tensión).

Firma : 

Name : C. Toda

Cargo : Presidente

1st Juli, 1996

Panasonic

Mode d'emploi

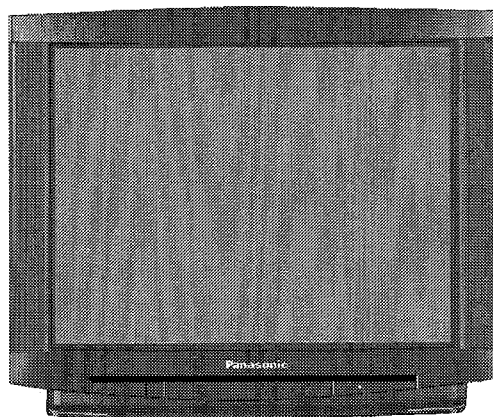
Téléviseur couleur

TX-29AD50F

TX-25AD50F

100Hz

**Super
3DBass**



King of Pictures

GAOO

TQB8E2215D-1

Français

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser ce téléviseur et conservez-le précieusement à des fins de référence ultérieure.

Cher Client Panasonic

Bienvenue dans la famille des utilisateurs de produits Panasonic. Nous espérons que ce téléviseur couleur vous procurera des années de joie. Cet appareil étant extrêmement sophistiqué, nous vous recommandons de vous reporter tout d'abord au guide de mise en route rapide. Les pages suivantes vous expliqueront ensuite comment tirer le meilleur parti de ses fonctions évoluées.

TABLE DES MATIERES

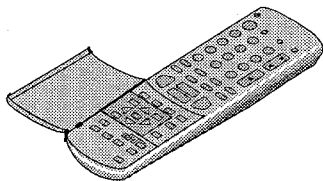
Avertissements et précautions	1	Menu de canaux – Réglage manuel	17
Guide de mise en route rapide	2	Langue OSD	18
Commandes principales	3	Sélection et configuration AV	19
Utiliser les menus sur écran	4	Fonction Télétex	20
Ajustage du format de l'image	5	Fonction magnétoscope	22
Fonction STILL	6	Connexions audio/vidéo (AV)	23
Menu principal	7	Via les prises avant AV3 S–Vidéo, Audio/Vidéo (RCA) et la prise de casque. ...	23
Menu de son	8	Brochage des prises PERITEL et S–Vidéo .	23
Menu de configuration	9	Via les prises arrière (PERITEL) 21 broches AV1, AV2 et la prise de sortie audio RCA	24
Menu de canaux	10	Dépistage des pannes	25
Menu de canaux –		Informations générales	26
Edition des programmes	11	Caractéristiques	26
Menu de canaux –			
Configuration automatique	16		

AVERTISSEMENT ET PRÉCAUTIONS

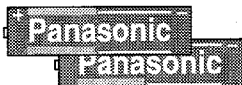
- Ce téléviseur est conçu pour fonctionner sur un réseau de 220 – 240 V 50Hz C.A.
- N'exposez jamais votre téléviseur à la pluie ou à une source d'humidité excessive. Des chocs électriques ou même un risque d'incendie pourrait en résulter et endommager l'appareil.
- **ATTENTION : HAUTE TENSION !!!**
Ne retirez jamais le couvercle arrière pour ne pas laisser sans protection les pièces sous tension. Le téléviseur ne contient aucune pièce interne réparable par l'utilisateur.
- Évitez d'exposer le téléviseur directement aux rayons de soleil ou à toute autre source de chaleur.
- Retirez la prise de secteur si le téléviseur ne doit pas être utilisé pendant une période de temps prolongée.
- **ENTRETIEN DU BOITIER ET DU TUBE CATHODIQUE**
Retirez la prise secteur. Nettoyez le boîtier et le tube cathodique à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide et d'un détergent non abrasif. N'utilisez pas de produits de nettoyage à base de benzol ou de pétrole. Manipulez l'écran du téléviseurs avec soin car celui-ci peu produire de l'électricité statique.
- Une ventilation suffisante doit être prévue afin d'éviter une éventuelle détérioration des composants électroniques. Il faut prévoir au moins un espace de 5cm tout autour du Téléviseur même si celui-ci est placé dans un meuble ou entre des étagères.

GUIDE DE MISE EN ROUTE RAPIDE

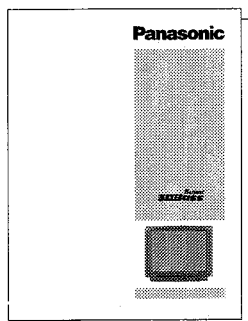
Vérifiez que vous disposez bien des accessoires suivants :



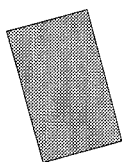
Télécommande
(EUR51923)



Piles pour télécommande
(2 x R6 (UM3))

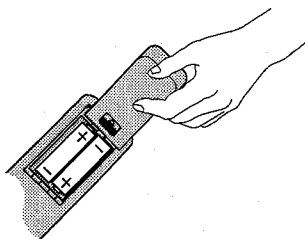


Mode d'emploi
TQB8E2215



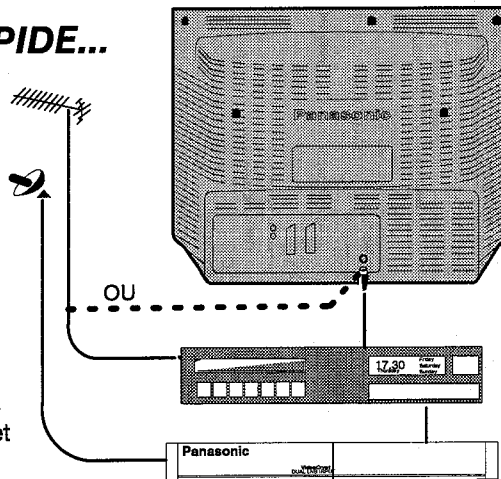
Garantie TV

Piles pour télécommande



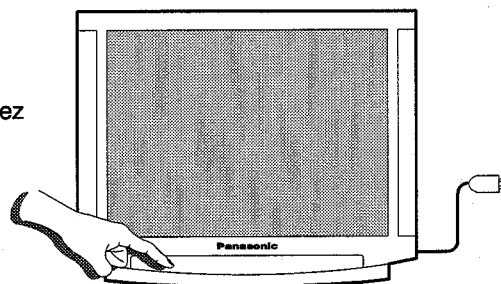
- Assurez-vous que les piles sont correctement installées.
- Ne mélangez pas piles neuves et piles usées. Retirez immédiatement les piles usées.
- N'utilisez pas de piles de type différent, par ex. des piles alcalines et au manganèse, ni de piles rechargeables (Ni-Cad).

MISE EN ROUTE RAPIDE...



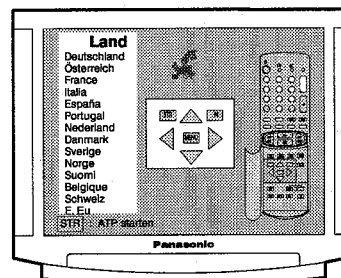
Branchez l'antenne et connectez le matériel annexe (voir pages 23 et 24).

Branchez et allumez le téléviseur.

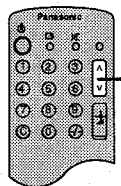
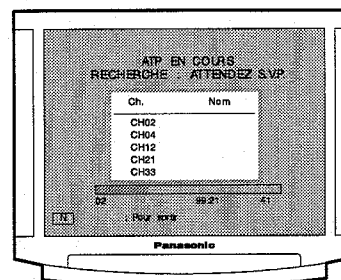


Sélectionnez le pays de votre choix.

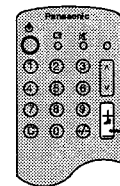
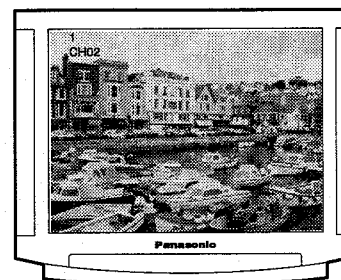
Choisissez la langue aussi pour la Suisse et la Belgique



La configuration s'effectue automatiquement. Les programmes sont identifiés et mémorisés.



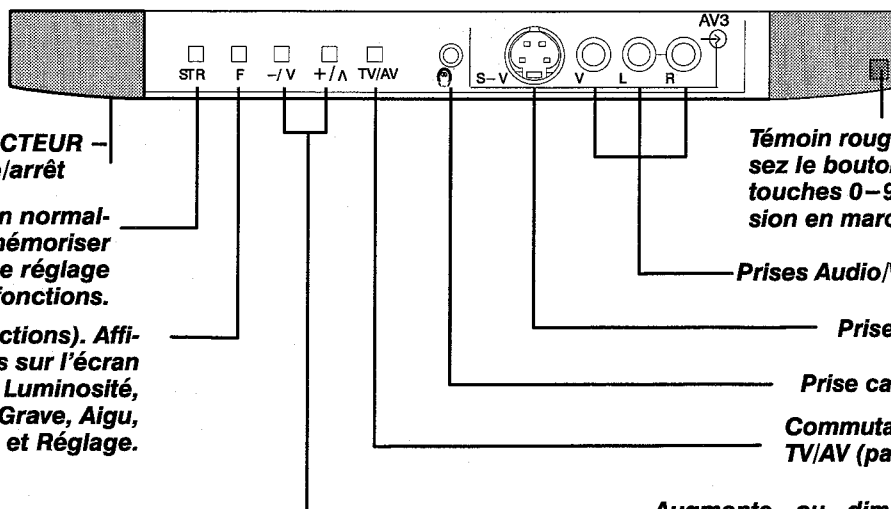
Changement de chaîne



Réglage du volume

PRET A FONCTIONNER

COMMANDES PRINCIPALES



Alimentation SECTEUR – bouton marche/arrêt

STR (mémorisation normalisée). Permet de mémoriser les paramètres de réglage des fonctions.

F (sélection des fonctions). Affichage des fonctions sur l'écran Volume, Contraste, Luminosité, Couleur, Netteté, Grave, Aigu, Balance et Réglage.

Témoin rouge d'état de veille. Utilisez le bouton Standby, -/+ ou les touches 0–9 pour mettre la télévision en marche.

Prises Audio/Vidéo RCA (page 23)

Prise S–VHS (page 23)

Prise casque (page 23)

Commutateur TV/AV (page 19)

Augmente ou diminue la position de programme d'un cran. Lorsqu'une fonction est déjà affichée, appuyez pour augmenter ou diminuer la fonction sélectionnée

Etat. Affichage de la position du programme, du numéro du programme, du système de son, du mode Nicam, du système couleur, de l'ajustage du format, de l'heure et du nom de la page télétexte.

Press the coloured keys for the Programme table (whilst in Status mode).

Touche MARCHE/ARRET d'état de veille. Mise à l'état de veille du téléviseur.

Touches de changement de chaînes et touches Télétexte (page 20)

Accès direct aux canaux. Appuyez et entrez le canal désirée à l'aide des touches numériques.

Touches télétexte (page 20)

Permet de rappeler les niveaux de syntonisation mémorisés grâce à la touche de mémorisation STR.

Touches de commande des menus sur écran (page 4)

Touche HELP (SOS) – Démonstration du fonctionnement des menus sur écran.

Panasonic

Coupure du son

Permet de sélectionner entre les modes téléviseur et Audio/Vidéo (page 19)

Défilement des chaînes

Contrôle du volume

Position des programmes : sélection des programmes à deux chiffres à l'aide des touches numériques.

Touches de couleur pour fonctions Télétexte (page 20).
Fonction d'édition de programme (page 11) et sélection AV (page 19)

Touches magnétoscope (page 22)

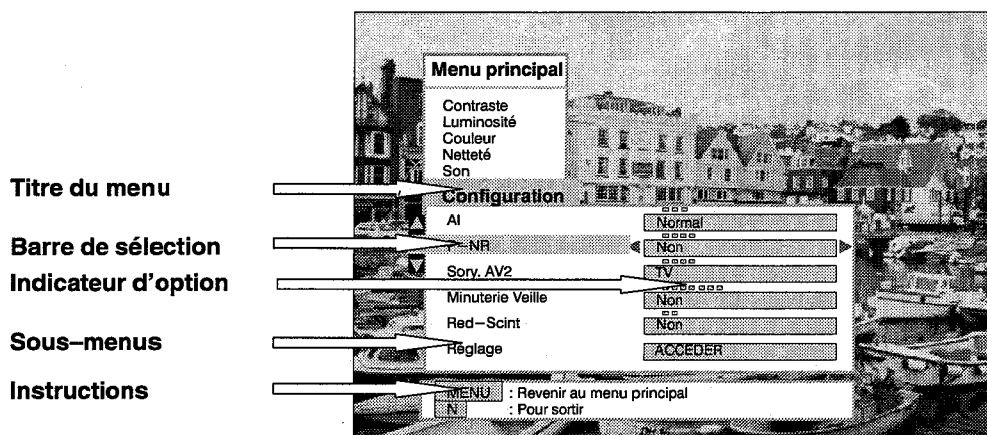
Changement du format (page 6)

Touches magnétoscope (page 22)

Utilisez la touche STILL por arrêter l'image

UTILISER LES MENUS SUR ECRAN

Ce téléviseur est équipé d'un système évolué de menus à affichage sur écran qui vous permettront d'accéder aux réglages et aux options.



Les touches de télécommande suivantes permettent de régler les paramètres des menus sur écran.

Certaines options, comme le **contraste**, la **luminosité**, la **couleur** et la **netteté**, peuvent être directement ajustées.

Certaines options, comme l'option **Minuterie Veille** par exemple, vous demandent d'effectuer un choix.

Certaines options, comme le **Menu de Canaux** par exemple, affichent un sous-menu.

La touche "**MENU**" vous permet d'ouvrir le menu principal et tous les sous-menus et de revenir sur le menu principal ou un menu précédent.

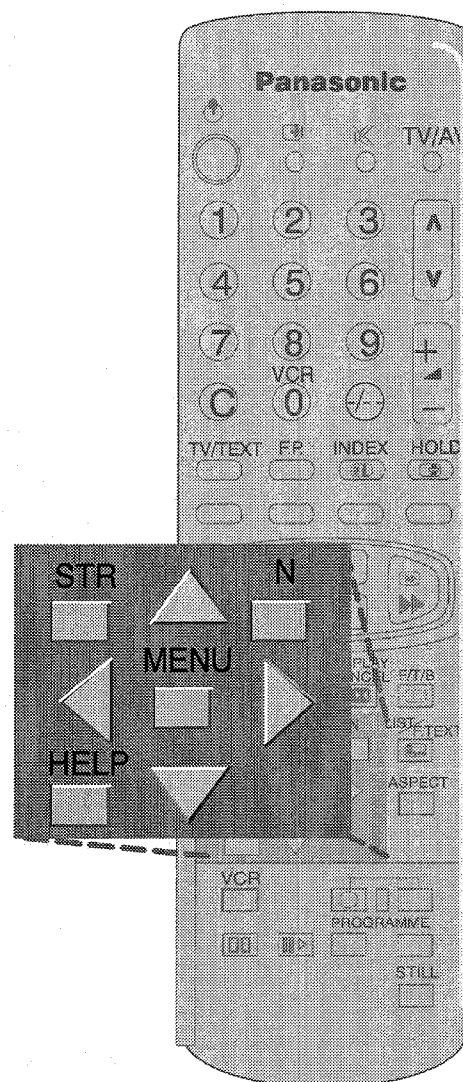
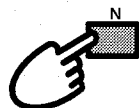
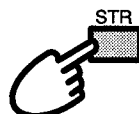
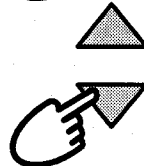
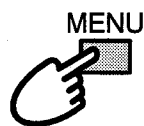
Les touches **▲▼** permettent de déplacer le sélecteur verticalement sur les menus.

Les touches **◀▶** permettent d'ajuster les niveaux de réglage ou de sélectionner les différentes options.

La touche '**STR**' permet de mémoriser les paramètres après avoir effectué un réglage ou sélectionné une option.


La touche "**N**" permet de sortir du système de menu pour revenir sur l'écran de visualisation normal.

La touche "**HELP**" (SOS) démontre le fonctionnement des menus disponibles.



AJUSTAGE DU FORMAT DE L'IMAGE

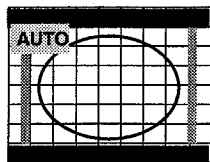
ASPECT



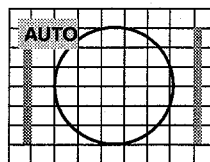
AUTO

4:3

16:9

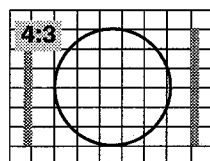


16:9



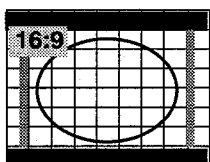
4:3

Toutefois, si vous sélectionnez le mode AUTO sur ce téléviseur, l'écran affichera automatiquement les images reçues à leur taille maximum.



4:3

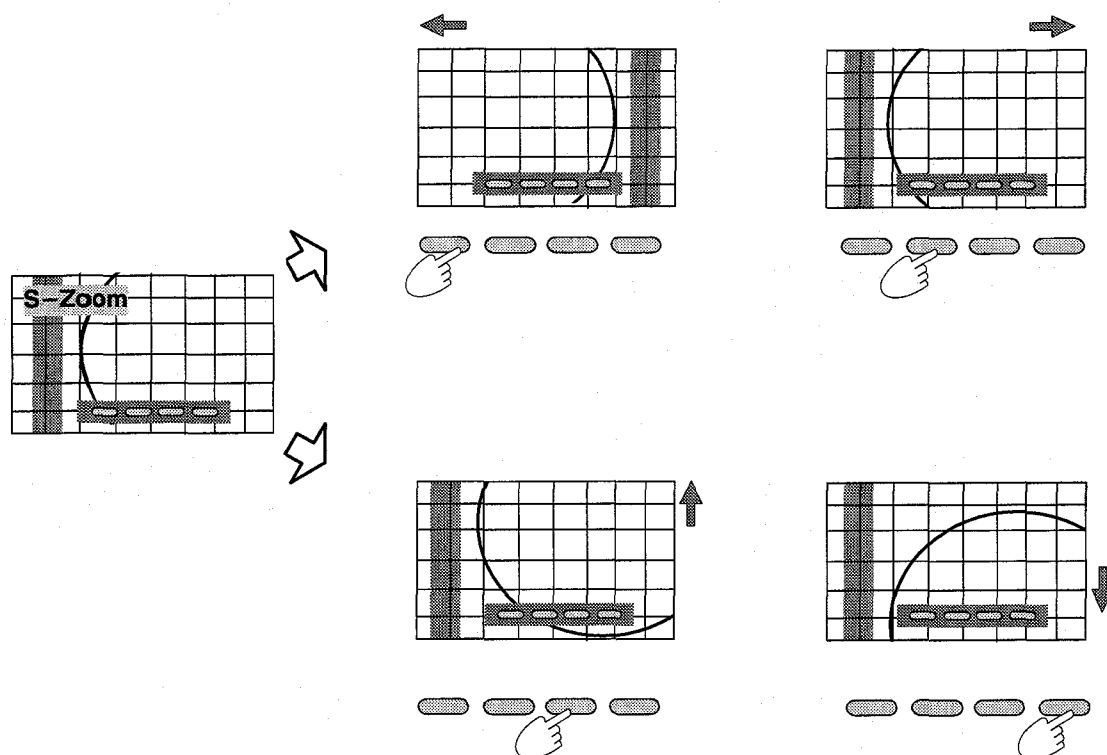
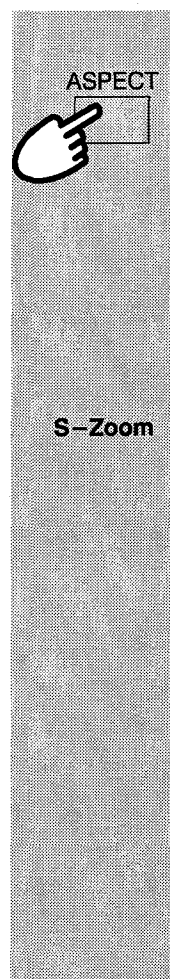
4:3 affichera une image 4:3 sous son format normal. Vous pouvez sélectionner cette option si vous désirez voir l'image sous ce format.



16:9

16:9 affichera une image 16:9 sous son format normal. Vous pouvez sélectionner cette option si vous désirez voir l'image sous ce format.

AJUSTAGE DU FORMAT DE L'IMAGE

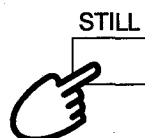


En mode S-Zoom, les touches rouge et verte vous permettront de déplacer l'image de gauche à droite. Les touches jaune et bleue vous permettant de déplacer l'image de haut en bas.

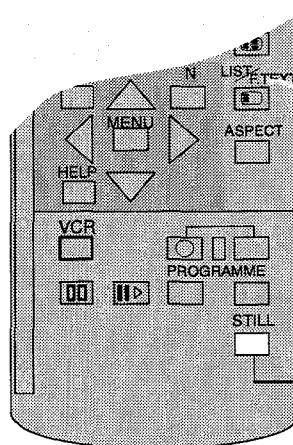
NOTA:

- Les touches de sélection sur l'écran qui s'affichent pour certaines fonctions d'aspect disparaîtront après quelques secondes. Si vous désirez sélectionner une opération une fois que les touches ont disparu, appuyez sur la touche Aspect encore une fois pour faire réapparaître les touches.
- Un format d'image 16:9 correct ne peut être obtenu que lorsque le signal 16:9 est reçu sur une prise 21 broches AV. Il est possible de transformer un signal 4:3 normal en mode 16:9 mais la géométrie de l'image 16:9 ne sera pas correcte.

FONCTION STILL



La touche STILL vous permet d'effectuer un arrêt sur l'image.



Touche STILL

MENU DE CONFIGURATION

Le menu de configuration vous permet d'accéder à diverses fonctions évoluées ainsi qu'au menu de canaux.

Français

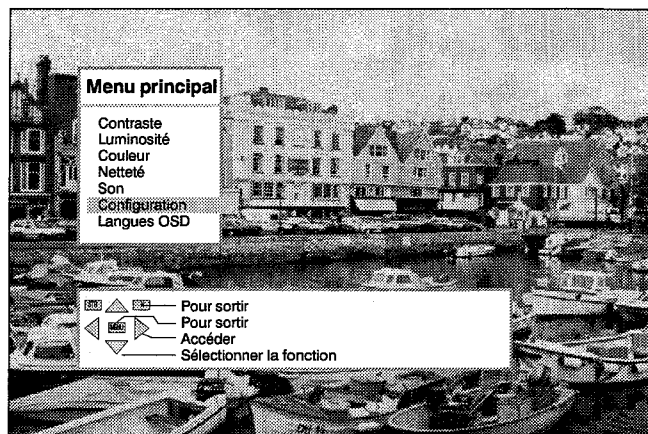
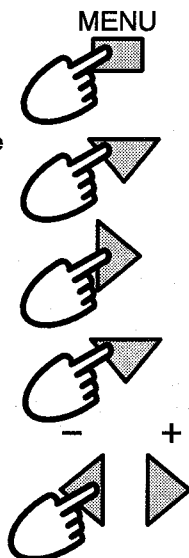
Ouvrez le menu principal.

Positionnez-vous sur le menu de configuration.

Entrez dans le menu de configuration.

Sélectionnez l'option de votre choix.

Augmentez ou diminuez les niveaux de réglage ou choisissez l'option désirée.



□ □ □
AI

La fonction AI analyse automatiquement l'image d'arrivée pour obtenir un contraste amélioré, ainsi que des nuances plus vives. Position "Non" ou deux niveaux d'application.

□ □ □ □
P-NR

P-NR réduit automatiquement les bruits d'image indésirables. Position "Non" ou trois niveaux d'application.

□ □ □ □
Sortie AV2

AV2 vous permet de choisir les signaux qui seront adressés à la prise PERITEL AV2. Cette sélection s'opère entre l'écran de TV actuel, le signal d'entrée AV1/AV3 ou le moniteur.

□ □ □ □ □ □ □
Minuterie de veille

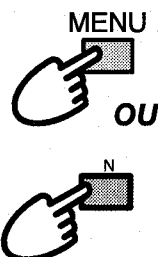
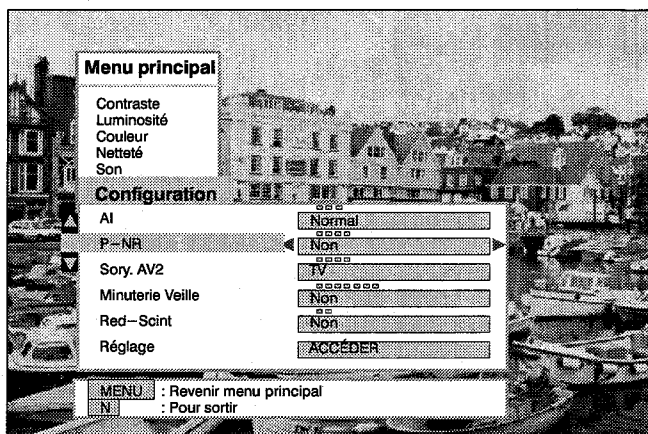
La minuterie de veille permet de sélectionner l'heure de coupure du téléviseur sur une plage de 0 à 90 minutes à intervalles de 15 minutes.

Red-Scint

Vous trouverez normalement qu'il est préférable de régler Réduction scintillement sur Oui pour réduire les petits mouvements de l'image. Notez cependant que dans le cas de certaines transmissions la qualité de l'image sera meilleure si vous sélectionnez la position Non.

Menu de canaux

Le menu de canaux vous permet d'accéder à de nombreuses autres fonctions dont l'édition des programmes, la fonction ATP, le réglage fin, le système de couleur et la langue du texte.



Pour revenir sur le menu principal

Pour sortir du système de menu.

MENU DE CANAUX

Le menu de canaux permet d'accéder aux menus de réglage manuel et automatique.

Ouvrez le menu principal.

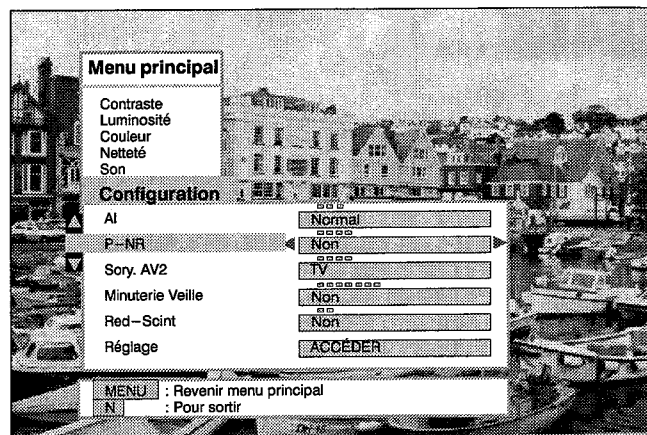
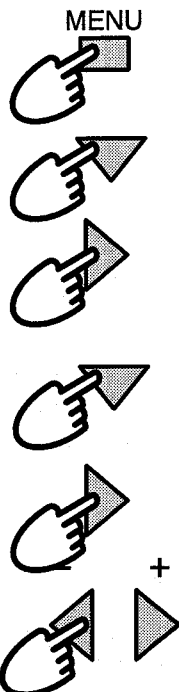
Positionnez-vous sur le menu de configuration.

Entrez dans le menu de configuration.

Positionnez-vous sur le menu de canaux.

Entrez dans le menu de canaux.

Augmentez ou diminuez les niveaux de réglage ou choisissez l'option désirée.



Français

**Prog.
selection**

Le menu d'édition des programmes vous permet de déplacer, d'insérer, d'effacer, de nommer et de bloquer les programmes et d'accéder au système TV. Reportez-vous en page 11 pour plus de détails.

**Recherche
automat**

Le menu de configuration auto vous permet de reconfigurer automatiquement votre téléviseur. Reportez-vous en page 16 pour plus de détails.

**Réglage
manuel**

Le menu de réglage manuel vous permet de régler manuellement les positions de programmes individuelles. Reportez-vous en page 17 pour plus de détails.

Réglage fin

Réglage fin des programmes.

**Système
couleur**

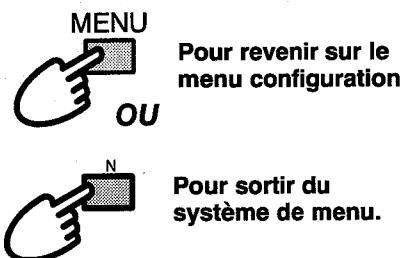
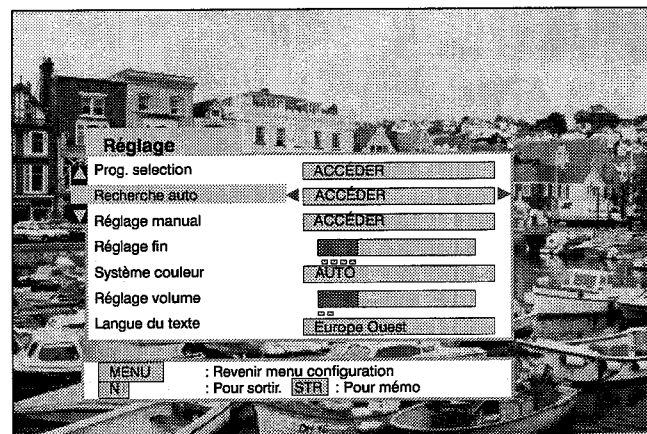
Le menu du système de couleur vous permet de choisir le standard de transmission le mieux adapté.

Volume

Permet de régler le niveau de volume de chaque programme.

**Langue
du texte**

Choisissez Europe de l'Ouest ou Europe de l'Est pour déterminer les caractères de l'affichage Télétex.



MENU DE CANAUX – Edition des programmes

Le menu d'édition des programmes vous permet d'effacer, d'insérer, de déplacer, de reconfigurer, de nommer et de bloquer les programmes ainsi que de modifier le système TV.

Français

Ouvrez le menu principal.

Positionnez-vous sur le menu de configuration.

Entrez dans le menu de configuration.

Positionnez-vous sur le menu de canaux.

Entrez dans le menu de canaux.

Positionnez-vous sur le menu d'édition des Programmes.

Entrez dans le menu d'édition des Programmes

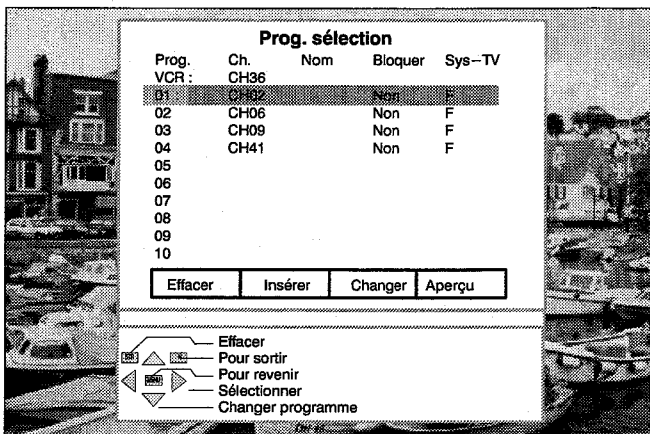
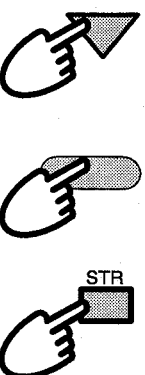
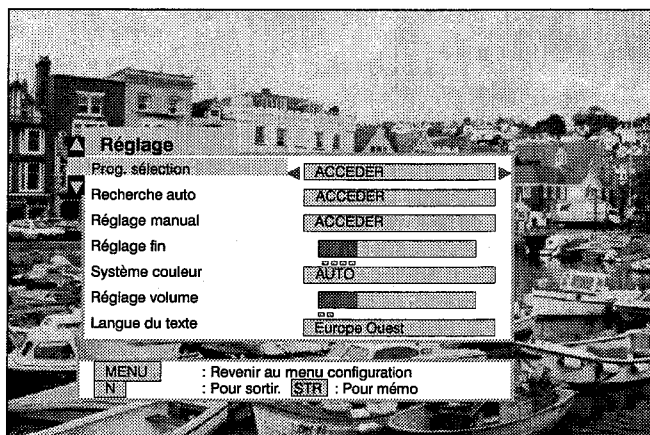
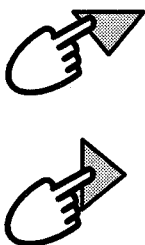
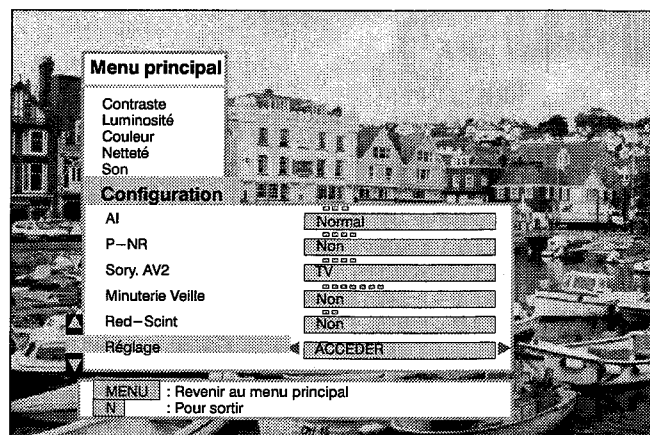
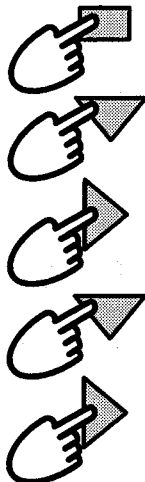
Effacer une position de programme inutile.

Choisissez la position de programme.

Appuyez sur la touche rouge de la télécommande.

Appuyez sur STR pour effacer la position.

MENU



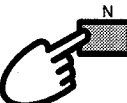
Si vous avez effectué des changements dans le menu d'édition des programmes :

MENU



Pour revenir sur le menu Réglage

OU



Pour sortir du système de menu.

MENU DE CANAUX – Edition des Programmes

Insérer une position de programme.

Sélectionnez la position de programme.



Appuyez sur la touche verte.

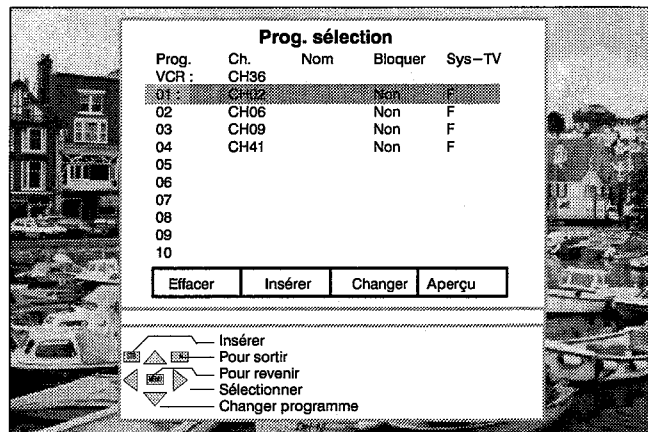
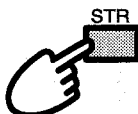


Appuyez sur STR pour insérer la position.

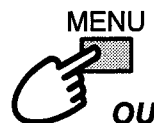


Ce programme vierge peut alors être configuré, nommé et bloqué ou utilisé pour le système TV de votre choix.

Appuyez sur STR pour mémoriser les nouveaux paramètres.

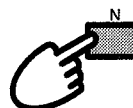


Si vous avez effectué des changements dans le menu d'édition des programmes :



Pour revenir sur le menu Réglage

OU



Pour sortir du système de menu.

Déplacer un programme.

Sélectionnez la position de programme désirée.



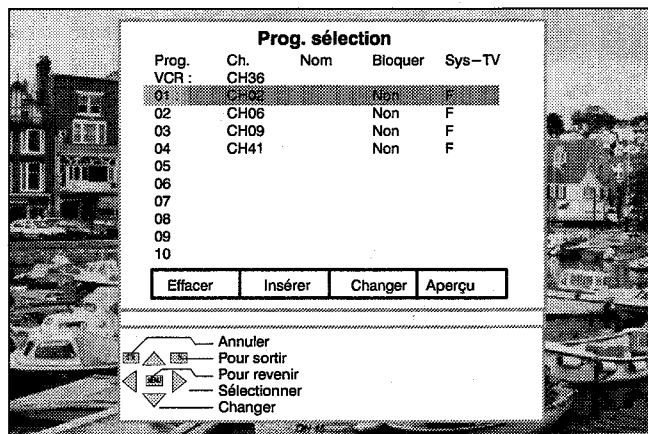
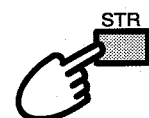
Appuyez sur la touche jaune de la télécommande.



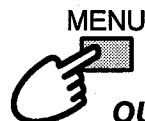
Sélectionnez la nouvelle position.



Appuyez sur STR pour mémoriser les nouveaux paramètres.

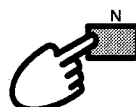


Si vous avez effectué des changements dans le menu d'édition des programmes :



Pour revenir sur le menu Réglage

OU



Pour sortir du système de menu.

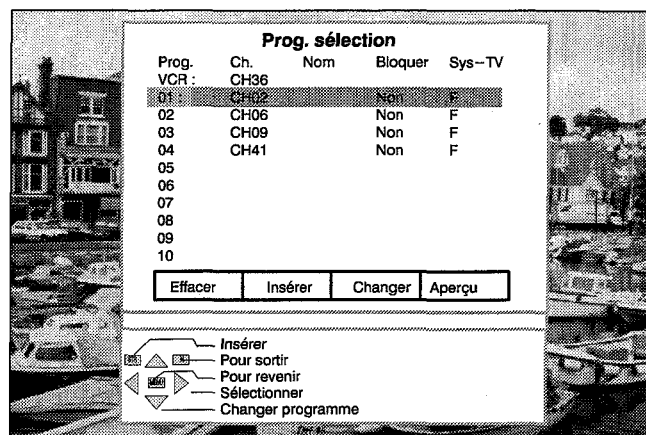
MENU DE CANAUX – Edition des Programmes

Visualiser une position de programme.

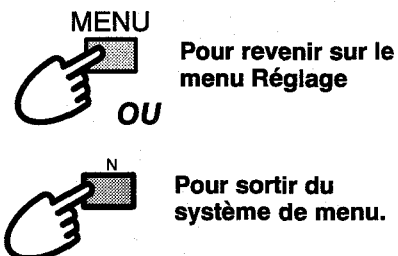
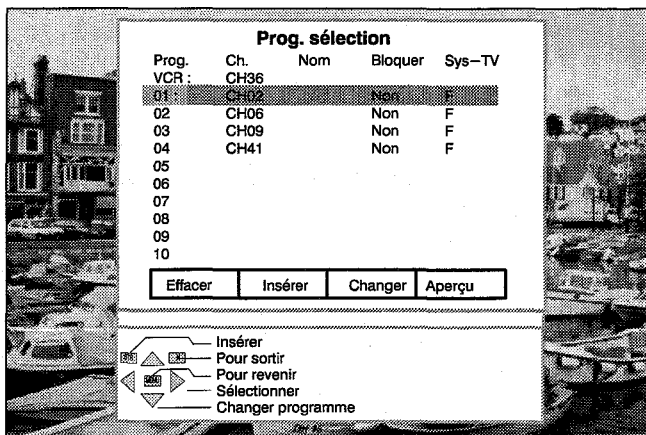
Sélectionnez la position de programme désirée.



Appuyez sur la touche bleue de la télécommande.



L'écran retourne en mode d'édition de programme après quelques secondes.



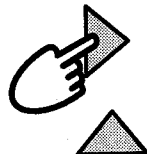
MENU DE CANAUX – Edition des Programmes

Régler une position de programme

Sélectionnez la position de programme désirée.



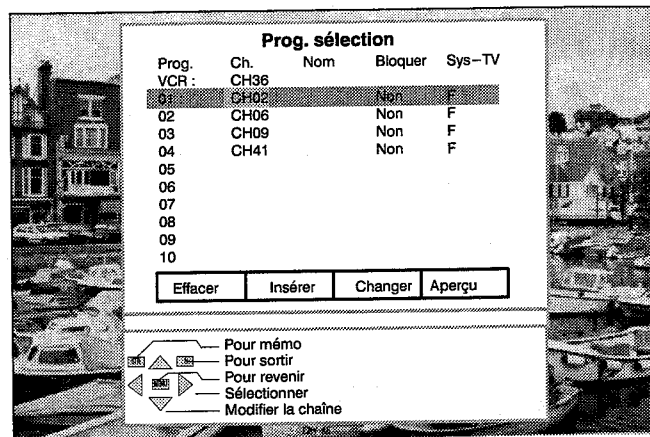
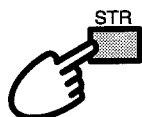
Positionnez-vous sur le réglage de la chaîne.



Augmentez ou diminuez le numéro de la chaîne.



Appuyez sur STR pour insérer la position.



MENU



Pour revenir sur le menu Réglage



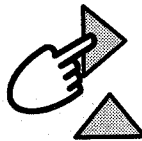
Pour sortir du système de menu.

Changer le nom d'une position de programme

Sélectionnez la position de programme désirée.



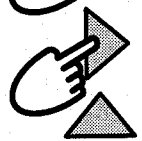
Positionnez-vous sur le nom.



Sélectionnez le premier caractère.



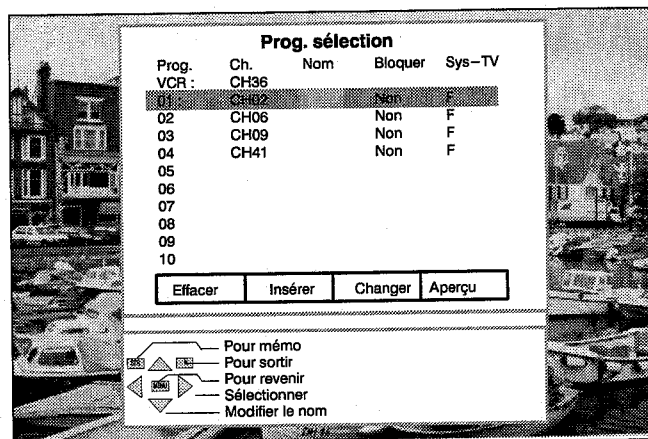
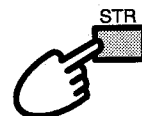
Positionnez-vous sur le second caractère.



Continuez jusqu'au changement complet du nom.



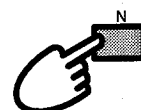
Appuyez sur STR pour mémoriser les nouveaux paramètres.



MENU



Pour revenir sur le menu Réglage



Pour sortir du système de menu.

MENU DE CANAUX – Réglage manuel

Le réglage manuel des positions de programme s'effectue à partir des menus sur écran ou des commandes en façade.

Menu de réglage manuel

Ouvrez le menu principal.

Positionnez-vous sur le menu de configuration.

Entrez dans le menu de configuration.

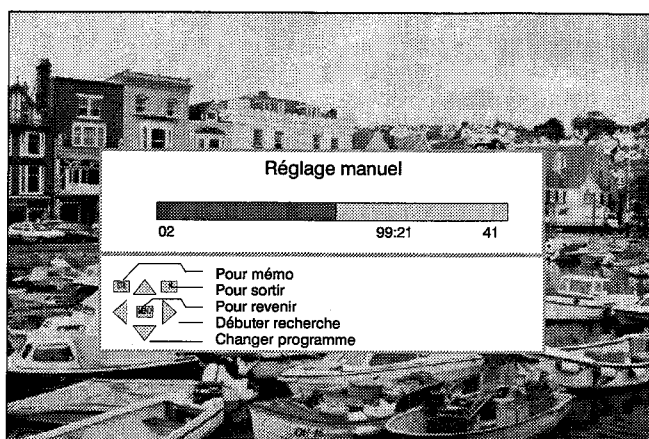
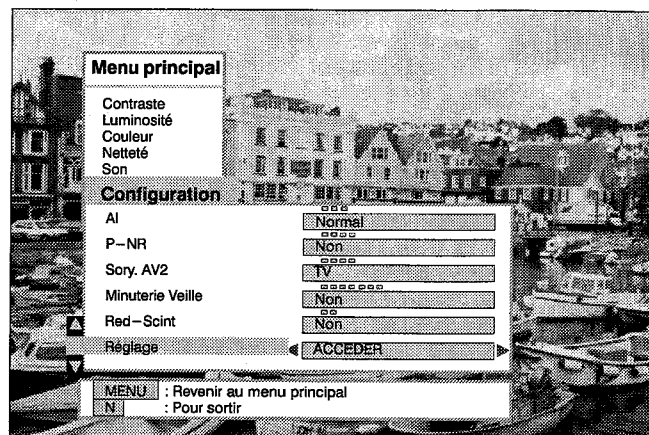
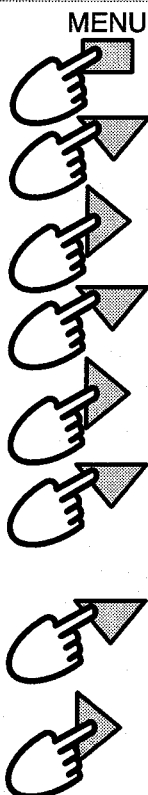
Positionnez-vous sur le menu de canaux.

Entrez dans le menu de canaux.

Positionnez-vous sur réglage manuel.

Sélectionnez la position de programme désirée.

Procédez au réglage.



Réglage manuel (façade)

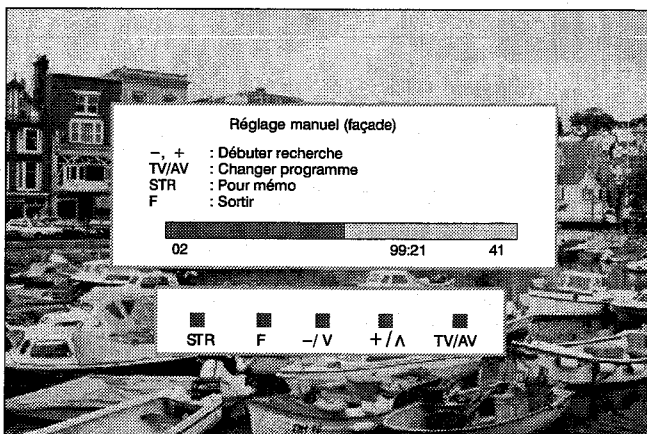
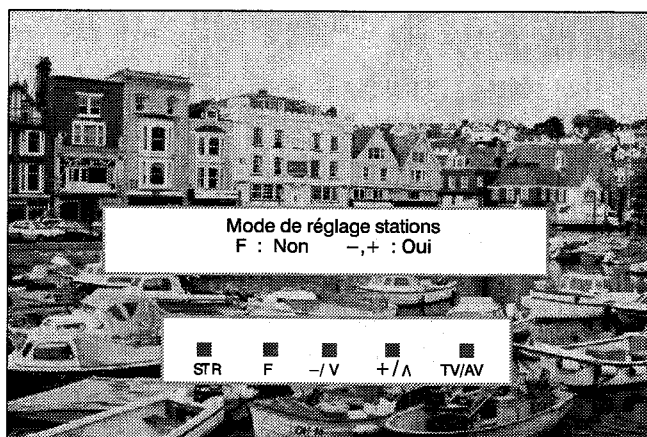
Appuyez sur la touche F (façade) jusqu'à obtention du menu de canaux.

Appuyez sur la touche TV/AV pour vous positionner sur la position de programme requise.

Appuyez sur la touche - ou + pour débiter la recherche.

Appuyez sur STR pour mémoriser les changements.

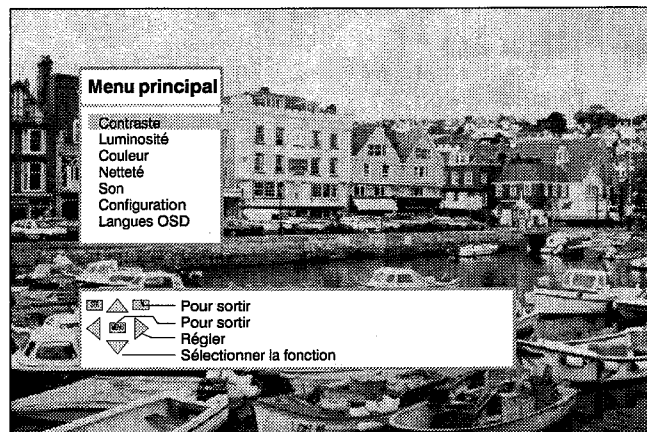
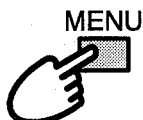
sur la touche F pour sortir,



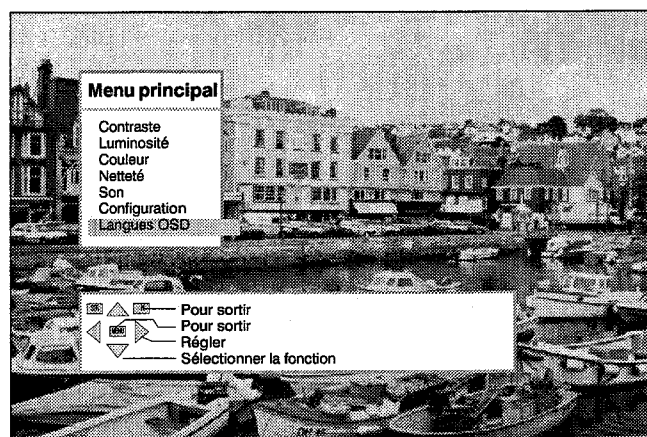
LANGUE OSD

Lors de l'installation initiale du téléviseur, la langue de l'affichage sur écran a été réglée en fonction du pays de votre choix. Vous pouvez cependant sélectionner une autre langue à partir du menu des langues OSD.

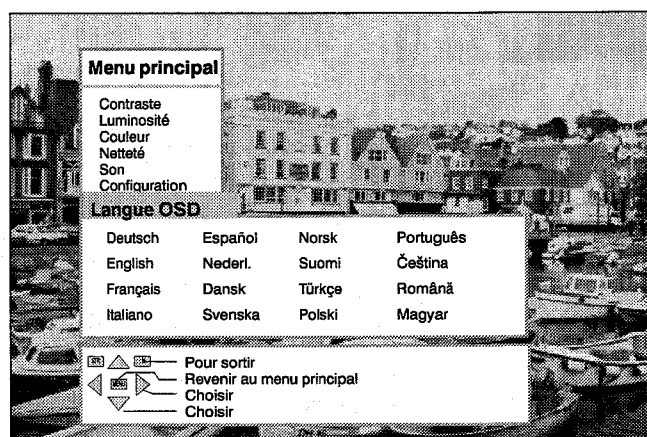
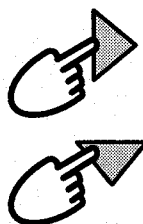
Ouvrez le menu principal.



Positionnez-vous sur le menu des langues OSD.



Entrez l'option de votre choix.

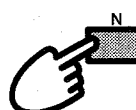


MENU



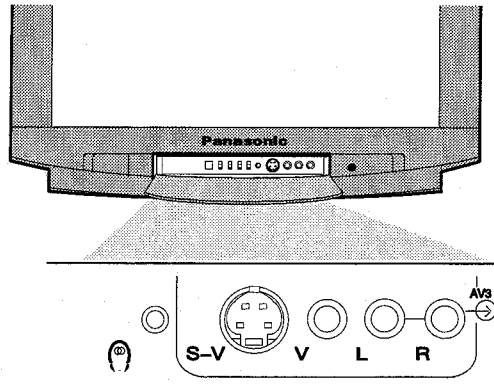
Pour revenir sur le menu principal

ou



Pour sortir du système de menu.

Via les prises avant AV3 4 broches S-Vidéo, RCA Audio/ Vidéo et la prise de casque.



Sortie prise
casque

Entrée vidéo à
prise S-Vidéo
S-V

Entrée audio à
prises L/R

Entrée vidéo à
prise V

Entrée audio à
prises L/R

Fiche Jack stéréo
3,5 mm

Câble
S-Vidéo

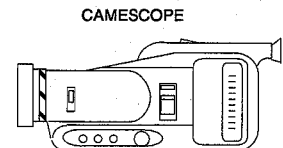
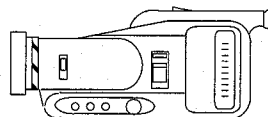
2 câbles
audio

Câble
vidéo
RCA

2 câbles
audio
RCA



CASQUE STEREO
avec fiche Jack 3,5 mm



CAMESCOPE

Notes :

- Le matériel auxiliaire et les câbles représentés ne sont pas fournis avec le téléviseur.

■ Brochage des prises PERITEL et S-Vidéo

Prise PERITEL 21 broches AV1

Connecteur de masse	21			20	Entrée vidéo
Sortie vidéo	19			18	Masse entrée RVB
Masse sortie vidéo	17			16	Etat RVB
Entrée rouge	15			14	Masse
Masse rouge	13			12	--
Entrée vert	11			10	--
Masse vert	9			8	Etat vidéo
Entrée bleu	7			6	Entrée audio (G)
Masse bleu	5			4	Masse audio
Sortie audio (G)	3			2	Entrée audio (D)
Sortie audio (D)	1				

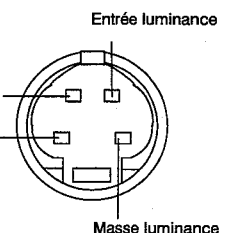
Les entrées adéquates pour AV1 incluent RVB (Rouge/Vert/Bleu).

Prise PERITEL 21 broches AV2

Connecteur de masse	21			20	Entrée vidéo
Sortie vidéo	19			18	Masse
Masse sortie vidéo	17			16	--
Entrée S.C.	15			14	Masse
Masse	13			12	--
--	11			10	--
Masse	9			8	Etat vidéo
--	7			6	Entrée audio (G)
Masse	5			4	Masse audio
Sortie audio (G)	3			2	Entrée audio (D)
Sortie audio (D)	1				

Les broches 15 et 20 dépendent de la commutation S-VHS/VIDEO AV2.

Prise 4 broches S-Vidéo

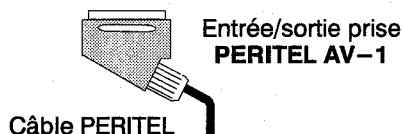
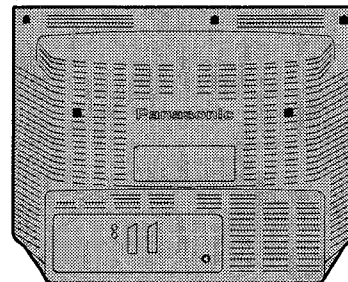
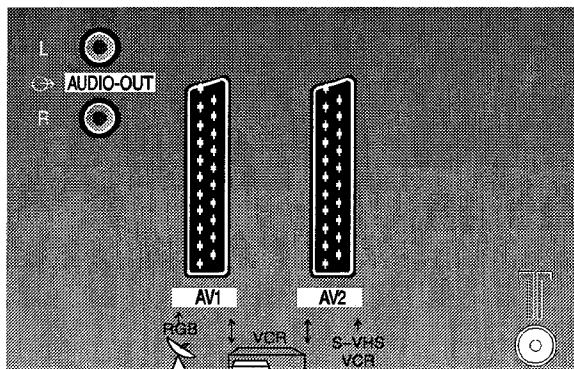
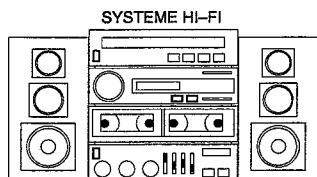


Via les prises arrière PERITEL 21 broches AV1, AV2 (S) et la prise de sortie audio RCA

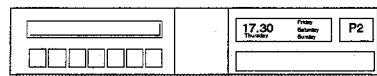


Sortie des prises de
L-R AUDIO OUT

2 câbles audio RCA



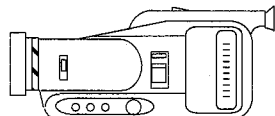
MAGNETOSCOPE



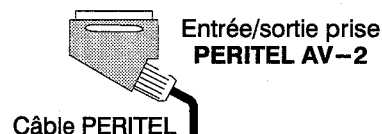
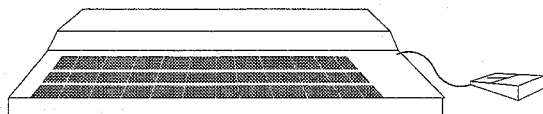
RECEPTEUR SATELLITE



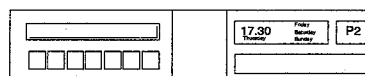
CAMESCOPE



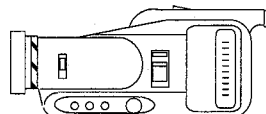
ORDINATEUR (RVB)



SECOND MAGNETOSCOPE OU
MAGNETOSCOPE S-VIDEO



CAMESCOPE S-VIDEO

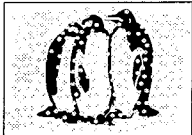
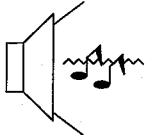

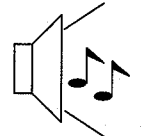

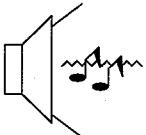

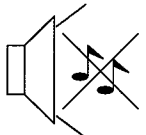

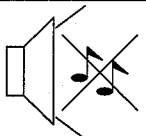

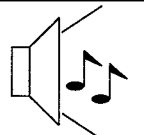
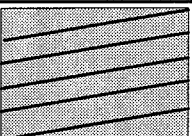
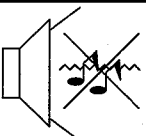

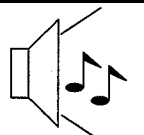

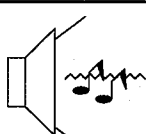


NOTES:

Le matériel auxiliaire et les câbles représentés ne sont pas fournis avec le téléviseur.

Ne branchez pas d'ordinateur muni d'une sortie TTL (5 V) sur ce téléviseur.

La prise 21 broches AV2 peut aussi être utilisée comme sortie pour l'équipement audio/vidéo (reportez-vous à la section **Menu de Configuration** pour plus de détails).

Symptômes		Vérifier
Image	Son	
 Image neigeuse	 Distorsion du son	Le raccordement et le positionnement de l'antenne Rerégler les canaux
 Image démultipliée	 Son normal	Le raccordement et le positionnement de l'antenne Rerégler les canaux
 Interférence	 Distorsion du son	Les appareils électroménagers, la proximité de voitures, motocyclettes ou éclairages florescents
 Image normale	 Pas de son	Le muting son. Positionnement du commutateur de système.
 Pas d'image	 Pas de son	Si la prise secteur est bien branchée Si l'appareil est allumé Si les niveaux de son et d'image sont au minimum Si le téléviseur est en position de veille
 Pas de couleur	 Son normal	La saturation couleur est au minimum
 Image Mauvaise ou Déchirée	 Faible ou pas de son	Rerégler les canaux
 Taches de couleur	 Son normal	Interférence magnétique d'équipement non-blindé. Le téléviseur a été déplacé alors qu'il était allumé. Le maintenir éteint pendant 30 minutes
 Image normale	 Son faible ou déformé	Meetre le réglage MPX (Menu de son) sur Mono jusqu'à ce que la réception s'améliore.

INFORMATIONS GENERALES

■ Dépannage

Avant de faire appel à votre dépanneur, déterminez les symptômes de la panne à l'aide du guide de dépiage des pannes de la page précédente. Pour tout dépannage, adressez-vous à votre revendeur Panasonic en indiquant le numéro du modèle et le numéro de série figurant à l'arrière du téléviseur.

■ Jeux TV/ordinateurs personnels

L'utilisation prolongée de jeux vidéo ou d'ordinateurs personnels peut provoquer un marquage permanent de l'écran de tout téléviseur. Cette détérioration permanente du tube cathodique peut être limitée en respectant les points suivants :

- Réduisez les réglages de luminosité et de contraste au minimum.
- Ne laissez pas votre appareil allumé de manière continue lorsque vous utilisez des jeux vidéo ou des ordinateurs personnels.
- Cette détérioration du tube cathodique n'est pas due à un défaut de fonctionnement et elle ne tombe donc pas sous la garantie Panasonic.

■ Mise en mémoire des dernières sélections

Certaines fonctions disposent d'une mémorisation des dernières sélections opérées, ce qui signifie que les réglages actifs au moment où le téléviseur est éteint seront les mêmes lorsque le téléviseur sera rallumé.

Programme	Teinte (M.NTSC/NTSC seulement)
Position A/V	Contraste
Volume	Netteté
MPX	Format
Basse	Veille
Aigus	Intelligence Artificielle (IA)
Couleur	Sélection SORTIE AV2
Luminosité	Etat
Volume casque	Balance
Ambiance	P-NR
Red-Scint	3D Grave
Système couleur	

■ Mise en veille automatique

Si le téléviseur n'est pas éteint lorsque la chaîne de télévision cesse d'émettre, le mode de veille se déclenchera automatiquement après 30 minutes. Cette fonction n'est pas disponible lorsque le téléviseur est en mode AV.

CARACTÉRISTIQUES

		TX-29AD50F	TX-25AD50F
Alimentation		220-240 V 50 Hz c.a	
Consommation		159W	149W
Standby		1W	
Tube image Diagonal, diagonal visible		72 cm, 68 cm	63 cm, 59 cm
Sortie audio (Musique)		2 x 20 W, 3D Bass 25W	
Dimensions	H L P	570 mm 698 mm 483 mm	510 mm 625 mm 468 mm
Poids (kg)		37	31
Système de réception/nom de bande		PAL B, G, H, I, PAL-60, SECAM B, G, SECAM L/L' VHF E2 - E12 VHF A - H (ITALY) UHF E21 - E69 CATV (S01 - S05) CATV S11 - S20 (U1 - U10) PAL D,K, SECAM D,K VHF R1 - R2 VHF R6 - R12 M.NTSC Lecture de magnétoscopes 4,43 MHz NTSC NTSC (Entrée AV uniquement) Lecture de magnétoscopes NTSC	
Antenne - arrière		UHF / VHF	
Casque - avant		3,5mm	
AV - arrière		AV1 - prise 21 broches - entrée/sortie Audio/Vidéo, entrée RVB AV2 - prise 21 broches - entrée/sortie Audio/Vidéo, entrée S-Vidéo, être sélectionnée 2 sorties Audio moniteur RCA	
AV- avant		AV3 - entrée S-Vidéo, 2 entrées Audio RCA, 1 entrée Vidéo RCA	

- Ces caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis. Les dimensions et le poids indiqués sont approximatifs.

Panasonic

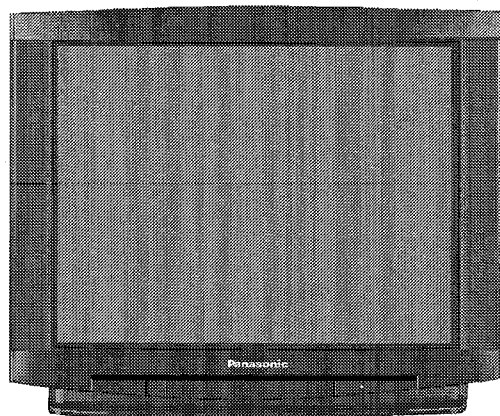
Istruzioni d'uso

Televisore a colori

TX-29AD50F
TX-25AD50F

100Hz

**Super
3DBass**



King of Pictures

GAOO

TQB8E2215C-1

Italiano

Si raccomanda di leggere attentamente queste istruzioni prima di usare l'apparecchio, e di conservarle per la successiva consultazione.

Gentile Cliente Panasonic,

Le diamo il benvenuto nella grande famiglia dei clienti Panasonic. Le auguriamo di trarre le migliori soddisfazioni per molti anni dal suo nuovo televisore a colori. Questo televisore è molto progredito, tuttavia la Guida Rapida Le dirà come far funzionare rapidamente l'apparecchio; in seguito potrà leggere le pagine successive per utilizzarne a fondo le funzioni avanzate.

INDICE

Avvertenze e precauzioni	1	Menù sintonia – Sintonia manuale	17
Guida Rapida	2	Lingua OSD	
Comandi fondamentali	3	Selezione sorgente AV e funzioni	19
Uso dei menù sullo schermo	4	Uso del televideo	20
Comando Aspect	5	Telecomando VCR	22
Comandi STILL	6	Collegamento Audio/Video (AV)	23
Menù principale	7	Prese anteriori AV3 S–Video, Audio/ Video (RCA) e Cuffia	23
Menù audio	8	Informazioni della presa SCART e S–Video	23
Menù Funzioni	9	Prese posteriori AV1 AV2 (S) 21 pin SCART e uscita RCA Audio	24
Menù sintonia	10	Diagnostica	
Menù sintonia – Scelta canale	11	Note indicative	26
Menù sintonia – Auto funzioni	16	Specifiche	26

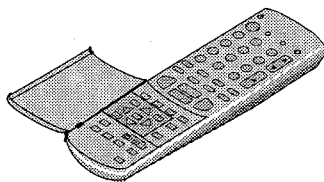
AVVERTENZE E PRECAUZIONI

- Questo apparecchio TV funziona con tensione di rete a 220–240V, 50Hz.
- Per prevenire danni che potrebbero causare incendi o scosse elettriche, evitare di esporre l'apparecchio TV alla pioggia o ad eccessiva umidità.
- **PERICOLO: ALTA TENSIONE!**
Rimuovendo il pannello posteriore si espongono parti soggette ad alta tensione. Astenersi dal farlo: non ci sono all'interno parti riparabili da parte dell'utente.
- Evitare di esporre il televisore alla luce solare diretta o ad altre fonti di calore.
- Rimuovere la spina della presa a muro quando l'apparecchio TV non verrà usato per lunghi periodi di tempo.
- **MANUTENZIONE DEL MOBILE E DEL CINESCOPIO**
Staccare la spina dalla presa a muro. Per mantenere mobile e cinescopio in buone condizioni, basta pulirli con un panno umido e morbido appena intriso di acqua e detergente leggero. Non utilizzare soluzioni contenenti benzolo e petrolio. Il televisore può produrre elettricità statica: fare, dunque, sempre attenzione nel toccare lo schermo.
- É necessaria un' adeguata ventilazione per evitare danni ai componenti elettrici. Si raccomanda di lasciare uno spazio di almeno 5cm intorno all'apparecchio.

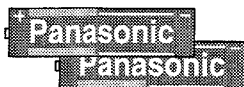
Il Produttore MATSUSHITA ELECTRIC UK LTD. di questo apparecchio modello TX–29AD50F / TX–25AD50F dichiara che esso è conforme al D.M. 28.08.1995 Nr. 548, ottemperando alle prescrizioni di cui al D.M. 25.6.1985 (paragrafo 3, All. A) ed al D.M. 27.8.1987 (paragrafo 3, All. I).

Questi apparecchi TX–29AD50F / TX–25AD50F sono fabbricati in paese C.E.E., nell'rispetto delle disposizioni di cui al D.M. 26/03/92 ed in particolare è conforme alle prescrizioni dell'art.1 dello stesso decreto ministeriale.

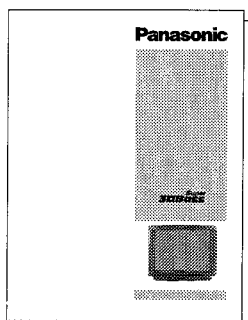
Controllate di avere a disposizione gli accessori e gli articoli rappresentati



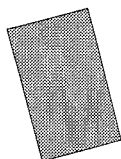
Telecomando
(EUR51923)



Batterie per il telecomando
(2x misura R6 (UM3))

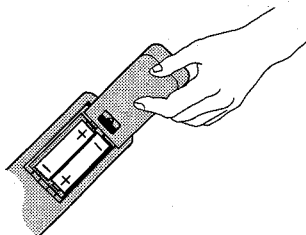


Manuale di istruzioni di
funzionamento
TQB8E2215



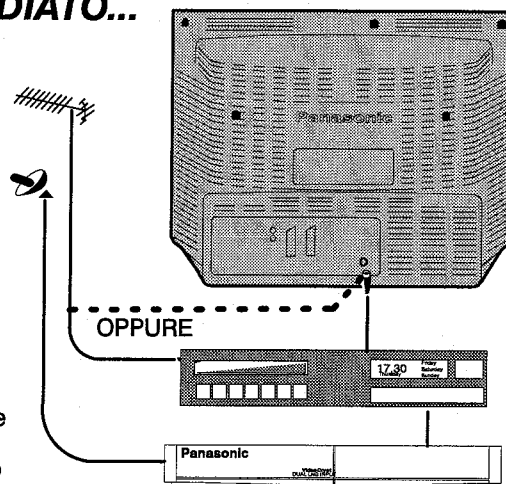
Garanzia TV

Batterie per il telecomando



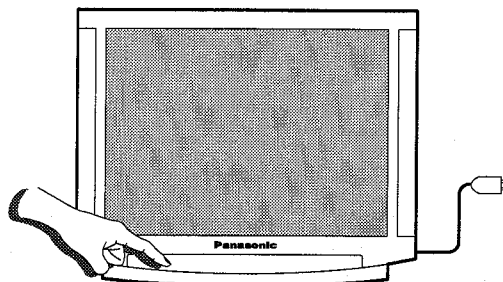
- Assicurarsi che le batterie siano sistemate nella posizione corretta.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie nuove e usate. Asportare immediatamente le batterie vecchie scariche.
- Non mescolare differenti tipi di batterie, per es. batterie alcaline con batterie al manganese e non utilizzare batterie ricaricabili (Ni-Cad).

AVVIO IMMEDIATO...



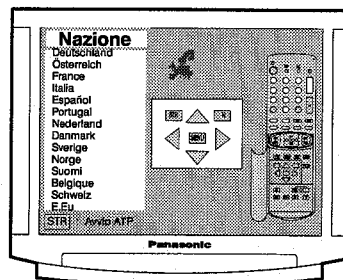
Inserire l'antenna e collegare l'equipaggiamento ausiliario. Ved. le pagg. 24 e 25

Inserire la spina del TV e accenderlo

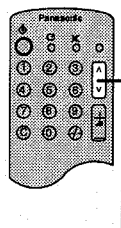
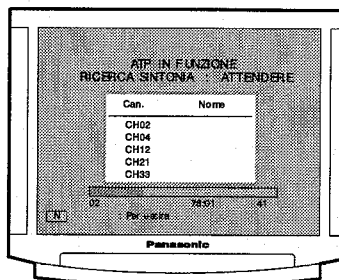


Scegliere il proprio paese

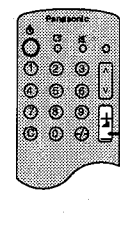
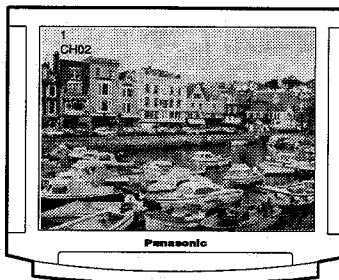
Scegliere la lingua anche solo per la Svizzera e il Belgio



Comincerà l'impostazione automatica, le stazioni saranno localizzate e memorizzate



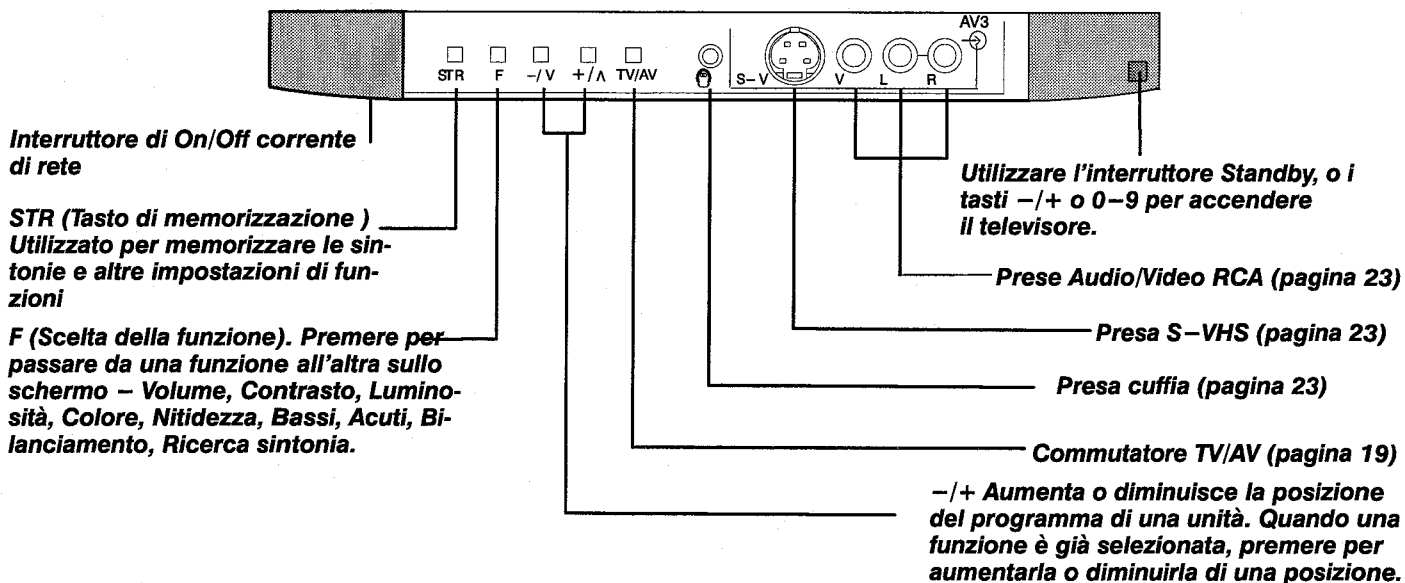
Cambiare canale



Aggiustare il volume

PRONTI A PARTIRE...

COMANDI FONDAMENTALI



Pagina tasto di Stato
visualizza la posizione del programma, il numero del canale, il sistema audio, il modo Nicam, lo standard colore, le impostazioni di Aspect, l'ora e il nome della stazione televisiva

Il commutatore On/Off Standby
accende/spegne lo standby del TV.

Tasti per cambio di canale e tasti pagina televisiva (pagina 20)

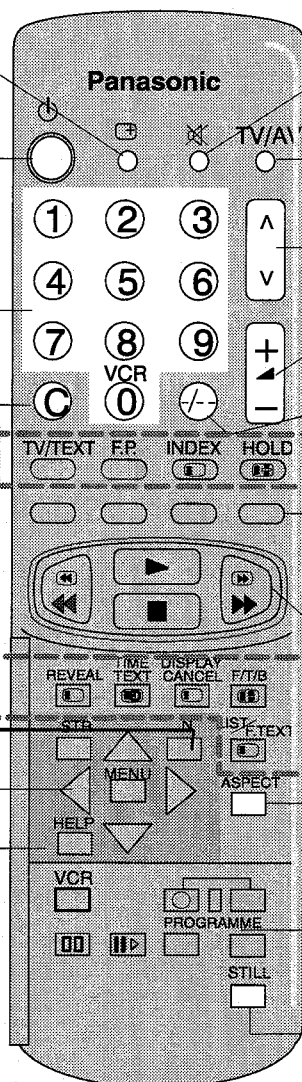
Pagina di accesso diretto ai canali
Premere e immettere il canale utilizzando i tasti numerici di cui sopra

Tasti televisivo (pagina 20)

Richiama i livelli impostati in precedenza con il tasto Memorizzazione (STR).

Tasti di comando del menù su schermo (pagina 4)

Il tasto HELP fornisce una dimostrazione dei menù visualizzati sullo schermo



Silenziamento audio On/Off

Commuta fra la visione di TV o ingresso AV consultare (pagina 19)

Cambio di canali un alto/in basso

Aumento/Diminuzione volume

Posizione del programma per scegliere i programmi a due cifre utilizzando i tasti numerici

Tasti colorati utilizzati per funzioni televisive (pagina 20)

Funzioni di scelta del canale (pagina 11) e scelta AV (pagina 19)

Premere i tasti colorati per la tabella dei programmi (mentre è nella modalità Stato).

Tasti videoregistratore (pagina 22)

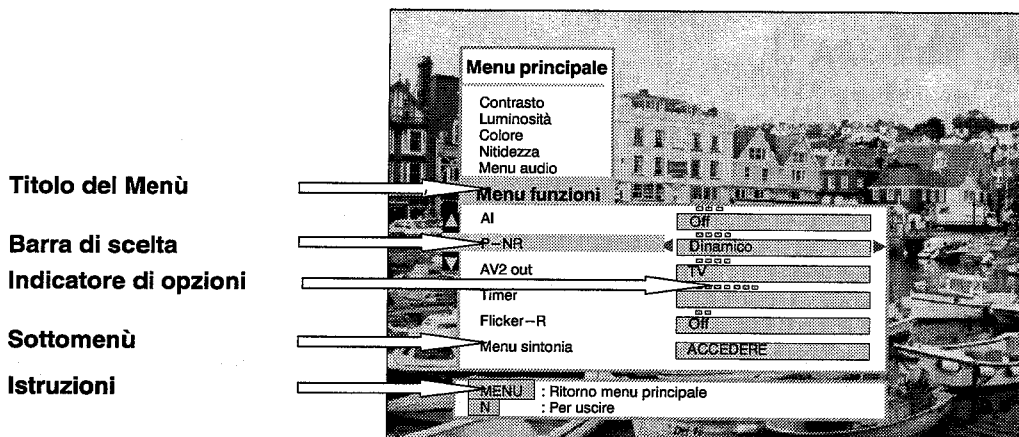
Controllo di Aspect (pagina 6)

Tasti videoregistratore (pagina 22)

Tasto STILL per fermare l'immagine.

USO DEI MENÙ SU SCHERMO

Questo televisore ha un sistema completo di menù visualizzati sullo schermo per accedere alle regolazioni e alle opzioni.



I seguenti tasti del telecomando sono utilizzati per accedere e regolare le disposizioni per i menù visualizzati sullo schermo.

Alcune scelte, per esempio **Contrasto**, **Luminosità**, **Colore** e **Nitidezza** permettono di aumentare o diminuire il loro livello.

Alcune scelte, per esempio **Timer**, permettono di fare una scelta.

Alcune scelte, per esempio **Menù sintonia**, conducono a un menù successivo.

Il tasto "**MENU**" è utilizzato per aprire il Menù principale e i menù successivi e anche per tornare al Menù principale o a un menù precedente.

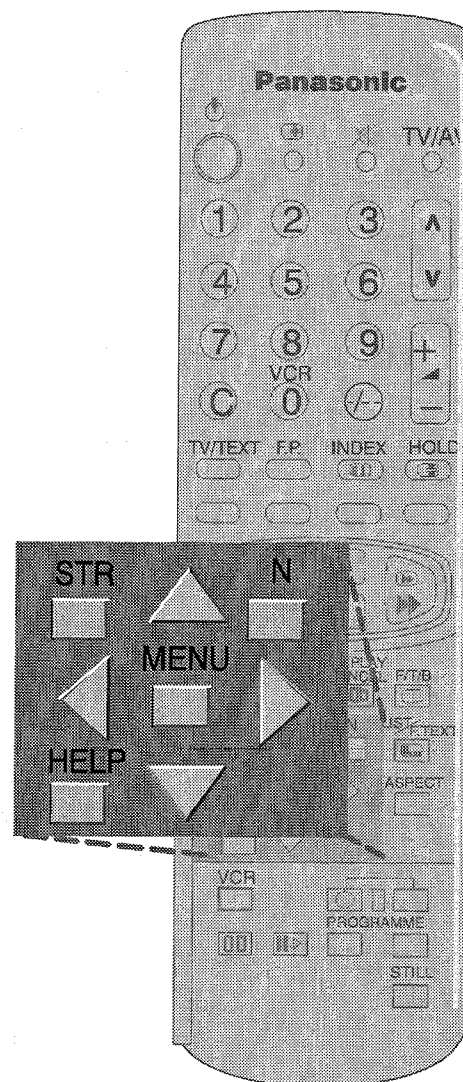
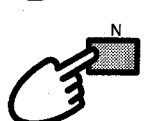
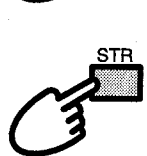
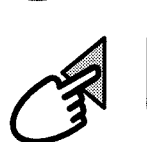
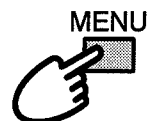
Usare i tasti **▲▼** sul telecomando per spostarsi sulle varie opzioni menù.

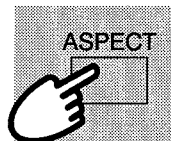
Usare i tasti **◀▶** per aggiustare le opzioni scelte o per accedere al menù scelto.

Il tasto "**STR**" viene utilizzato per memorizzare impostazioni dopo che sia stata eseguita una regolazione o una scelta.

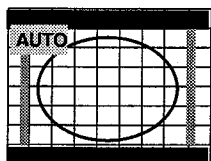
Premere il tasto "**N**" per uscire dal sistema di menù e ritornare alla normale visione del TV.

Il tasto "**HELP**" fa partire una dimostrazione dei menù disponibili. (in posizione AV1, AV2, AV3, AV4 il tasto HELP non funziona)

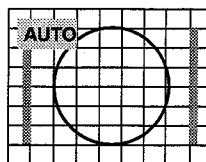




AUTO

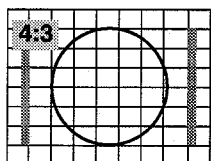


16:9



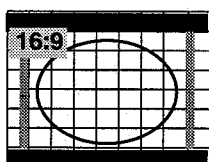
4:3

Tuttavia, selezionando la modalità AUTO su questo TV, qualunque immagine in arrivo sarà visualizzata automaticamente nel formato 4:3 o 16:9.



4:3

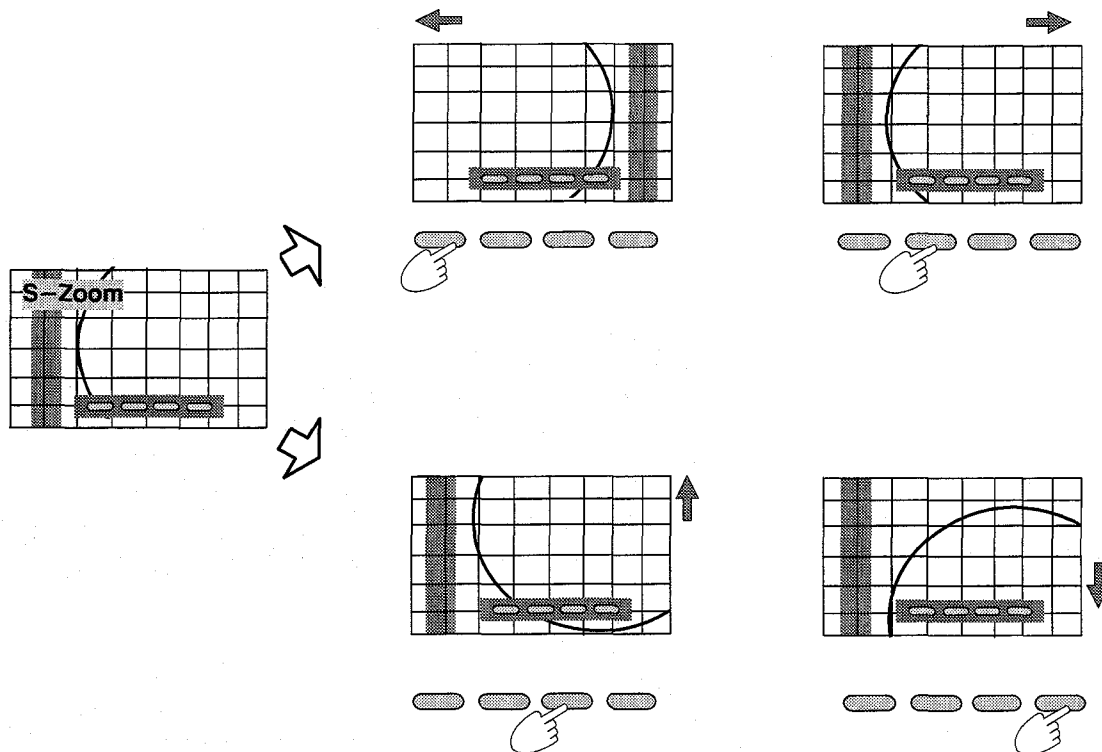
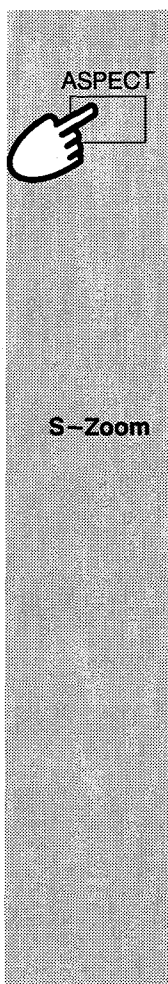
Un'immagine 4:3 visualizzata in commutazione 4:3 (formato standard).



16:9

Un'immagine 16:9 visualizzata in commutazione 16:9 (formato standard).

COMANDI ASPECT

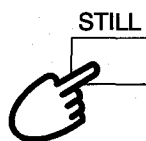


Nella modalità S-Zoom i tasti rosso e verde permettono di spostare l'immagine in senso orizzontale. I tasti giallo e blu permettono di spostare l'immagine in senso verticale.

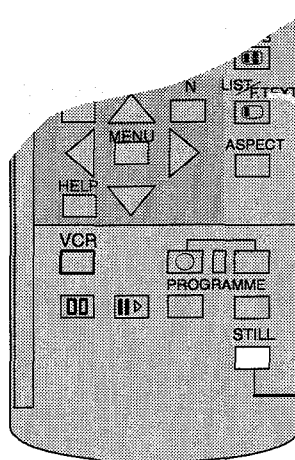
NOTA:

- I tasti di selezione che appaiono sullo schermo per alcune funzioni di Aspect scompaiono dopo pochi secondi. se in seguito si desidera selezionare una operazione, premere di nuovo il pulsante Aspect per fare riapparire i tasti.
- Un corretto formato 16:9 è possibile solo quando viene ricevuto un segnale attraverso i terminale AV a 21 pin. È possibile commutare un segnale normale 4:3 in modalità 16:9, ma questo serve solo a ottenere un effetto particolare e non rappresenta in maniera precisa il formato immagine 16:9.

COMANDI STILL



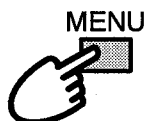
Il tasto STILL permette di bloccare l'immagine durante la visione.



Tasto STILL

Il Menù funzioni fornisce l'accesso a varie funzioni avanzate ed inoltre al Menù sintonia

Aprire il Menù principale



Andare al Menù funzioni



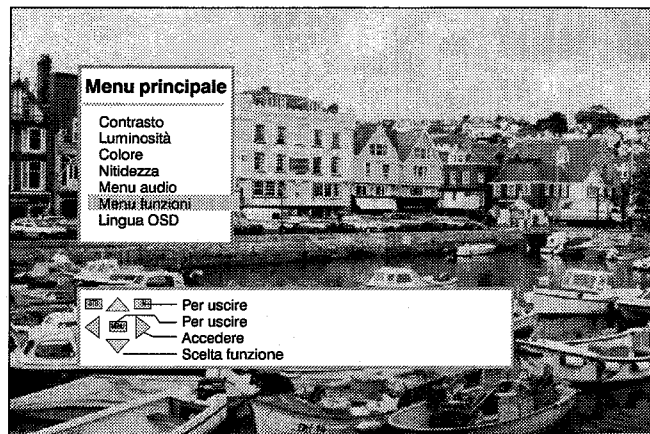
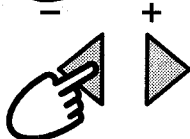
Accedere al Menù funzioni



Andare alla propria scelta



Aumentare o diminuire i livelli o scegliere fra le opzioni



AI

AI analizza automaticamente le immagini in ingresso e le elabora per fornire un contrasto migliorato, ottima profondità di campo e toni di colore vividi. Scegliere Off oppure fra due livelli di applicazione

P-NR

P-NR riduce automaticamente le interferenze indesiderate nell'immagine. Scegliere Off oppure uno dei tre livelli di applicazione. Usando il livello medio o dinamico, si può avere un effetto di permanenza sul televisore. Non è un difetto ma una caratteristica di questa funzione

AV2 out

AV2 offre una scelta di segnali da inviare alla presa AV2 SCART. È possibile scegliere dallo schermo TV corrente, i segnali in ingresso AV1/AV3 o dal monitor.

Timer

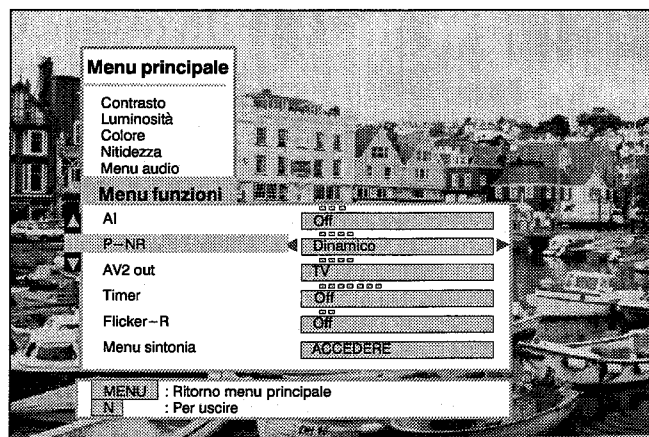
Timer off spegne il televisore in un tempo predeterminato che può essere scelto da 0 a 90 minuti con intervalli di 15 minuti.

Flicker-R

Commuta il TV in 50 o 100 Hz. Normalmente si troverà che è meglio impostare Flicker su ON per ridurre l'eventuale leggero movimento dell'immagine. Tuttavia la qualità dell'immagine di qualche trasmissione occasionale può trarre vantaggio dalla selezione della posizione OFF.

Menù sintonia

Il Menù sintonia permette di accedere a molte altre funzioni, inclusa la Selezione canale, ATP, Sintonia fine, Standard colore, e Lingua televideo.



MENU



Ritorna al Menù principale

OPPURE

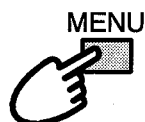


Per uscire dal sistema di menù

MENÙ SINTONIA

Il Menù sintonia permette di accedere sia al menù di sintonia automatica che manuale

Aprire il Menù principale



Andare al Menù funzioni



Accedere al Menù funzioni



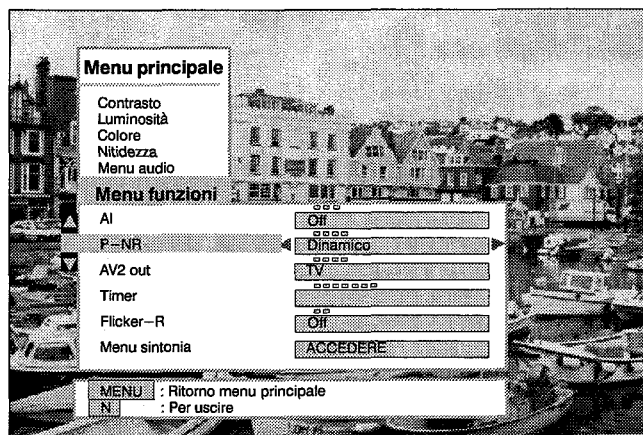
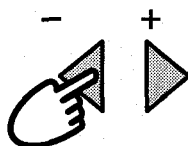
Andare al Menù sintonia



Accedere al Menù sintonia



Aumentare o diminuire i livelli o scegliere fra le opzioni



Italiano

Selezione canali

L'accesso al menù Sclta canale permette di spostare le stazioni, aggiungerle, cancellarle, denominarle, bloccarle e fornisce accesso al sistema TV. Ulteriori dettagli a pagina 11.

ATP

Il menù Auto funzioni permette di risintonizzare automaticamente il TV. Ulteriori dettagli a pagina 16.

Sintonia manuale

Il menù Sintonia manuale permette di sintonizzare manualmente la posizione di singoli programmi. Ulteriori dettagli a pagina 17.

Sintonia fine

Le stazioni possono essere sintonizzate con precisione utilizzando la regolazione Sintonia fine.

Standard colore

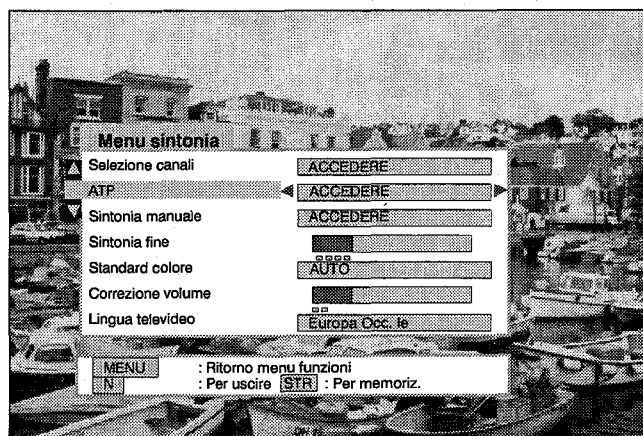
Il menù Standard colore permette di decidere lo standard di trasmissione corretto.

Correzione volume

Correzione volume permette di regolare il livello del volume di singole stazioni.

Lingua televideo

Si può scegliere Europa Occidentale o Europa Orientale per Fornire i caratteri più adatti da usare per la visione di Televideo. (Per l'Italia commutarla su Europa Occ.le)

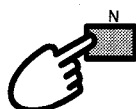


MENU



Ritorna al Menù funzioni

OPPURE



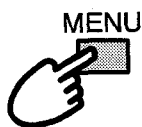
Per uscire dal sistema di menù

MENÙ SINTONIA – Selezione canali

Il menù Selezione canali permette di Cancellare, aggiungere, spostare, risintonizzare, denominare e bloccare i canali e di cambiare il sistema TV

Italiano

Aprire il Menù principale



Andare al Menù funzioni



Accedere al Menù funzioni



Andare al Menù sintonia



Accedere al Menù sintonia



Andare a Selezione canali



Accedere a Selezione canali



Per Cancellare una posizione di programma non voluta

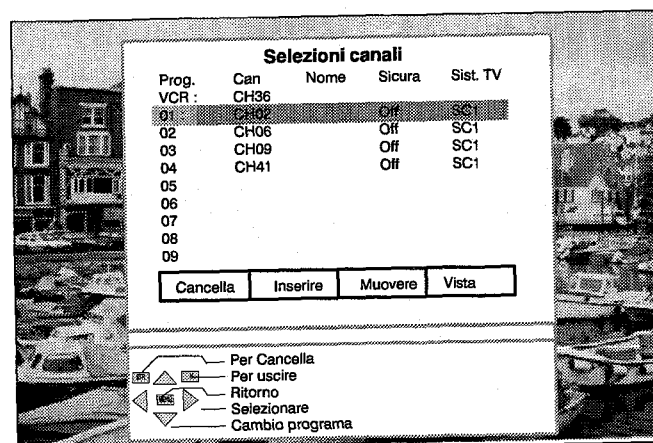
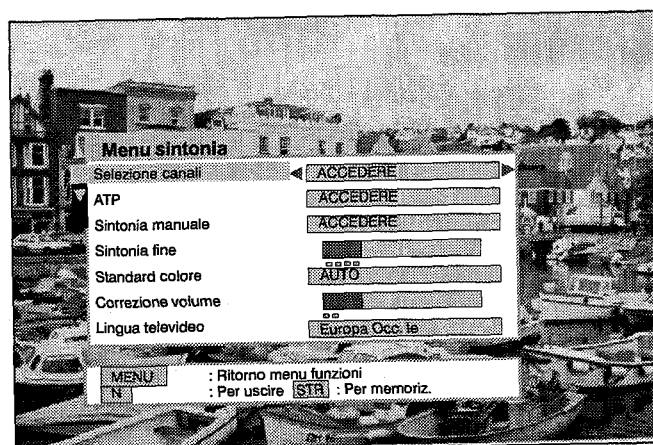
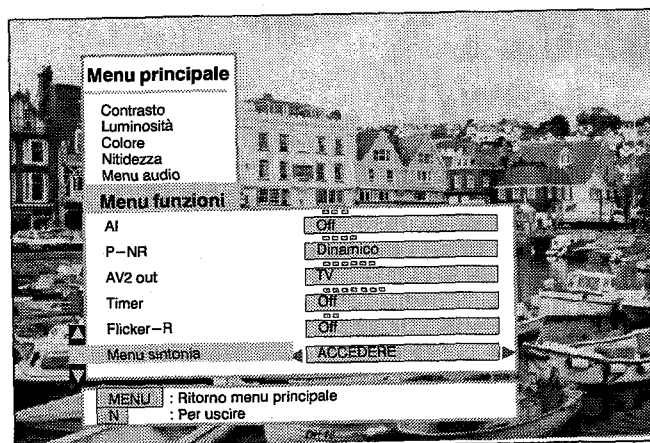
Scegliere la posizione di programma



Premere il tasto rosso sul telecomando



Premere STR per Cancellare

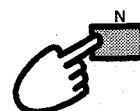


Se le modifiche al menù Selezione canali sono state completate premere



Ritorna al Menù sintonia

OPPURE



Per uscire dal sistema di menù

MENÙ SINTONIA – Selezione canali

Per aggiungere una posizione di programma

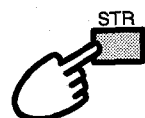
Scegliere la posizione del programma



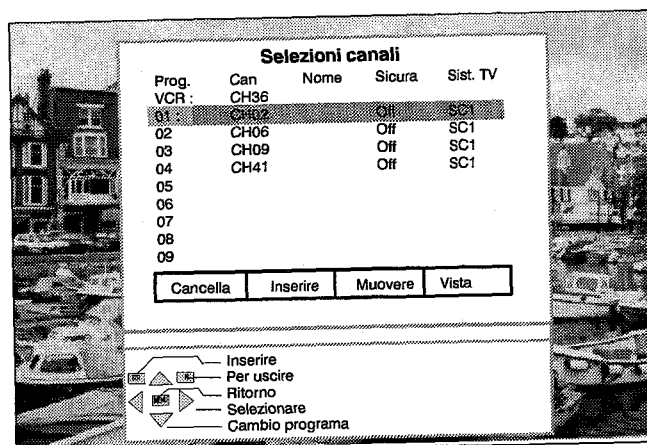
Premere il tasto verde



Premere STR per aggiungere



Questo programma vuoto può poi essere sintonizzato, denominato, bloccato e assegnato al sistema TV di propria scelta



Italiano

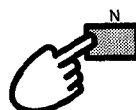
Se le modifiche al menù Selezione canali sono state completate premere

MENU



Ritorna al Menù sintonia

OPPURE



Per uscire dal sistema di menù

Per spostare il programma ad un'altra posizione

Scegliere la posizione del programma



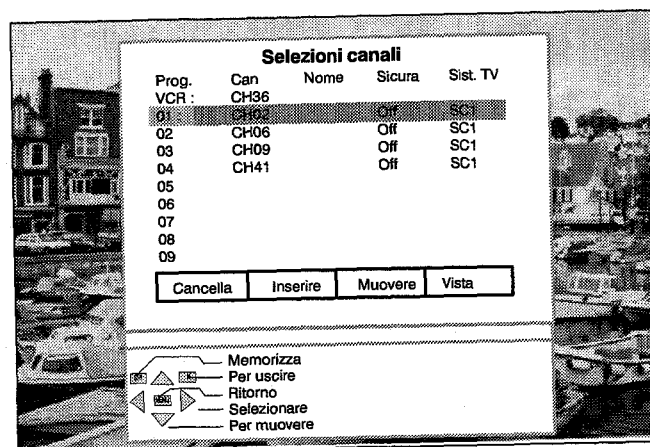
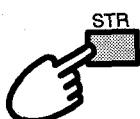
Premere il tasto giallo sul telecomando



Scegliere la nuova posizione



Premere STR per memorizzare la modifica



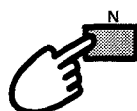
Se le modifiche al menù Selezione canali sono state completate premere

MENU



Ritorna al Menù sintonia

OPPURE



Per uscire dal sistema di menù

MENÙ SINTONIA – Selezione canali

Per vedere la posizione di un programma

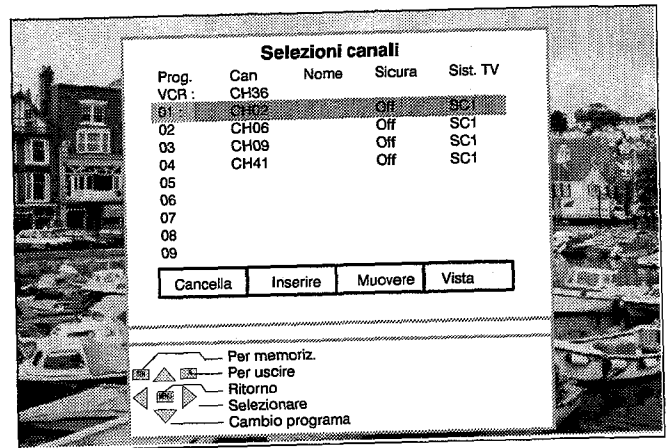
Scegliere la posizione del programma



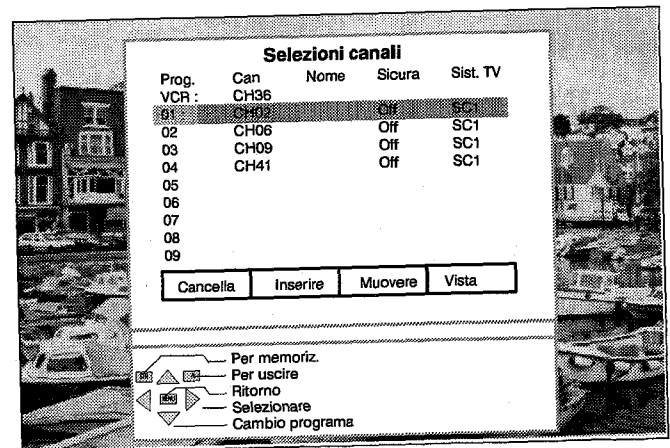
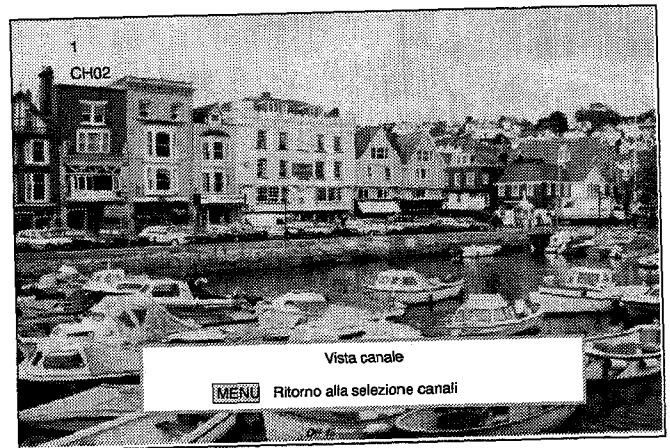
Premere il tasto blu sul telecomando



Italiano



Lo schermo ritorna a Selezione canali dopo pochi secondi

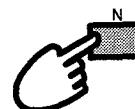


MENU



Ritorna al Menù sintonia

OPPURE



Per uscire dal sistema di menù

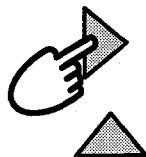
MENÙ SINTONIA – Selezione canali

Per sintonizzare la posizione di un programma

Scegliere la posizione del programma



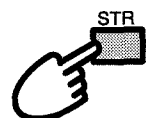
Andare all'impostazione del canale



Aumentare o diminuire il numero del canale



Premere STR per aggiungere



Per ridenominare la posizione di un programma

Scegliere la posizione del programma



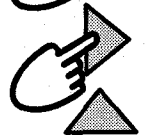
Andare alla posizione Nome



Scegliere la nuova lettera



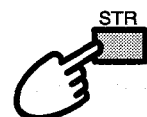
Andare alla posizione di carattere seguente



Continuare finché non si sia completata la ridenominazione



Premere STR per memorizzare la modifica



Selezioni canali				
Prog.	Can	Nome	Sicura	Sist. TV
VCR :	CH36			
01	CH02	Off	SC1	
02	CH06	Off	SC1	
03	CH09	Off	SC1	
04	CH41	Off	SC1	
05				
06				
07				
08				
09				
<div> <div>Cancella</div> <div>Inserire</div> <div>Muovere</div> <div>Vista</div> </div>				

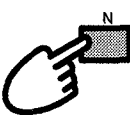
Ricerca canali
 Per uscire
 Ritorno
 Selezionare
 Cambio programma

MENU



Ritorna al Menù sintonia

OPPURE



Per uscire dal sistema di menù

Selezioni canali				
Prog.	Can	Nome	Sicura	Sist. TV
VCR :	CH36			
01	CH02	Off	SC1	
02	CH06	Off	SC1	
03	CH09	Off	SC1	
04	CH41	Off	SC1	
05				
06				
07				
08				
09				
<div> <div>Cancella</div> <div>Inserire</div> <div>Muovere</div> <div>Vista</div> </div>				

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ+ - 0123456789

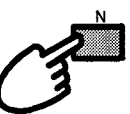
 Cambio nome programma
 Per uscire
 Ritorno
 Selezionare
 Cambio programma

MENU



Ritorna al Menù sintonia

OPPURE



Per uscire dal sistema di menù

MENÙ SINTONIA – Selezione canali

Per bloccare la posizione di un programma per impedirne l'accesso

Scegliere la posizione del programma



Andare al tasto Sicura



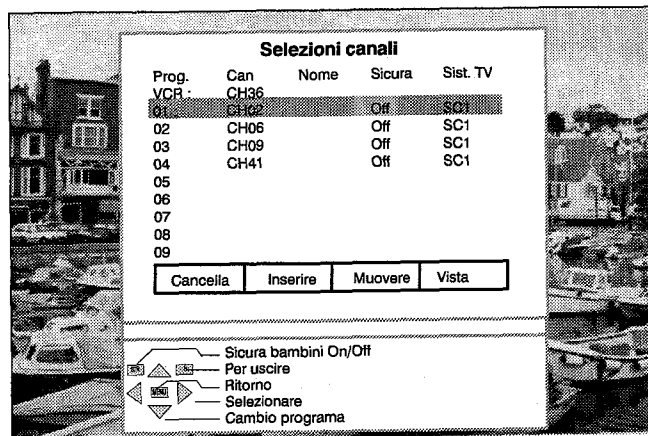
Scegliere fra sicura on e Sicura off



Premere STR per memorizzare la modifica



Italiano



Se le modifiche al menù Selezione canali sono state completate premere



Ritorna al Menù sintonia

OPPURE



Per uscire dal sistema di menù

Per cambiare il sistema TV per la posizione di un programma

Scegliere la posizione del programma



Andare alla posizione Sist.TV



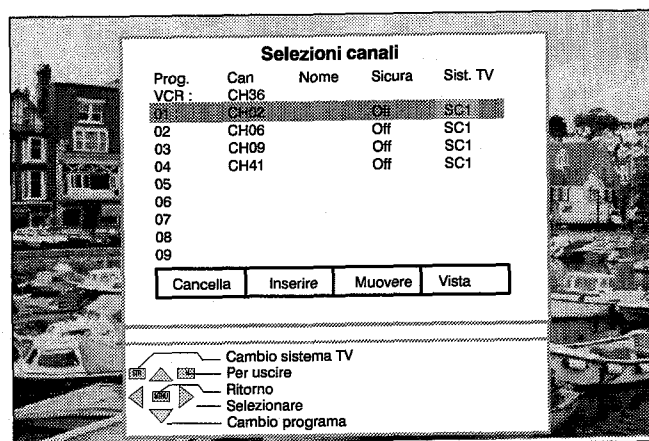
Scegliere il sistema Audio richiesto (in Italia usare SC1)



Premere STR per memorizzare la modifica



*SC1=PAL B, G, H / SECAM B, G
SC2=PAL I
SC3=PAL D, K / SECAM D, K
F=SECAM L / L'



Se le modifiche al menù Selezione canali sono state completate premere



Ritorna al Menù sintonia

OPPURE



Per uscire dal sistema di menù

MENÙ SINTONIA – ATP (Auto funzioni)

Il menù ATP permette di risintonizzare automaticamente il TV sulle stazioni locali. È utile se si trasloca in una regione diversa.

Aprire il Menù principale

MENU

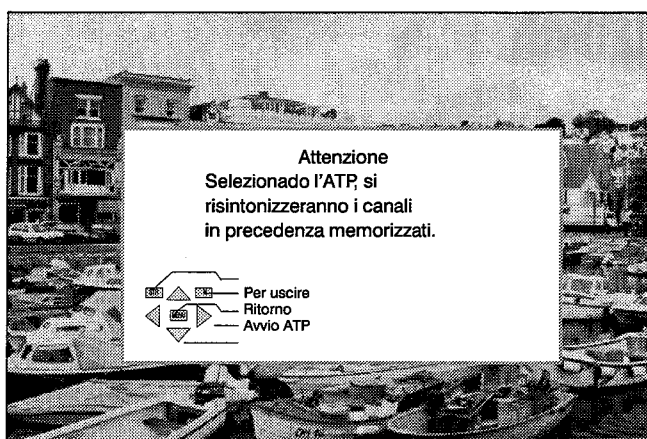
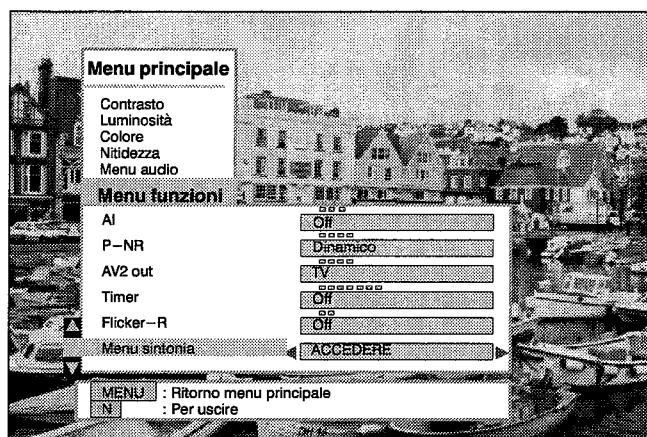
Andare al Menù sintonia

Entrare nel Menù sintonia

Andare al menù ATP

Entrare nel Menù ATP

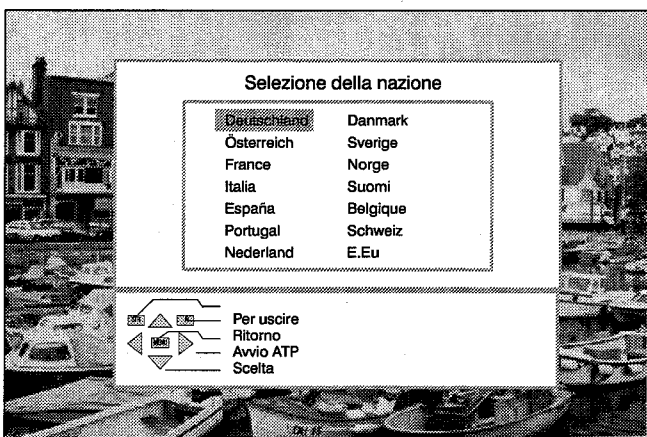
Premere per avviare l'ATP



Selezionare il proprio paese

Premere per avviare l'ATP

Il TV cerca, individua ed elenca le stazioni locali.



Premere Menù per ritornare

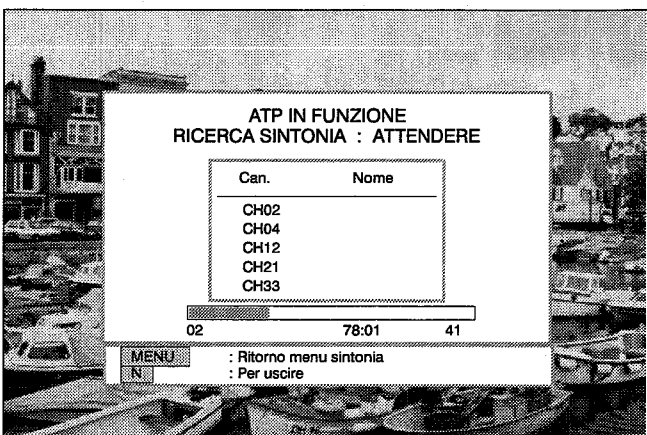
Premere N per uscire

Una volta terminata questa operazione il TV visualizza la posizione del programma 1.

MENU

OPPURE

N

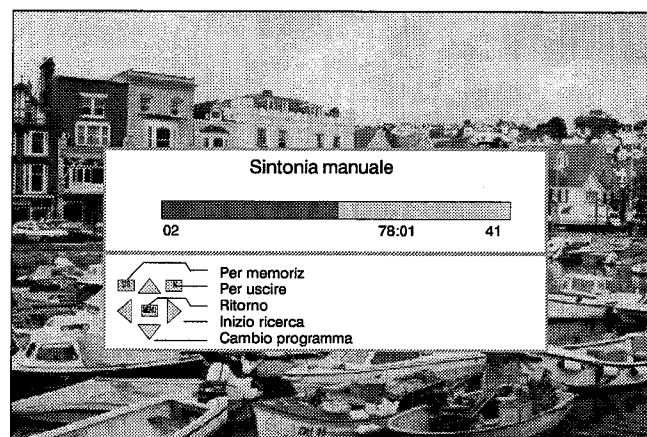


Menù Sintonia manuale

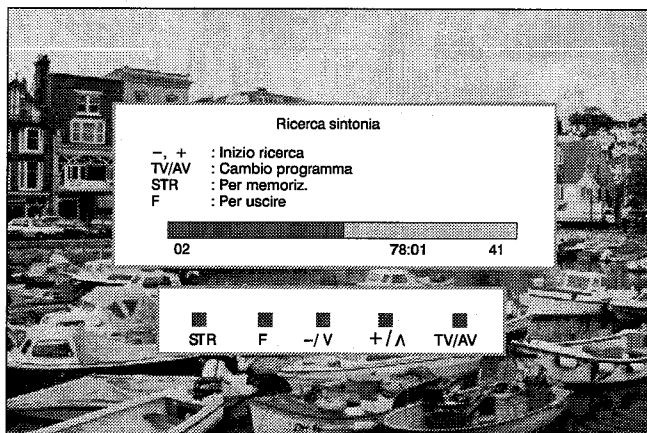
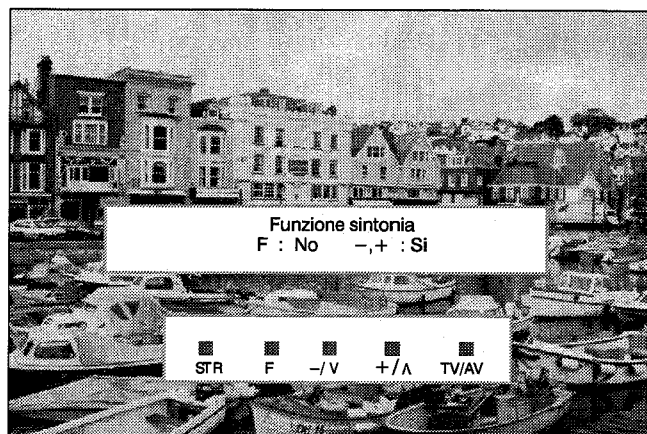
A vertical sequence of five hand icons, each pointing its index finger to the right. The hands are positioned as if they are about to click a button or arrow. The first hand points to a button labeled 'MENU'. The subsequent four hands point to four right-pointing arrows, one below the other.

Andare a Sintonia manuale

Cominciare la sintonizzazione



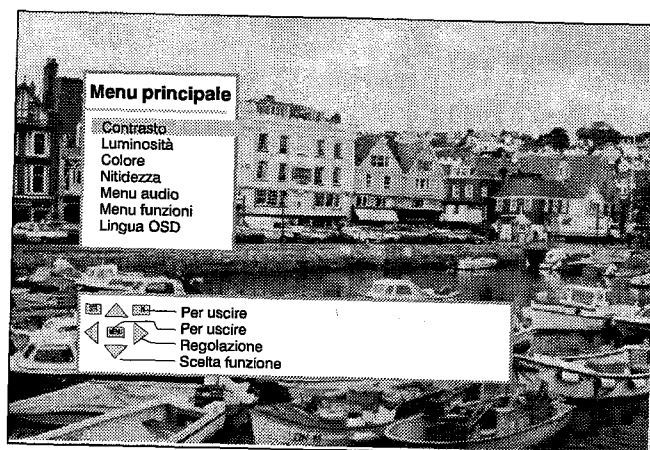
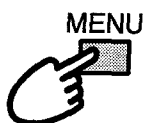
Tasto F per uscire



LINGUA OSD

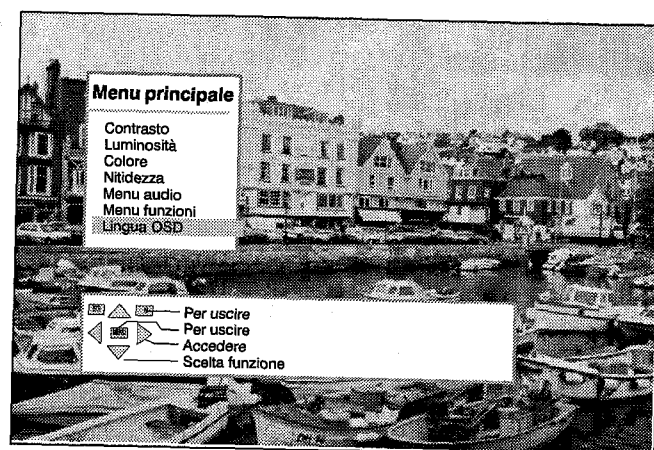
Quando si è installato il TV per la prima volta, la lingua di visualizzazione sullo schermo è stata predisposta in relazione alla scelta di paese. Se si desidera usare una lingua diversa, questa può essere scelta dal menù Lingua OSD

Aprire il Menù principale

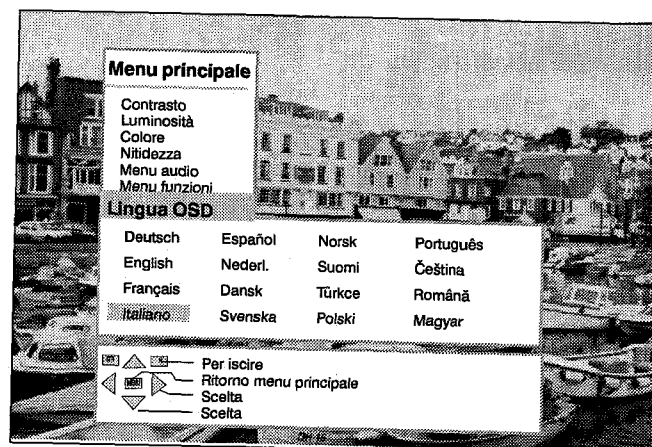
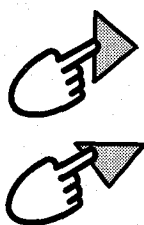


Italiano

Andare al menù Lingua OSD



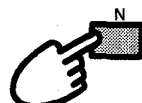
Accedere alla propria scelta



MENU

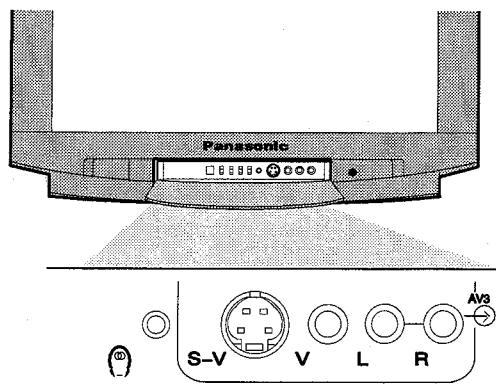


Ritorna al Menù principale



Per uscire dal sistema di menù

Prese anteriori AV3 a 4 pin S-Video, RCA Audio/Video e Cuffia



Uscita dalla
presa della
cuffia

Ingresso video
alla presa S-V
S-Video

Ingresso audio
a prese L/R

Ingresso video a
presa V

Ingresso Audio
a prese L/R

Spina jack stereo
3,5 mm

Cavo
S-Video

Cavi audio 2
x RCA

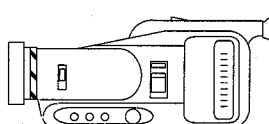
Cavo
video RCA

Cavi audio 2
x RCA

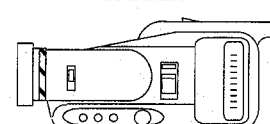


CUFFIA STEREO
con spina jack 3,5 mm

VIDEOCAMERA S-VIDEO



VIDEOCAMERA



Note:

- Le apparecchiature accessorie e i cavi indicati non sono forniti con questo televisore.

■ Informazioni della presa SCART e S-Video

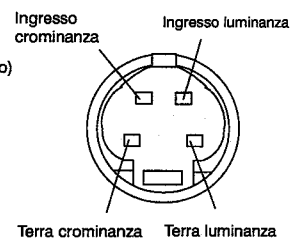
Presca SCART AV1 a 21 pin

Terra presa	21-		- 20 Ingresso CVBS (video)
Uscita CVBS (video)	19-		- 18 Terra stato RGB
Terra CVBS	17-		- 16 Stato RGB
Ingresso rosso	15-		- 14 Terra
Terra rosso	13-		- 12 --
Ingresso verde	11-		- 10 --
Terra verde	9-		- 8 Stato CVBS
Ingresso blu	7-		- 6 Ingresso audio (S)
Terra blu	5-		- 4 Terra audio
Uscita audio (S)	3-		- 2 Ingresso audio (D)
Uscita audio (D)	1-		

Presca SCART a 21 pin

Terra presa	21-		- 20 Ingresso CVBS (video)
Uscita CVBS (video)	19-		- 18 Terra
Terra CVBS	17-		- 16 --
S.C. rosso	15-		- 14 Terra
Terra	13-		- 12 --
--	11-		- 10 --
Terra	9-		- 8 Stato CVBS
--	7-		- 6 Ingresso audio (S)
Terra	5-		- 4 Terra audio
Uscita audio (S)	3-		- 2 Ingresso audio (D)
Uscita audio (D)	1-		

Presca S-Video a 4 pin



Entrate adatte per AV1 includono RGB
(Rosso/Verde/Blu).

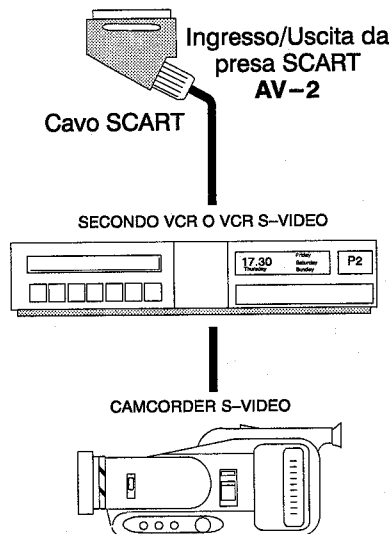
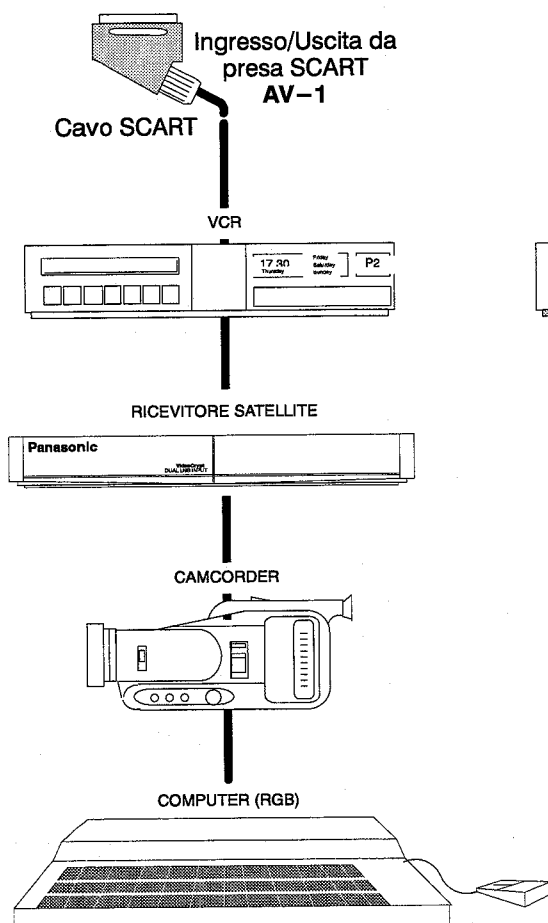
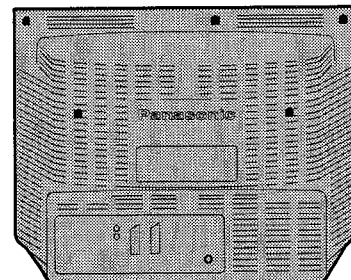
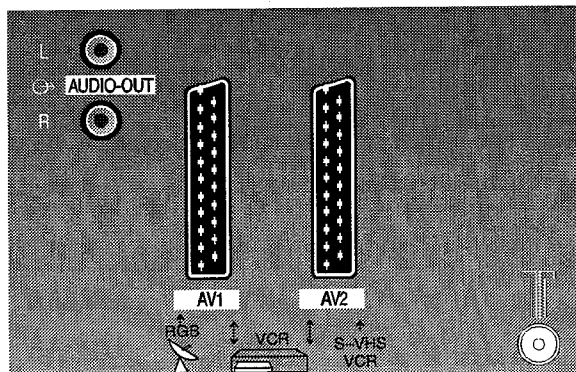
I pin 15 e 20 dipendono dalla
commutazione AV2 S-VHS/VIDEO.

Prese posteriori AV1/AV2(S) 21 pin SCART e uscita RCA Audio



Uscita da prese
L-R AUDIO OUT

2 x Cavi audio RCA

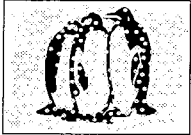
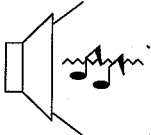

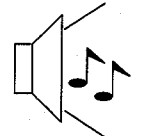
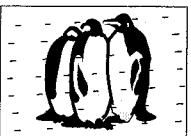
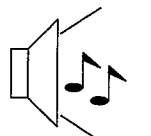

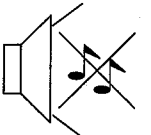

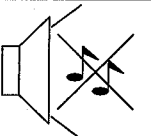

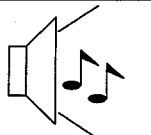
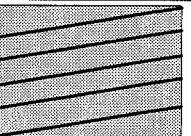


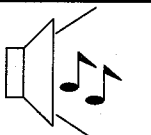

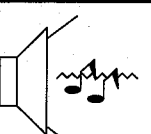


NOTE:

Le apparecchiature accessorie e i cavi indicati non sono forniti con questo televisore.

Non collegare un computer con uscita TTL (5 V) a questo apparecchio.

La presa AV2 a 21 pin può essere usata anche come una uscita a un'apparecchiatura Audio/Video (consultare la pag. 9 per i particolari).

Sintomo		Verifica
Video	Suono	
 Effetto neve	 Suono assente	Antenna mal collocata o orientata difettosa agire sulla sintonia fine Sintonizzate nuovamente i canali
 Immagine doppia	 Suono normale	Antenna mal collocata o orientata difettosa agire sulla sintonia fine Sintonizzate nuovamente i canali
 Interferenze	 Suono normale	Strumenti, luci, motori auto ed altre apparecchiature Controllare se è inserito il P-nr
 Video normale	 Manca suono	Il tasto di Silenziamento
 Manca video	 manca suono	La spina è inserita? Il televisore è acceso? I tasti del Volume e del suono sono ai livelli minimi, controllare se il TV è in modo Stand-by
 Manca colore	 Suono normale	I livelli del Colore sono al minimo
 Immagine Disturbata	 Tropo Basso o manca suono	Sintonizzate nuovamente i canali
 Macchie di Colori	 Scariche audio Intermittenti su alcuni canali	Interferenze magnetiche provenienti da apparecchiature non schermate. L'apparecchio e' stato spostato mentre era acceso, spegnere il TV per 30 minuti.
 Video normale	 Brevi disturba audio	Locali interferenze possono disturbare l'audio su alcuni canali. Nella funzione MPX (Menu Audio) commutare in Mono il programma con interferenze.

NOTE INDICATIVE

■ Assistenza

Prima di richiedere l'assistenza, consultare la guida diagnostica nella pagina precedente per determinare i sintomi. Per richiedere l'assistenza contattare il rivenditore locale Panasonic indicando il numero di modello e il numero di serie (entrambi sono situati sul retro del televisore).

Giochi elettronici/ computer domestici

L'uso prolungato di giochi elettronici e computer domestici con qualsiasi televisore può dar luogo a "ombre" permanenti sullo schermo. Per limitare questo tipo di danno irreversibile al cinescopio, osservare le seguenti precauzioni:

- Ridurre i limiti di luminosità e contrasto al minimo indispensabile per la visualizzazione.
- Non utilizzare il televisore per periodi di tempo prolungati quando si usano giochi elettronici e computer domestici.
- Questo tipo di danno permanente al cinescopio non è dovuto a difetto di fabbricazione e pertanto non è coperto da garanzia Panasonic.

■ Memoria dell'ultima posizione

Alcune funzioni hanno una memoria dell'ultima posizione, cioè le impostazioni al momento dello spegnimento verranno usate quando il televisore viene riacceso:

Programma	Tinta (solo M. NTSC/NTSC)
Posizione AV	Contrasto
Volume	Nitidezza
MPX	Aspect
Bassi	Standby
Acuti	Intelligenza artificiale (AI)
Colore	Scelta uscita AV2
Luminosità	Stato
Volume cuffia	Bilanciamento
Presenza	P-NR
Flicker-R	Subwoofer
Standard colore	

■ Funzione di spegnimento

Se l'apparecchio non viene spento quando la stazione televisiva smette di trasmettere, esso passerà automaticamente al modo standby dopo 30 minuti. Questa funzione non opera quando il televisore sono nella modalità AV.

Italiano

SPECIFICHE

	TX-29AD50F	TX-25AD50F
Alimentazione	220 - 240 V 50 Hz c.a.	
Consumo di corrente	159W	149W
Standby	1W	
Tubo catodico Diagonale, diagonale visibile	72 cm, 68 cm	63 cm, 59 cm
Uscita audio (Musica)	2 x 20W, 3D Graves 25W	
Dimensioni A L P	570 mm 698 mm 483 mm	510 mm 625 mm 468 mm
Peso (kg)	37	31
Sistema di ricezione/ Nome della banda	PAL B, G, H, I, PAL-60, SECAM B, G, SECAM L/L' VHF E2 - E12 VHF H1 - H2 (ITALY) VHF A - H (ITALY) UHF E21 - E69 CATV (S01 - S05) CATV S1 - S10 (M1 - M10) CATV S11 - S20 (U1 - U10) CATV S21 - S41 (Hyperband) PAL D,K, SECAM D,K VHF R1 - R2 VHF R3 - R5 VHF R6 - R12 UHF E21 - E69 M. NTSC Riproduzione da videoregistratori (VCR) NTSC 4.43 MHz NTSC (solo ingresso AV) Riproduzione da videoregistratori (VCR) NTSC	
Antenna - posteriore	UHF / VHF	
Cuffia - anteriore	3,5mm	
AV - Posteriore	AV1 - Presa a 21 pin - Ingresso/Uscita Audio/Video, Ingresso RGB AV2 - Presa a 21 pin - Ingresso/Uscita Audio/Video, Ingresso S-Video, uscita selezionabile Uscita 2 x RCA Monitor Audio	
AV - Anteriore	AV3 - Ingresso S-Video, 2 x RCA Ingresso Audio, Video 1 x RCA	

- Le specifiche sono soggette a cambiamenti senza preavviso. Pesi e dimensioni indicati sono approssimativi.

Panasonic

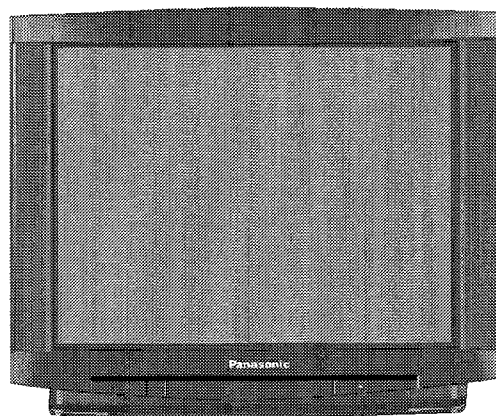
Gebruiksaanwijzing

Kleurentelevisie

TX-29AD50F
TX-25AD50F

100Hz

**Super
3DBASS**



King of Pictures

GAOO

TQB8E2215B-1

Nederlands

Lees deze gebruiksaanwijzing volledig door
alvorens uw toestel aan te zetten en bewaar de
handleiding zorgvuldig om deze later te kunnen
raadplegen.

Geachte Panasonic—klant,

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw Panasonic Kleurentelevisie. Wij hopen dat u jaren lang plezier zult hebben van uw nieuwe TV—toestel. Dit is een technisch zeer geavanceerd toestel, maar met de Quick Start—handleiding kunt u snel gaan genieten van uw TV. Daarna kunt u de rest van de handleiding lezen om te leren hoe u volledig gebruik kunt maken van alle functies. Voor eventuele vragen na het lezen van deze gebruiksaanwijzing kunt u contact opnemen met Panasonic—Centre Nederland. Telefoon 070—3314500.

INHOUDSOPGAVE

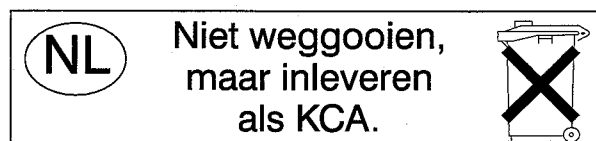
Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen	1	AFSTEMMENU – Handafstemming	17
Quick Start—handleiding	2	OSD—Taal	18
Bedieningsfuncties en aansluitingen	3	AV—selectie en —instelling	19
Gebruik van de beeldschermmenu's	4	Teletekstbediening	20
Aspect—instellingen	5	VCR—bediening	22
STILL—toetsen	6	Audio—/Video (AV)—aansluitingen	23
Hoofdmenu	7	Voorzijde: AV3 4—pens S—Video, RCA Audio/Video en Hoofdtelefoon aansluitingen	23
Geluidsmenu	8	SCART— en S—Video—aansluitingen	23
Instelmenu	9	Achterzijde: AV1 AV2 (S) 21—pens SCART en RCA Audio uitgangen	24
Afstemmenu	10	Storingstabel	25
Afstemmenu —		Ter informatie	26
Programma—aanpassing	11	Specificaties	26
AFSTEMMENU – Automatisch instellen ..	16		

WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMATREGELEN

- Dit TV-toestel is zo ontworpen dat het werkt op 220 — 240 V, 50 Hz wisselstroom
- Om beschadiging, elektrische schokken of brand te voorkomen mag het toestel nooit aan vocht worden blootgesteld. Het toestel nooit in een vochtige omgeving plaatsen.
- **WAARSCHUWING: HOOGSPANNING!!!**
De achterkant van dit toestel nooit verwijderen, daar dan delen toegankelijk worden die onder stroom staan. Het TV-toestel bevat geen onderdelen en/of componenten die uzelf kunt repareren of vervangen.
- Het toestel nooit blootstellen aan direct zonlicht of andere warmtebronnen
- Gebruikt u het toestel gedurende langere tijd niet — bijvoorbeeld tijdens uw vakantie — neem dan de stekker uit het stopcontact.
- **ONDERHOUD VAN DE KAST EN BEELDBUIS**
Neem de stekker uit het stopcontact. Zowel de kast als de beeldbuis kunt u in goede staat houden door deze met een schone, zachte doek af te nemen. De doek kan eventueel bevochtigd worden met een in water opgelost zacht schoonmaakmiddel. Gebruik geen schoonmaakmiddel met benzine, verfverdunner, of vluchtige stoffen. Altijd voorzichtig zijn als u bijvoorbeeld het TV—scherm aanraakt, daar deze statisch geladen kan zijn.
- Een goede lucht doorstroming is vereist om te voorkomen dat elektrische onderdelen door oververhitting defect raken. Wij adviseren om een afstand van minimaal 5cm rond de televisie vrij te houden als deze in een meubel of tussen planken wordt geplaatst.

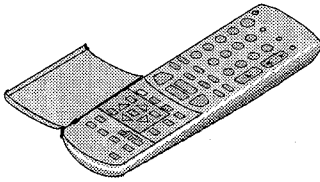
Draag bij tot het behoud van het milieu

- Lege en oplaadbare batterijen mogen niet bij het huisvuil worden geplaatst.
- Win advies in bij de plaatselijke autoriteiten voor informatie over speciale plaatsen voor Klein Chemisch Afval (K.C.A.) waar u de gebruikte batterijen kunt inleveren.



QUICK START – HANDLEIDING

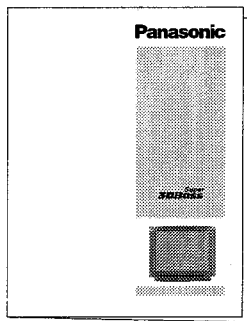
Controleer of alle onderstaande accessoires en artikelen aanwezig zijn.



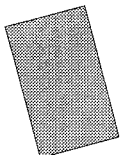
Afstandsbediening
(EUR51923)



Twee R6 (UM3) batterijen voor
de afstandsbediening

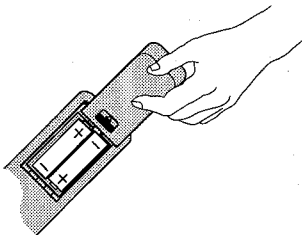


Gebruiksaanwijzing
TQB8E2215



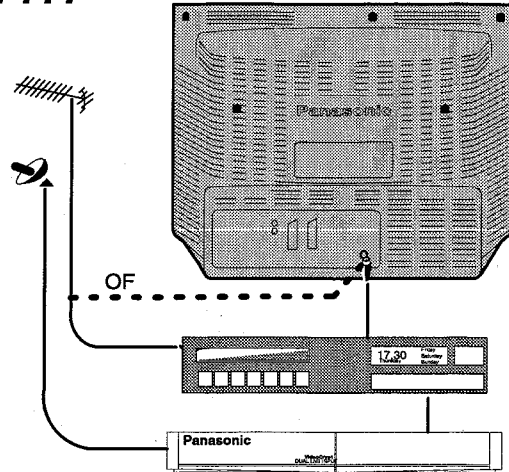
TV-garantie-
bewijs

Batterijen van de afstandsbediening

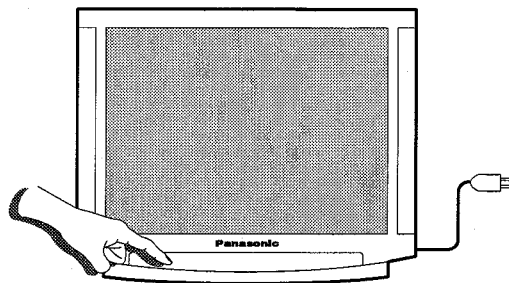


- Plaats de batterijen in de aangegeven richting (+ & -) in het batterijenvak.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Verwijder lege batterijen onmiddellijk.
- Gebruik niet verschillende typen batterijen door elkaar, b.v. alkaline en mangaan-batterijen. Gebruik geen oplaadbare (NI-Cad) batterijen.

QUICK START ...

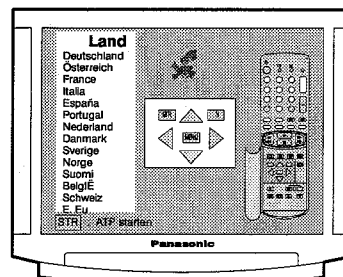


Sluit de stekkers van de antenne en de andere apparaten aan. Zie pagina 23 en 24.



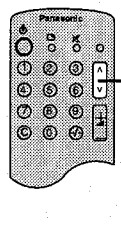
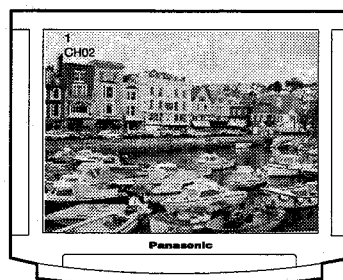
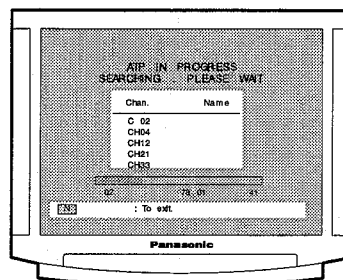
Sluit de netspanning aan en schakel het toestel in.

Selecteer uw land

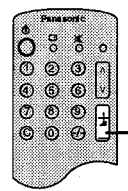


Kies taal, ook alleen voor Zwitserland en België van toepassing

Nu begint de automatische installatie; de zenders worden opgezocht en in het geheugen opgeslagen.



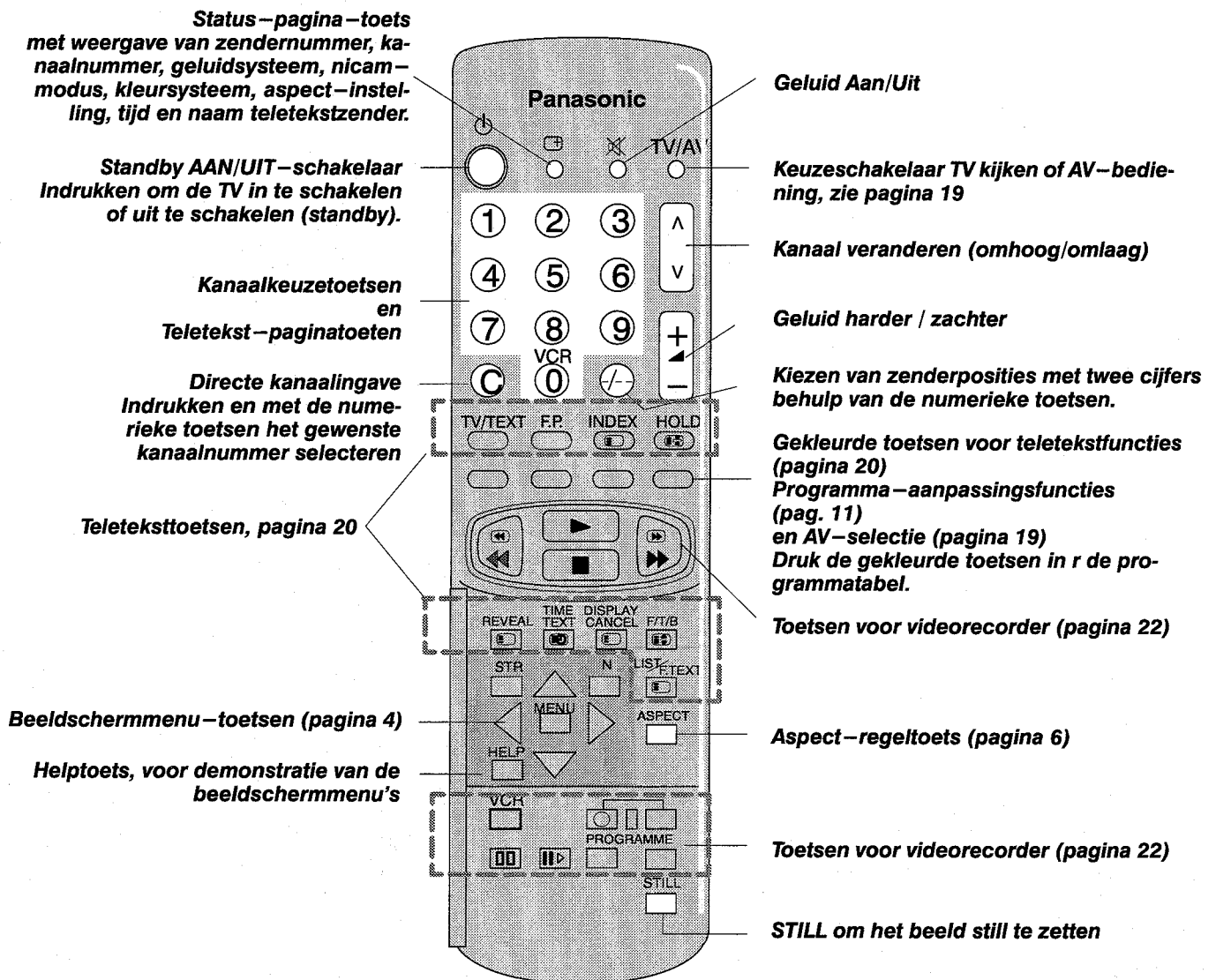
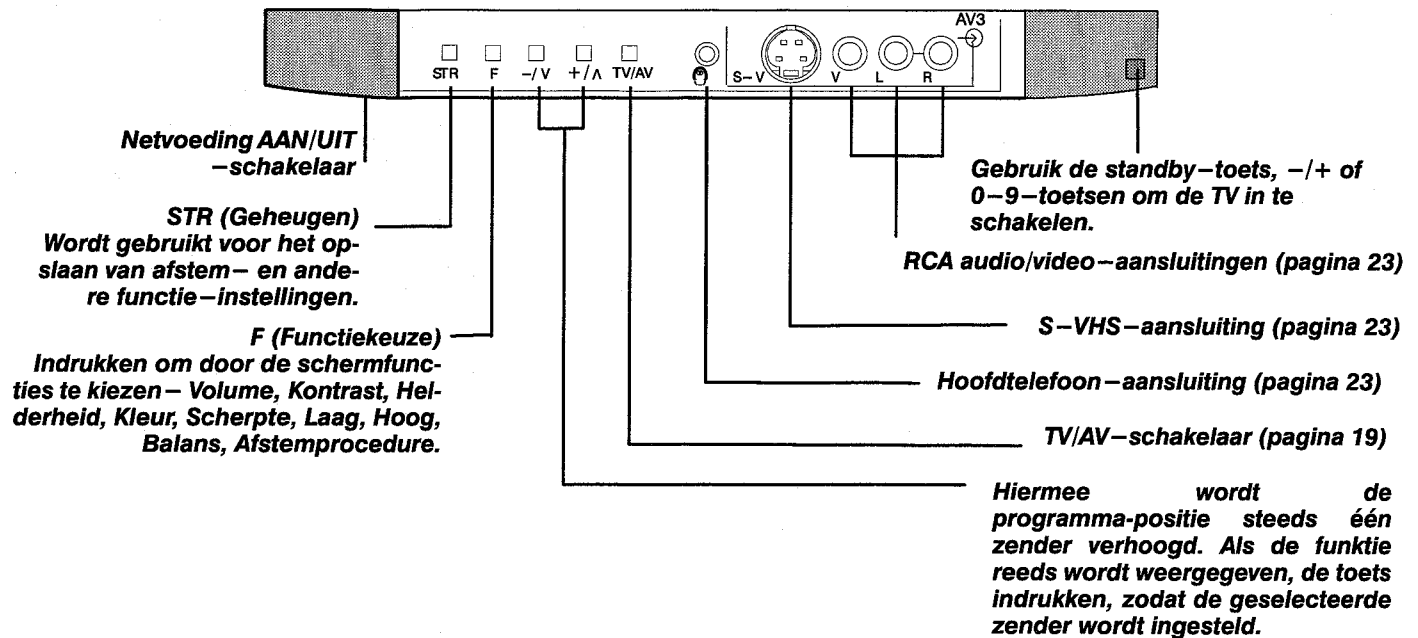
Van kanaal veranderen



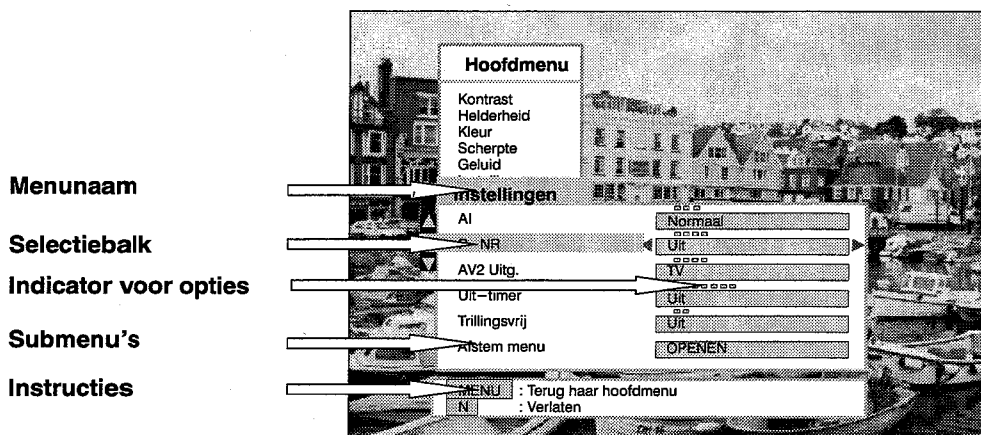
Geluidsvolume aanpassen.

KLAAR VOOR GEBRUIK...

BEDIENINGSFUNCTIES EN AANSLUITINGEN



Dit TV-toestel is voorzien van uitgebreide beeldscherm-menu's voor het uitvoeren van instellingen en het instellen van opties.



Onderstaande toetsen van de afstandsbediening worden gebruikt voor het oproepen en wijzigen van instellingen via de beeldschermmenu's.

Bij sommige selecties, zoals **contrast**, **helderheid**, **kleuren** en **scherpte** kunt u het niveau verhogen of verlagen.

Bij andere selecties, zoals **Uit timer**, kunt u een bepaalde keuze maken.

Er zijn ook selecties, zoals het **afstemmenu**, die een volgend submenu oproepen.

De '**MENU**'-toets wordt gebruikt om het hoofdmenu te openen of om naar het voorgaande menu terug te keren.

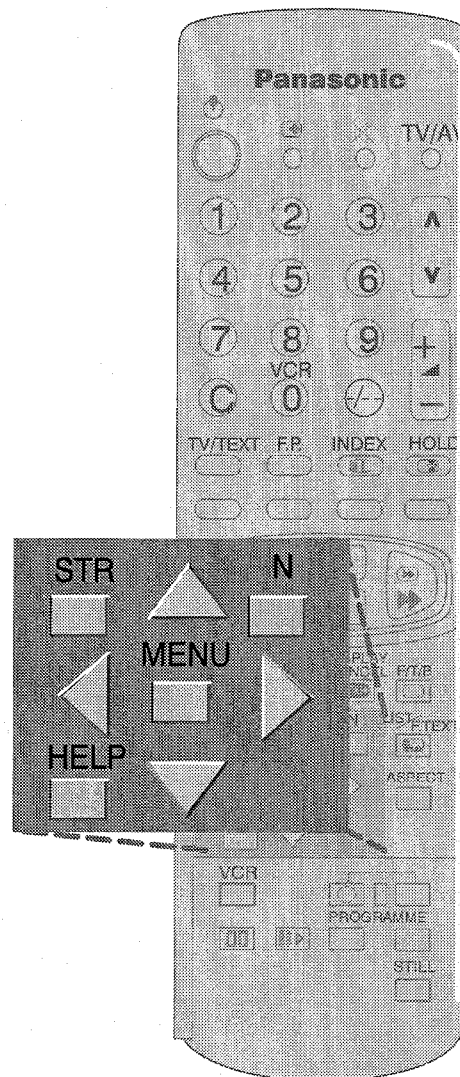
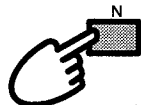
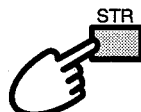
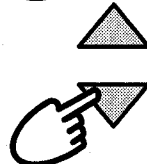
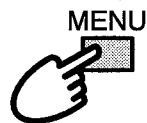
De **▲ ▼**-toetsen worden gebruikt om de verschillende instellingen in het menu te kiezen.

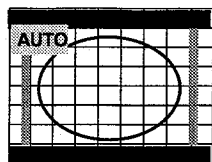
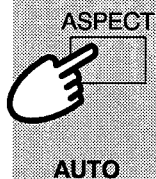
De **◀ ▶**-toetsen worden gebruikt om de gekozen instellingen aan te passen.

De '**STR**'-toets wordt gebruikt om de instellingen in het geheugen op te slaan nadat u uw keuze gemaakt heeft.

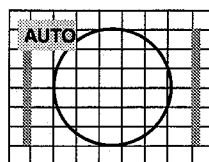
De '**N**'-toets wordt gebruikt om het menusysteem te verlaten en terug te keren naar de normale TV-bediening.

Met de '**HELP**'-toets wordt een demonstratie van alle beschikbare menu's weergegeven op het beeldscherm.



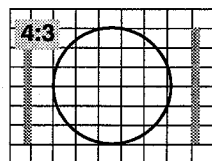


16:9



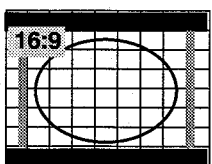
4:3

Bij selectie van de **Auto**—modus geeft dit toestel automatisch alle binnenkomende beelden op hun maximale formaat weer.



4:3

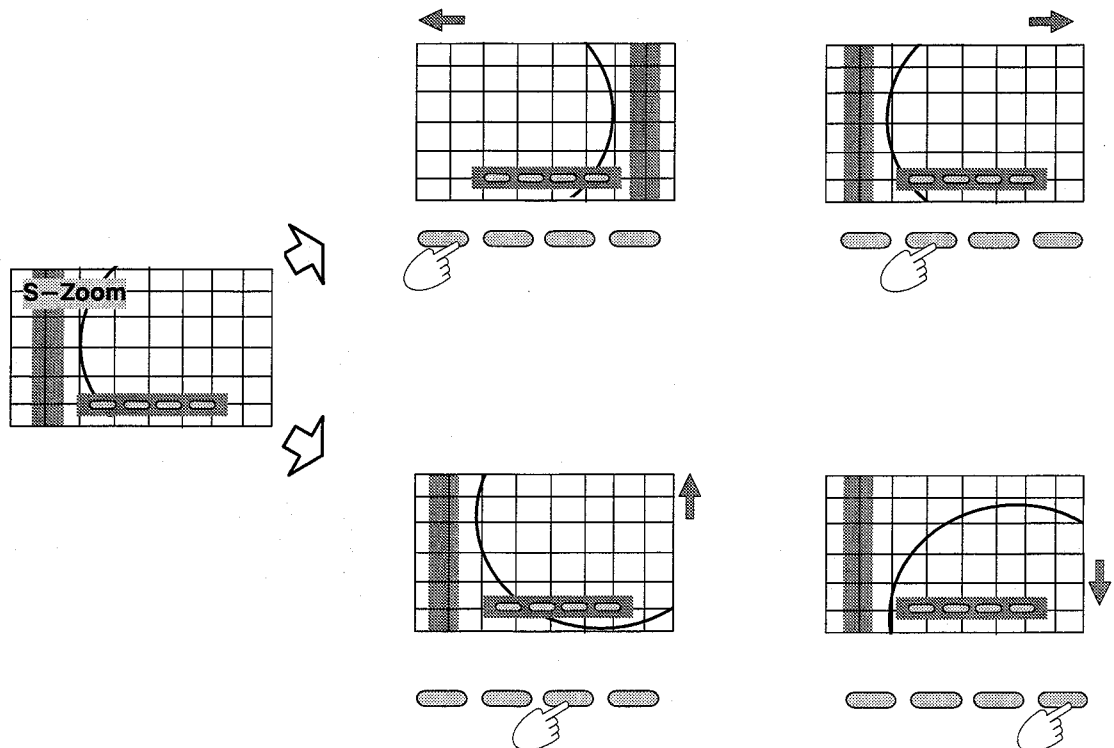
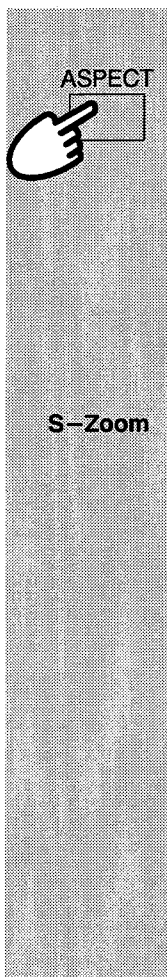
4:3 geeft een 4:3—beeld weer in zijn standaard 4:3—beeldverhouding.



16:9

16:9 geeft een 16:9—beeld weer in zijn standaard 16:9—beeldverhouding.

ASPECT – INSTELLINGEN

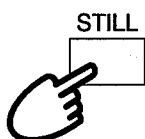


In de **S-Zoom**-modus kan het beeld met de rode en groene toetsen horizontaal worden verplaatst. Met de gele en blauwe toetsen wordt het beeld verticaal verplaatst.

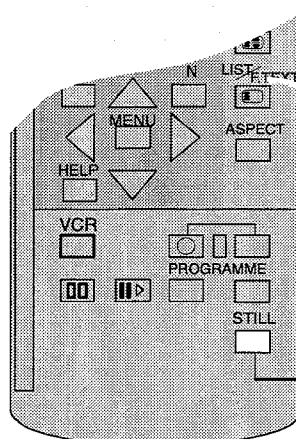
N.B.:

- De selectieknoppen die op het beeldscherm verschijnen bij bepaalde aspect-functies, verdwijnen weer na enkele seconden. Indien u vervolgens opnieuw een functie wilt uitvoeren, moet u nogmaals de Aspect-toets indrukken, waarna de knoppen weer in het beeldscherm verschijnen.
- In de verhouding 16:9 kan uitsluitend een correct beeld worden ontvangen als er een 16:9 signaal wordt ontvangen via de 21-pins AV-aansluitingen. Het is mogelijk om een normaal 4:3 signaal om te schakelen tot een 16:9 stand, maar dit geeft uitsluitend een soortgelijk effect en geeft geen 16:9 beeldformaat.

STILL – TOETSEN



Met de STILL-toets kunt u het beeld op elk gewenst moment stilzetten.



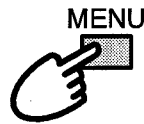
STILL toets

HOOFDMENU

Alle menu's worden opgeroepen vanuit het hoofdmenu (met uitzondering van AV-selectie en afstem-procedures) (frontpaneel)). In het hoofdmenu kunt u ook de basis-beeldinstellingen uitvoeren.

Nederlands

Open het hoofdmenu



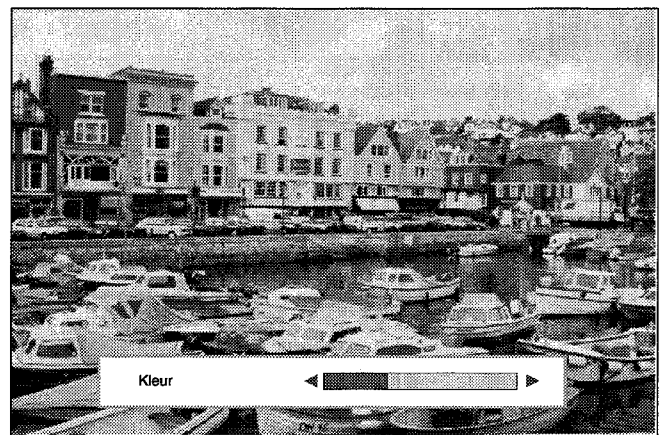
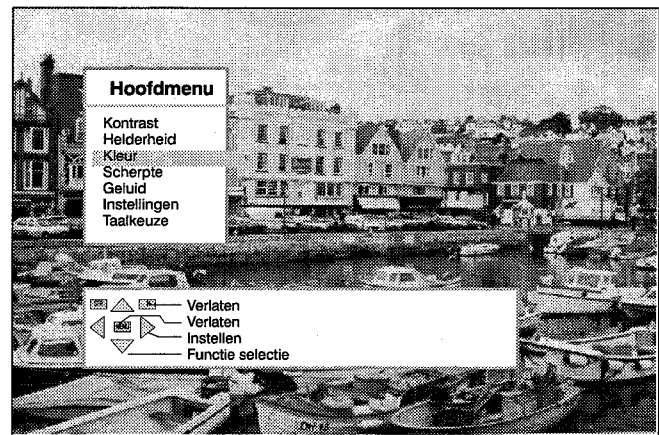
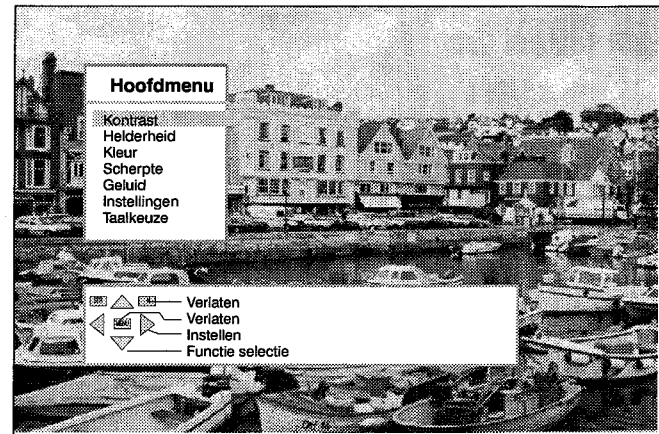
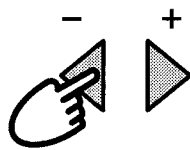
Ga met de balk naar het submenu van uw keuze



Open het gekozen submenu.



Niveaus verhogen of verlagen of de geluids-, instel- of OSD taalmenu's oproepen.



Kontrast

Het contrast-niveau van de TV kan aangepast worden aan de licht-omstandigheden van uw kamer.

Helderheid

De helderheid kan aangepast worden aan uw kijkomstandigheden.

Kleur

Het kleurniveau kan naar uw eigen voorkeur afgesteld worden.

Scherpte

De scherpte van het beeld kan aangepast worden aan uw eigen voorkeuren.

Tint

De Tint-instelling verschijnt alleen als een menu-onderdeel indien u een NTSC-sigitaalbron aangesloten heeft op uw TV; hiermee kunt u de kleurschakeringen instellen.

Geluid

Hiermee heeft u toegang tot het geluidsmenu, waarin u de geluidskwaliteit kunt instellen.

Instellingen

Hiermee heeft u toegang tot het instelmenu, waarin verschillende functies kunnen worden ingesteld.

Taalkeuze

Hiermee kunt u de taal kiezen voor alle beeldschermmenu's.

MENU



Afsluiten van het hoofdmenu

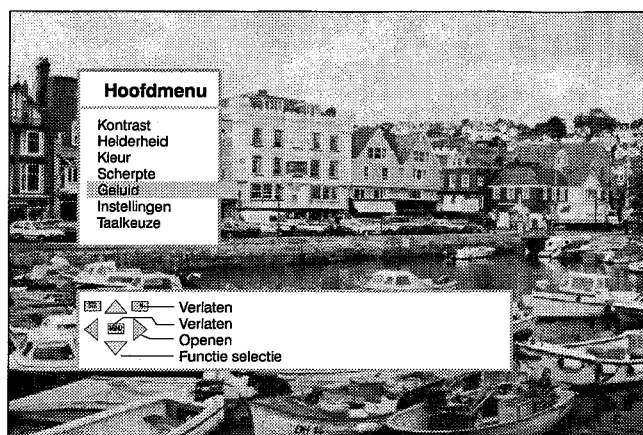
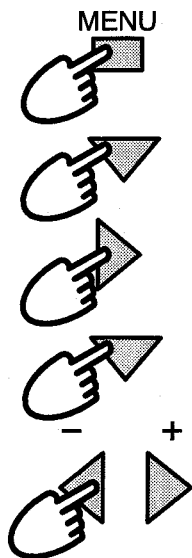
Nederlands

Roep het hoofdmenu op

Roep het geluidsmenu op

Ga naar de optie van uw keuze.

Verhoog of verlaag de instelniveaus of maak een keuze uit MPX, 3D Laag of Ruimtelijke Weergave.



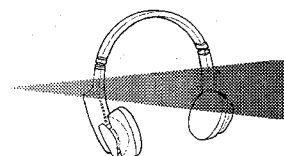
Met de instelling van de lage tonen worden de lagere of diepere tonen hoger of lager ingesteld.



Met de instelling van de hoge tonen worden de hogere of scherpere tonen hoger of lager ingesteld.



De balans is van invloed op het afzonderlijke geluidsvolume van de linker en rechter luidspreker. U kunt de balans zodanig instellen dat het geluidsvolume van beide luidsprekers aangepast wordt aan uw luisterpositie.



Hethoofdtelefoon–volume kan afzonderlijk van dat van de TV–luidsprekers worden ingesteld.



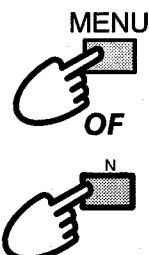
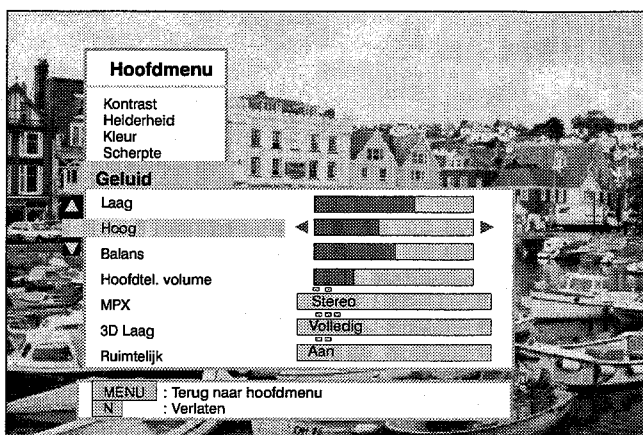
MPX staat ingesteld op stereo voor de beste geluidswaergave. Bij minder goede ontvangstcondities of wanneer het geluid niet in stereo wordt uitgezonden, is het raadzaam over te schakelen op mono. Het is ook mogelijk over te schakelen op Mono (M1) en (M2) indien deze signalen uitgezonden worden.



3D Laag kan geschakeld worden op Uit, Normaal dan wel Volledig voor weergave van superlage tonen.



Een dynamische geluidsversterking die u het gevoel geeft dat de luisterruimte akoestisch groter wordt. Kan in- of uitgeschakeld worden (On of Off).



**Terugkeren naar het
hoofdmenu**

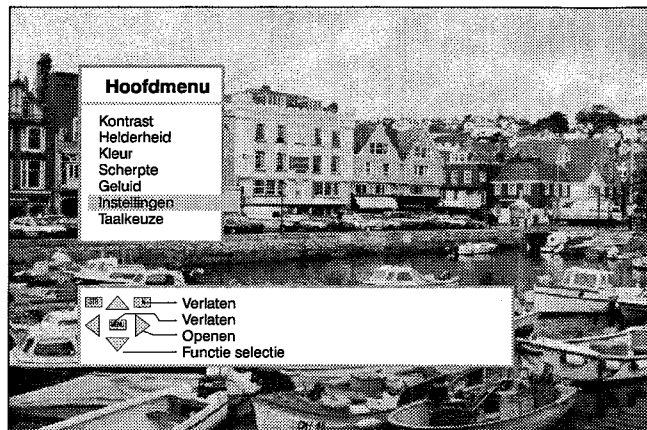
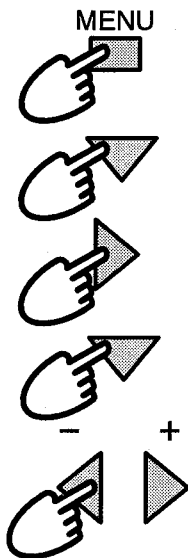
Het menusysteem verlaten.

Roep het hoofdmenu op

Roep het instelmenu op

Ga naar de optie van uw keuze.

Verhoog of verlaag de instelniveaus of maak een keuze uit de beschikbare opties.



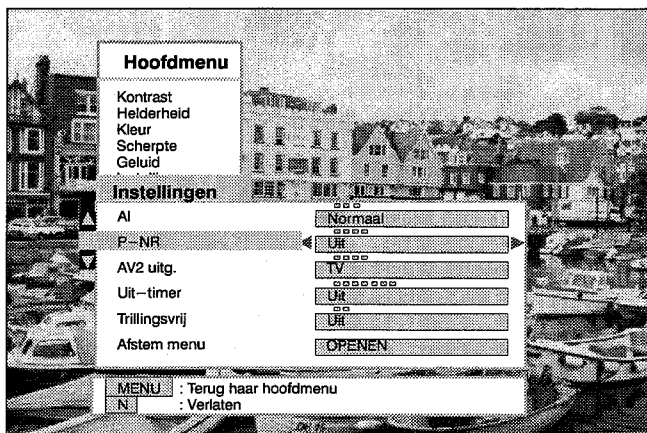
De AI-functie (kunstmatige intelligentie) analyseert het ontvangen beeld en stelt het automatisch af op een verbeterd contrast met optimale diepte en levendige kleurschakeringen. Deze functie kan UIT worden geschakeld of in twee verschillende standen gezet worden.



P-NR reduceert automatisch ongewenste beeldruis. Deze functie kan worden ingesteld in drie verschillende standen of UIT worden gezet.



Met AV2 kunt u verschillende signalen naar de AV2 SCART-aansluiting sturen. U kunt kiezen uit het huidige TV-beeld, de signalen die **AV1/AV3** binnengaan of monitor.



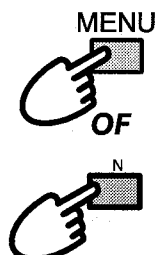
Met deze functie kunt u de tijd instellen waarna de TV uitgeschakeld wordt. De uitschakeltijd kunt u in stappen van 15 minuten instellen van 0 tot 90 minuten.

Trillingsvrij

Gewoonlijk kan Trillingsvrij het beste op ON staan om eventuele geringe beeldbewegingen te ondervangen. Het kan echter ook voorkomen dat bij bepaalde uitzendingen een beter resultaat behaald wordt door de OFF-stand te kiezen.

Afstem- menu

Via het afstemmenu heeft u toegang tot verschillende andere functies, zoals Programma-aanpassing, ATP, Fijnafstemming, Kleursysteem en Taalkeuze tekst



**Terugkeren naar het
hoofdmenu**

Het menusysteem verlaten.

Nederlands

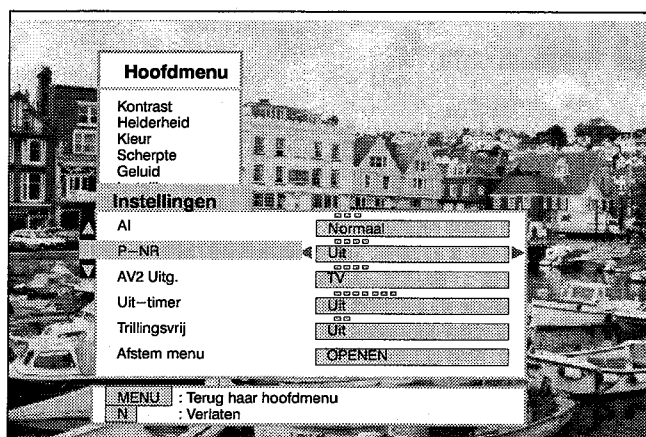
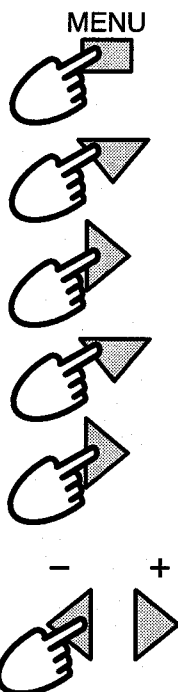
Roep het hoofdmenu op

Roep het instelmenu op

Ga naar het afstemmenu

Roep het afstemmenu op.

Verhoog of verlaag de instelniveaus of maak een keuze uit de geboden opties.



Progr aanpassen

In het menu “Programma-aanpassing” kunt u zenders verplaatsen, toevoegen, wissen, herbenoemen, blokkeren en heeft u toegang tot het TV-systeem. Zie voor meer informatie pagina 11.

ATP

Met het Automatisch Instelmenu kunt u de TV automatisch afstemmen op uw lokale situatie. Zie voor meer informatie op pagina 16.

Handmatige afstem

Met het menu “Handmatige afstem” kunnen afzonderlijke zenderposities handmatig worden ingesteld. Zie pagina 17.

Fijnafstemming

Met behulp van de fijn-afregelfunctie kunt u de ontvangst van TV-stations optimaliseren.

☐ ☐ ☐ ☐

Kleursysteem

Met het Kleursysteem – menu kunt de juiste uitzendnorm instellen.

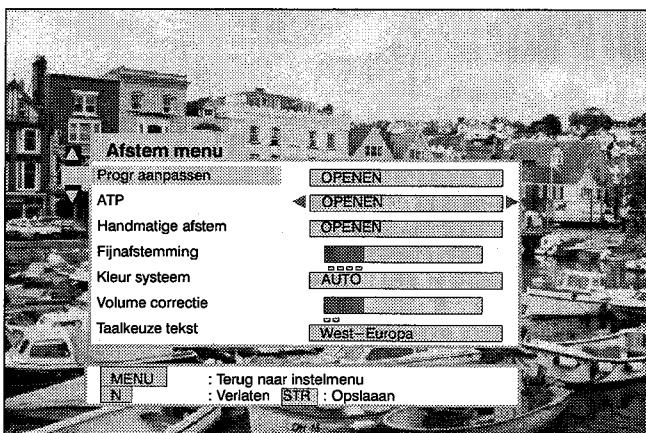
Volume correctie

Met Volumecorrectie kunt u het geluidsniveau van de verschillende stations instellen.

☐ ☐

Taalkeuze
tekst

Met Taalkeuze tekst kunt u uw taalvoorkeur voor teletekst instellen.

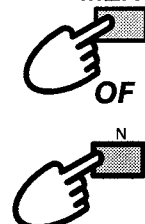


MENU

**Terugkeren naar het
Instelmenu**

OF

Het menusysteem verlaten.

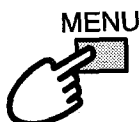


AFSTEMMENU – Programma–aanpassen

Met het menu Programma–aanpassen kunt u TV–stations wissen, toevoegen, verplaatsen, opnieuw afstemmen en blokkeren.

Nederlands

Roep het hoofdmenu op



Ga met de balk naar het instelmenu



Roep het instelmenu op



Ga naar het afstemmenu.



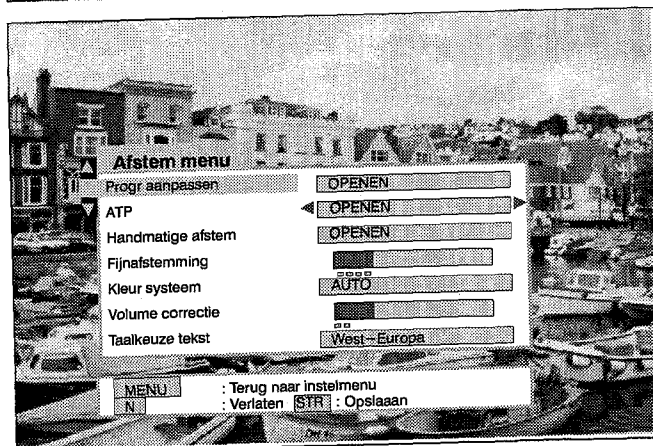
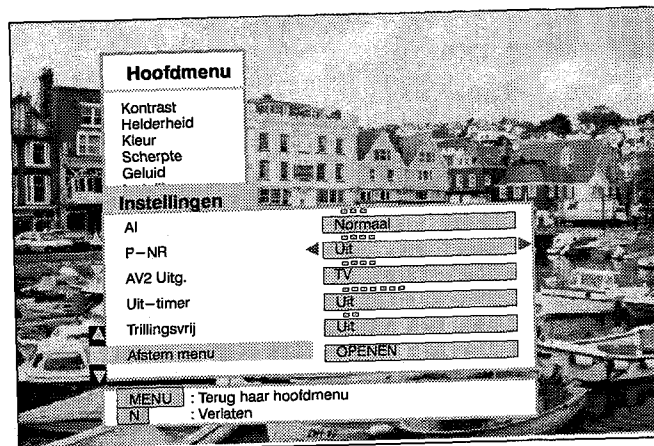
Roep het afstemmenu op



Ga naar Programma–aanpassing



Roep de menu
Programma–aanpassen op.



Het wissen van een ongewenste zenderpositie.

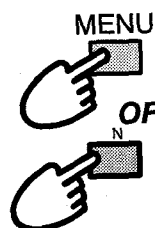
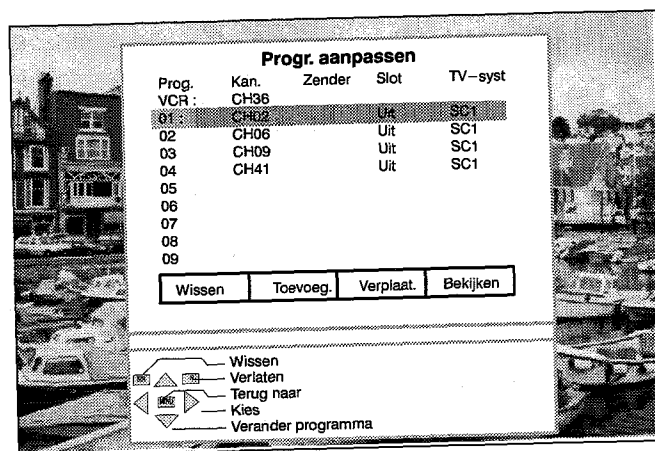
Kies de zenderpositie.



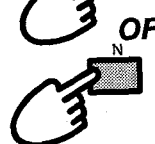
Druk de rode toets op de
afstandsbediening in.



Druk op de STR toets om de
zenderpositie te wissen.



Terugkeren naar het
hoofdmenu



Het menusysteem
verlaten.

AFSTEMMENU – Programma–aangepassen

Een zenderpositie toevoegen

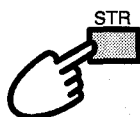
Selecteer de zenderpositie



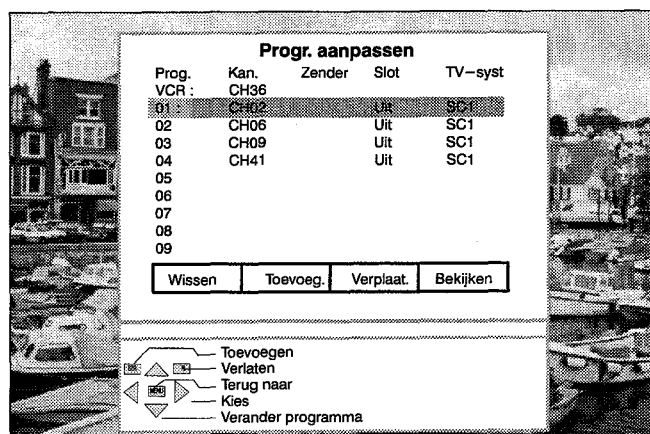
Druk de groene toets in



Druk op de STR toets om toe te voegen

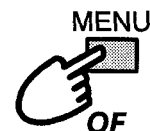


Nu kan deze lege zenderpositie afgestemd, benoemd, geblokkeerd worden en aangepast worden aan het TV-systeem van uw keuze.

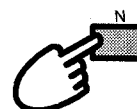


Nederlands

Wanneer u alle wijzigingen in het menu Programma-aanpassing heeft uitgevoerd:



Terugkeren naar het afstemmenu



Het menusysteem verlaten.

Een programma naar een andere positie verplaatsen

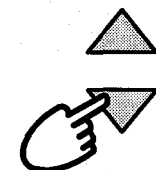
Selecteer de zenderpositie



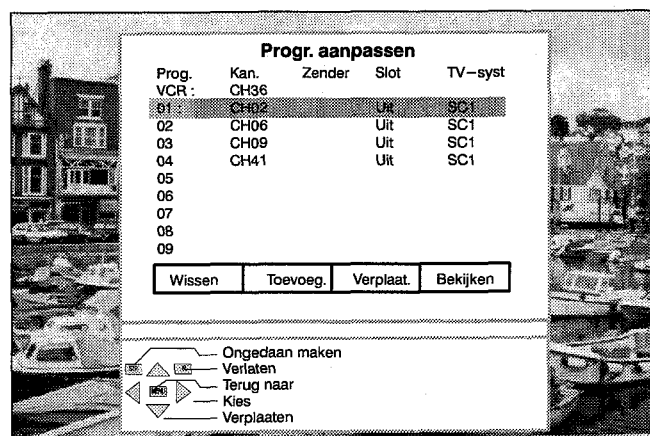
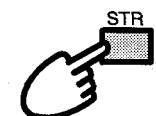
Druk de gele toets op de afstandsbediening in



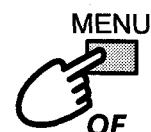
Kies een nieuwe positie



Druk op de STR toets om toe te voegen



Wanneer u alle wijzigingen in het menu Programma-aanpassing heeft uitgevoerd:



Terugkeren naar het afstemmenu



Het menusysteem verlaten.

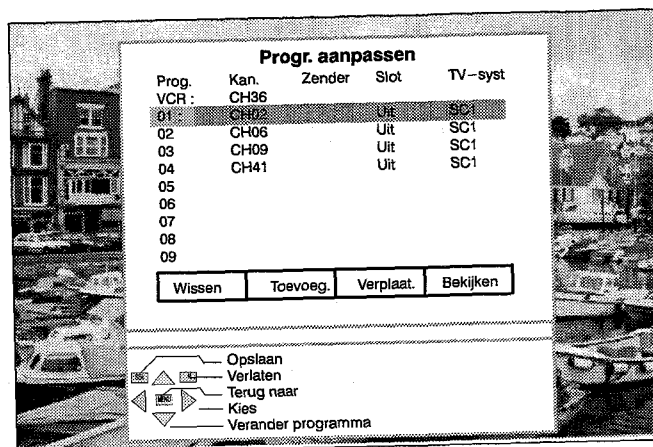
AFSTEMMENU – Programma – aanpassen

Een zenderpositie bekijken

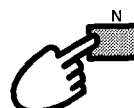
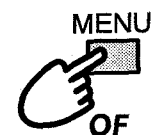
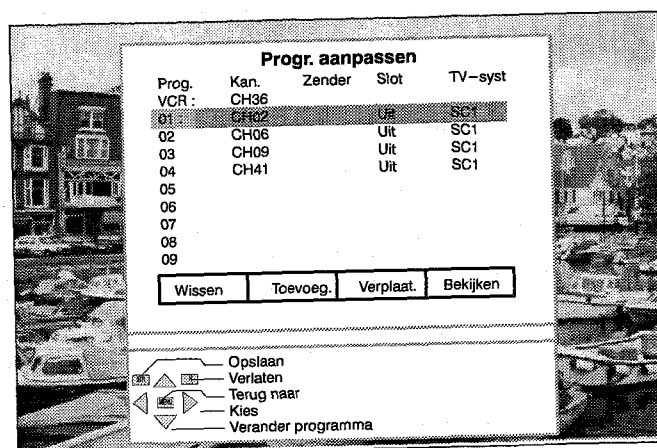
Nederlands

Selecteer de zenderpositie

Druk de blauwe toets op de afstandsbediening in



Na enkele seconden verschijnt het menu "programma – aanpassen" weer.



Terugkeren naar het afstemmenu

Het menusysteem verlaten.

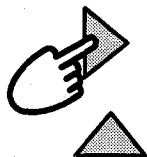
AFSTEMMENU – Programma-aanpassen

Een zenderpositie afstemmen

Selecteer de zenderpositie



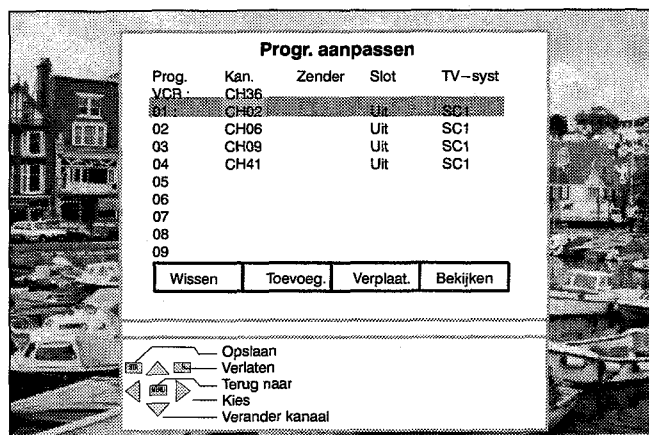
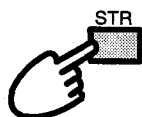
Roep het menu "Kanalen afstemmen" op.



Selecteer het gewenste kanaalnummer



Druk op de STR toets om toe te voegen



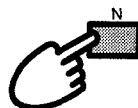
Nederlands

MENU



Terugkeren naar het afstemmenu

OF



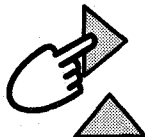
Het menusysteem verlaten.

Een zenderpositie herbenoemen

Selecteer de zenderpositie



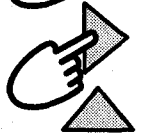
Ga naar de programmanaam



Kies het eerste karakter



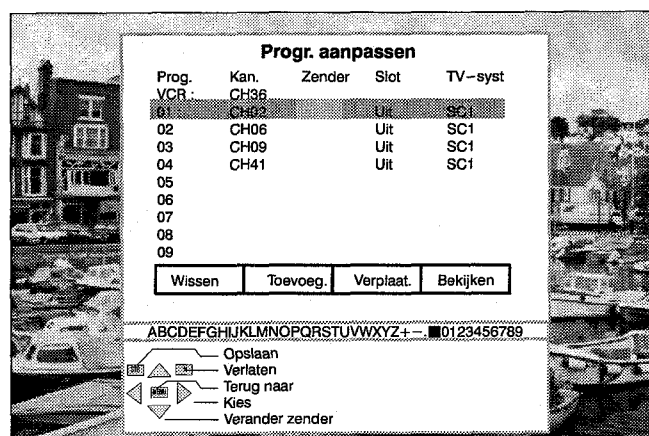
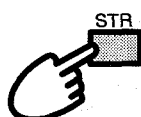
Ga naar de positie van het volgende karakter



Ga net zo lang door totdat de naam veranderd is.



Druk op de STR toets om de wijziging op te slaan.

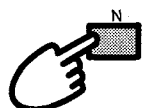


MENU



Terugkeren naar het afstemmenu

OF



Het menusysteem verlaten.

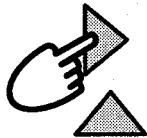
Een zenderpositie blokkeren tegen wijzigingen

Nederlands

Kies de zenderpositie



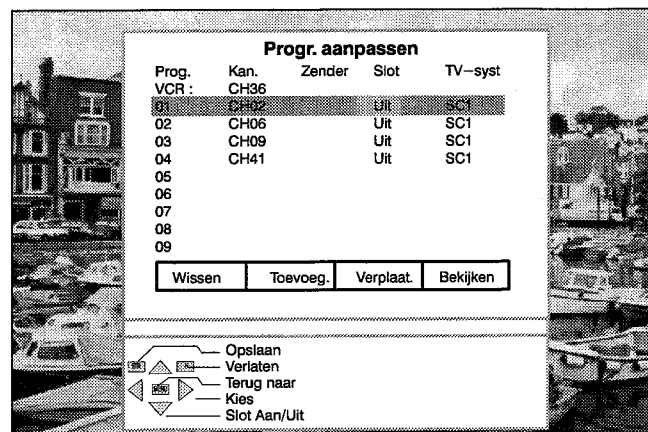
Ga naar de blokkeertoets



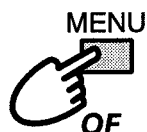
Kies tussen slot aan of slot uit



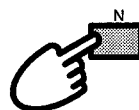
Druk op de STR toets om de wijziging op te slaan.



Wanneer u alle wijzigingen in het menu Programma–aangepassen heeft uitgevoerd:



Terugkeren naar het afstemmenu



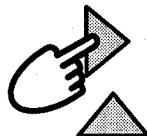
Het menusysteem verlaten.

TV–systeem voor een zenderpositie wijzigen

Kies de zenderpositie



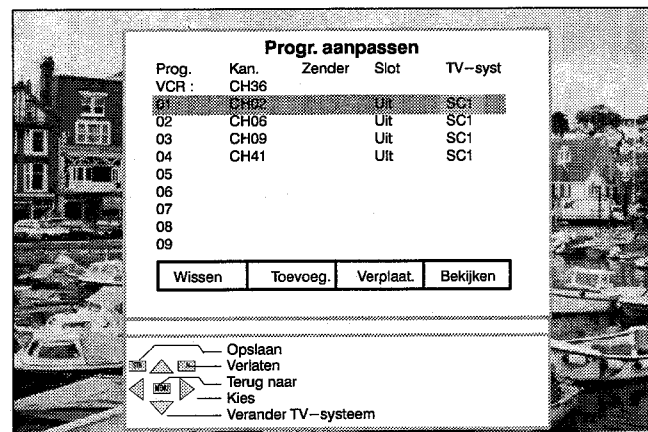
Ga naar de TV–sys–positie



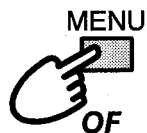
Kies het gewenste geluid



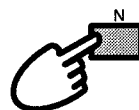
Druk op de STR toets om de wijziging op te slaan.



Wanneer u alle wijzigingen in het menu Programma–aangepassing heeft uitgevoerd:



Terugkeren naar het afstemmenu



Het menusysteem verlaten.

*SC1=PAL B,G H / SECAM B,G
SC2=PAL I
SC3=PAL D,K / SECAM D,K
F=SECAM L/L'

AFSTEMMENU – ATP (Automatisch instellen)

Met het Auto-instelmenu kunt u automatisch uw TV afstemmen op uw lokale stations. Dit is vooral handig wanneer u bijvoorbeeld naar een andere plaats verhuist.

Roep het hoofdmenu op

MENU

Ga met de selectiebalk naar het afstemmenu

Roep het afstemmenu op

Ga naar het Auto-instelmenu

Roep het Auto-instelmenu op

Druk op de ATP-toets om te beginnen

Selecteer uw land

Druk op de ATP-toets om te beginnen

De TV zoekt nu uw lokale TV-stations op en slaat deze op.

Terugkeren naar het hoofdmenu

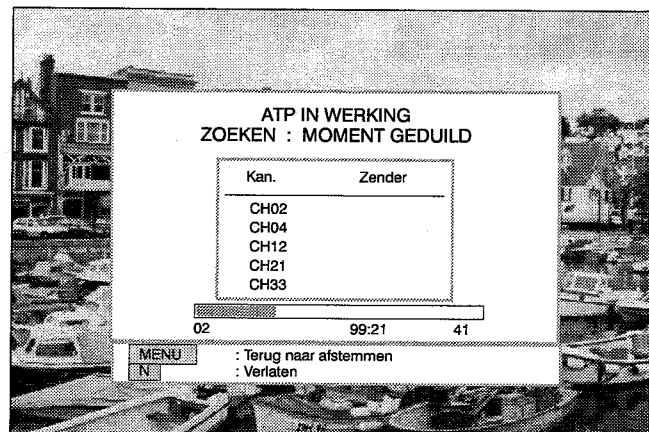
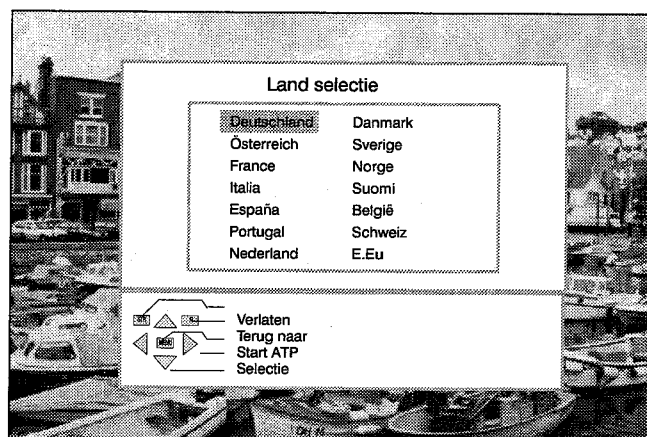
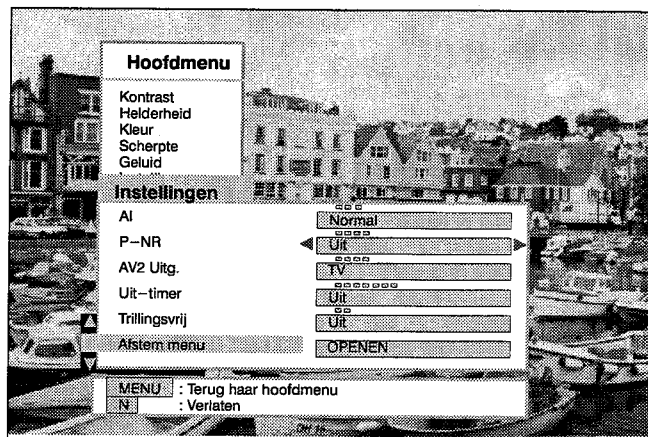
MENU

OF

N Het menusysteem verlaten.

N

Nadat het automatisch instellen voltooid is, geeft de TV zenderpositie 1 weer.



AFSTEMMENU – Handmatig afstemmen

handmatig afstemmen van de programma positie's is mogelijk vanaf het menu op het scherm en door de bedieningsfunctie's op het voorpaneel.

Nederlands

Menu "Handafstemming"

Roep het hoofdmenu op

Ga met de selectiebalk naar het instelmenu

Roep het instelmenu op

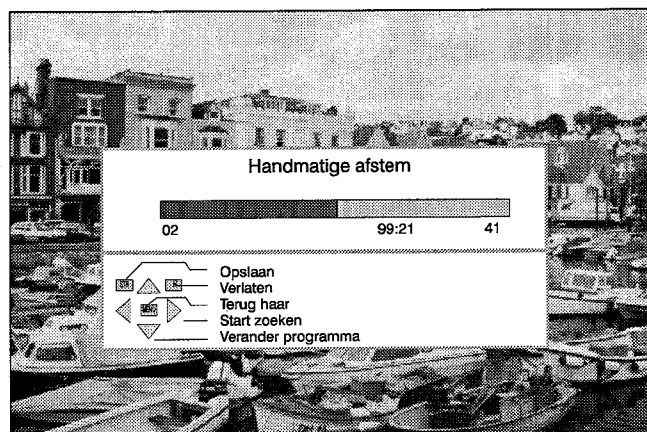
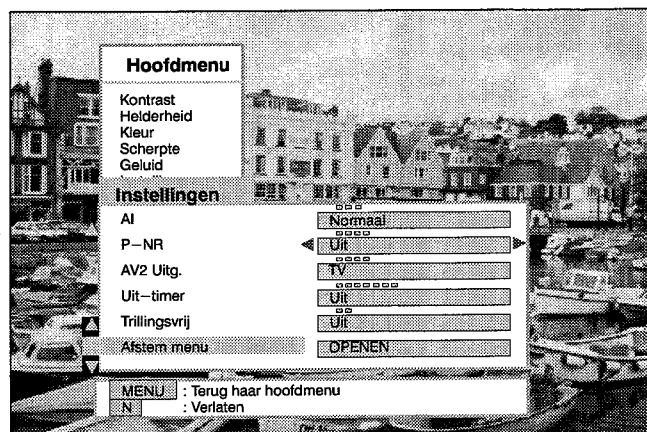
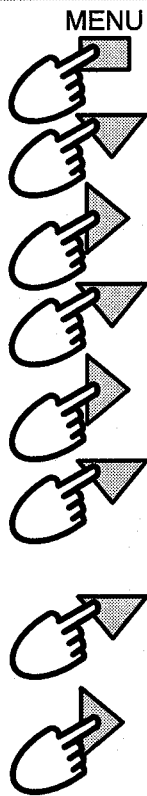
Ga met de selectiebalk naar het afstemmenu

Roep het afstemmenu op

Ga naar Handafstemming

Selecteer de zenderpositie

Begin met afstemmen



Afstemprocedure (frontpaneel)

Druk op de F-toets (frontpaneel) totdat het afstemmenu bereikt is.

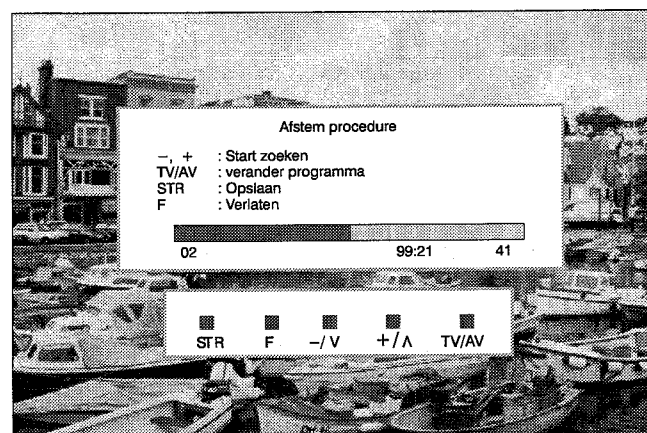
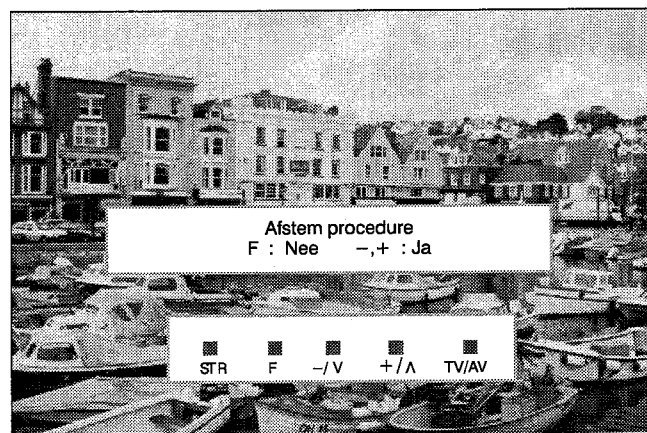
Druk op de - of de + toets

Druk op de TV/AV-toets om de gewenste zenderpositie te wijzigen

Druk op de - of de + toets om te beginnen met het zoeken

Druk op de STR toets om de wijzigingen op te slaan

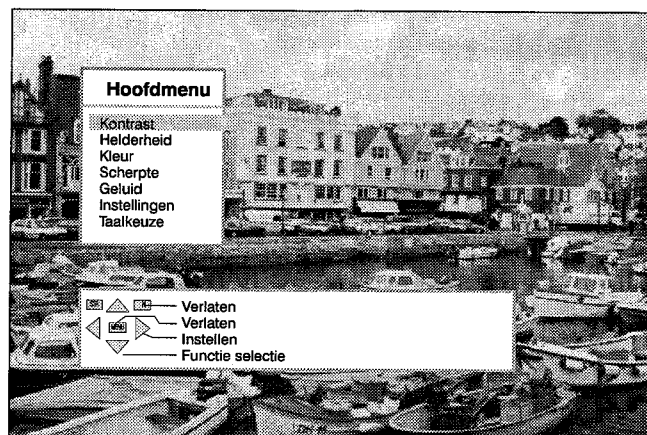
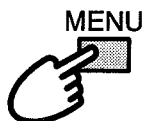
F Het menusysteem verlaten.



OSD – Taal

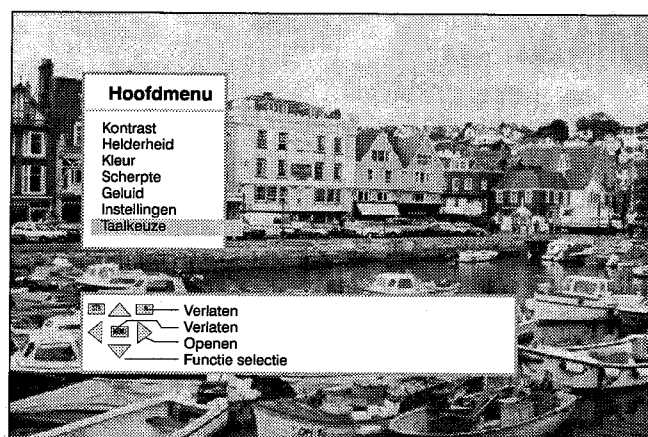
Wanneer u de TV voor de eerste maal installeert verschijnt het beeldschermmenu in de taal van het land dat u geselecteerd heeft. Indien u een andere taal wilt, kunt u die selecteren uit het OSD – taalmenu.

Roep het hoofdmenu op

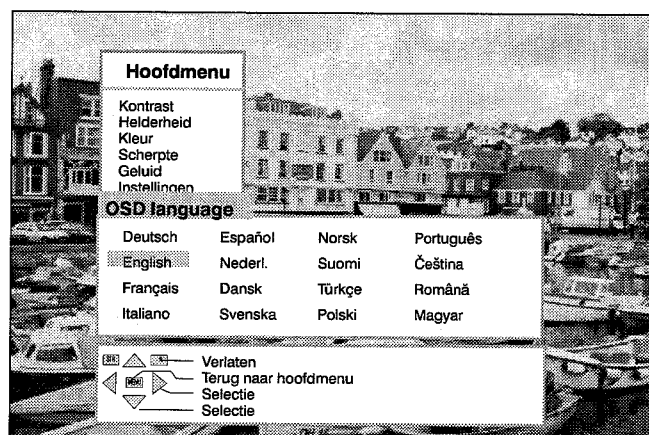
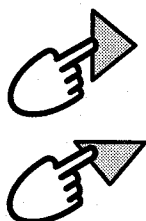


Nederlands

Ga met de balk naar het OSD – taalmenu



Selecteer de taal van uw keuze



MENU



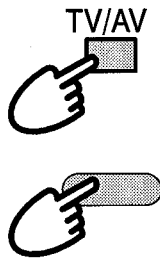
Terugkeren naar het hoofdmenu



Het menusysteem verlaten.

Met het AV – selectiemenu kunt u bepalen welke AV – bron u wilt bekijken.

Druk de TV/AV-toets in (op de afstandsbediening of op de TV)



Druk de betreffende gekleurde toets van de afstandsbediening (de opties blijven zichtbaar op het beeldscherm)

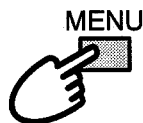
De beeldschermknoppen verdwijnen na enkele seconden.

Druk de gekleurde toetsen nogmaals in om een nieuwe AV – selectie uit te voeren.

Druk de groene (AV2) of gele (AV3) toetsen twee maal in om over te schakelen naar S – video – invoer.

Nu kunt u wijzigingen aanbrengen in het instelmenu of het geluidsmenu.

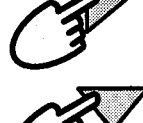
Roep het hoofdmenu op



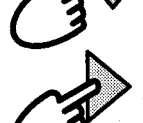
Ga met de balk naar het instelmenu



Roep het instelmenu op



Ga naar optie van uw keuze.



Ga naar de instellingen of de opties



Roep het hoofdmenu op



Ga met de balk naar het geluidsmenu



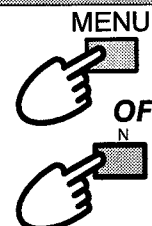
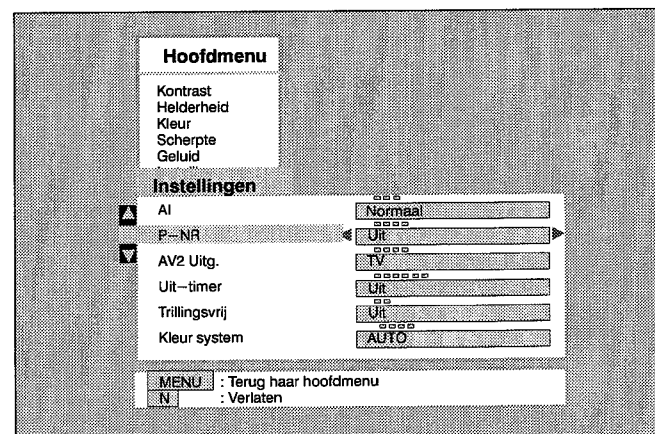
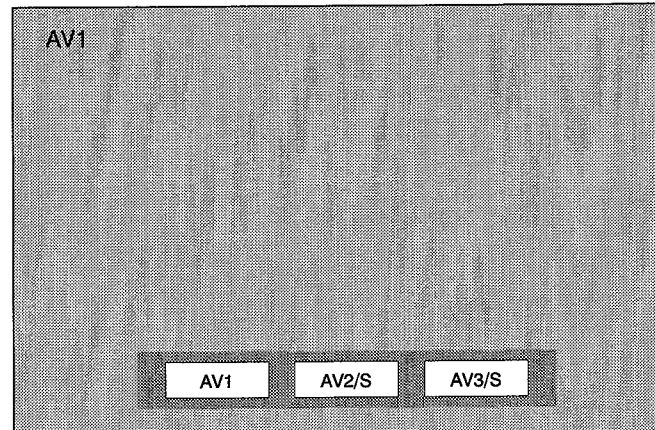
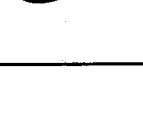
Roep het geluidsmenu op



Ga naar optie van uw keuze.



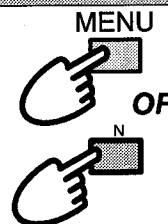
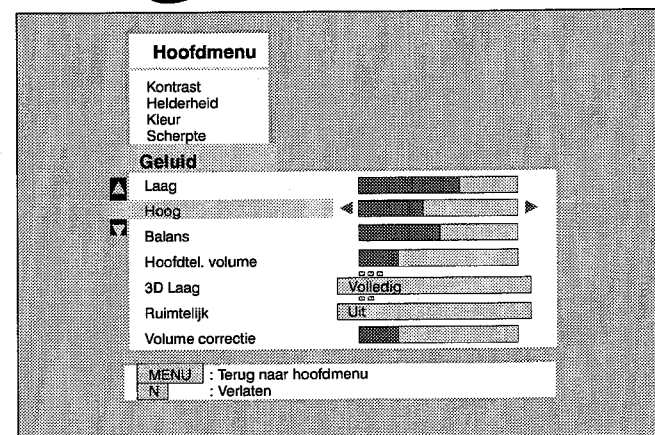
Ga naar de instellingen of de opties



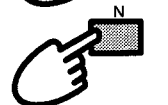
Terugkeren naar het hoofdmenu



Het menusysteem verlaten.



Terugkeren naar het hoofdmenu



Het menusysteem verlaten.

- Teletekst is uitsluitend beschikbaar indien het gekozen signaal Teletekst uitzendt. De Teletekst-karakteristieken zullen afhankelijk van de omroepstations variëren.
- Dit TV-toestel kan Duitse TOP Teletekst-uitzendingen ontvangen. Het wordt hier automatisch op overgeschakeld zodra ze worden ontvangen. Dit wordt aangegeven in het venstertje onderaan het scherm.
- Als de **MENU**-toets wordt ingedrukt, terwijl het toestel op Teletekst staat zal de contrast-functie worden weergegeven in de vorm van een heldere blauwe balk. Druk op de ◀ ▶ toets om de instelling desgewenst te wijzigen.
- In Teletekst kan het geluidsvolume nog steeds worden ingesteld op het gewenste luisterniveau.

Wat is TOP Teletekst?

TOP is een afkorting van TABLE OF PAGES.

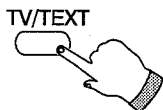
TOP Teletekst is een nieuwe ontwikkeling, waardoor het kiezen van de gewenste Teletekst-pagina's sneller en korter wordt gemaakt. In feite wordt onmiddellijk toegang verkregen tot de gewenste pagina. Door op de bijbehorende toets te drukken, zal de juiste pagina verschijnen, mits TOP Teletekst wordt uitgezonden.

Wat is LIST-modus?

In LIST-modus verschijnen vier verschillend gekleurde pagina-nummers onderin het scherm. Al deze nummers kunnen worden gewijzigd en opgeslagen in het geheugen van de TV.

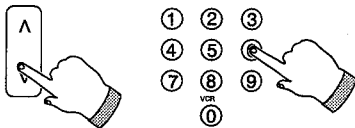
Wat is FASTEXT?

In FASTEXT-modus verschijnen vier verschillend gekleurde onderwerpen onderin het scherm. Om toegang te verkrijgen tot meer informatie over één van deze onderwerpen, moet de toets met de juiste kleur worden ingedrukt. Hiermee is het mogelijk om snel toegang te verkrijgen tot informatie over de weergegeven onderwerpen, mits FASTEXT wordt uitgezonden.



TV/Teletekst

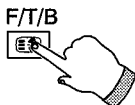
Druk op de **TV/TEXT** toets.
Het scherm geeft de Teletekst-pagina weer.
Nogmaals indrukken wanneer u naar de TV-positie wilt terugkeren.



Pagina-Selectie

Pagina's kunnen op twee manieren worden gekozen:

- Druk op de Omhoog/Omlaag-toetsen om het pagina-nummer met één te vermeerderen of te verminderen.
- Door het pagina-nummer direct in te voeren met toets 0 – 9 op de afstandsbediening.



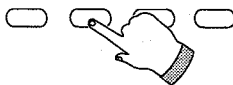
Normaal/Boven/Onder

Druk op deze toets om de bovenhelft (TOP) van de pagina vergroot weer te geven.
Door nogmaals in te drukken wordt de onderhelft (BOTTOM) vergroot weergegeven.
Door nogmaals in te drukken verschijnt de pagina weer op normale grootte (FULL).



Vrijgeven

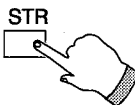
Indrukken om verborgen informatie vrij te geven; bijv. quiz-pagina antwoorden.
Nogmaals indrukken om de functie af te sluiten.



Rode/Groene/Gele/Blauwe toetsen

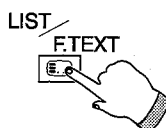
In TOP of FASTEXT positie corresponderen deze toetsen met de verschillend gekleurde onderwerpen.

In de LIST-modus komen ze weer overeen met de verschillend gekleurde pagina-nummers.



Tabel-Opslag

In de LIST-positie kunnen de vier pagina-nummers worden gewijzigd voor de kanaal-toetsen 1 – 25. Druk hiertoe één van de gekleurde toetsen in en voer het nieuwe programma-nummer in. Voor het wijzigen van de kleur van de pagina-nummering de **STR** toets indrukken en ingedrukt houden.



Lijst/Sneltekst (List/Top)

In List/Top:

Indrukken om te veranderen van TOP-positie naar LIST-bediening en vice versa.

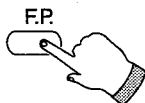
Tabel/Sneltekst

Indrukken om van FASTEXT om te schakelen naar LIST-modus en vice versa.

In de stand FASTEXT worden er onderin de pagina vier onderwerpen in verschillende kleuren weergegeven. Druk op de toets met de kleur die overeenkomt met de kleur van het onderwerp waarover u meer informatie wenst.

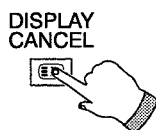
Het is niet mogelijk om een ander programma te selecteren tijdens een Nieuwsflits, Nieuwswijziging of Sub-Gecodeerde Pagina-Toegang.

Voorkeurspagina (F.P.)



Met deze functie kunt u de door u meest gebruikte pagina in het geheugen opslaan, zodat deze direct wordt opgezocht als deze toets wordt ingedrukt. Voor het opslaan van de gewenste pagina moet de TV in de stand LIST staan en moet de TV op een programma tussen 1 en 25 staan. Druk op de **BLAUWE** toets, kies het nummer van de gewenste pagina en druk op de **STR** toets. Het pagina-nummer is nu in het geheugen opgeslagen. Druk op de **F.P.** toets om de pagina weer op te roepen.

Weergave Opheffen (Display Cancel)



De **DISPLAY CANCEL** toets indrukken om TV te kijken terwijl een Teletekst-pagina wordt opgezocht.

Zodra de pagina is gevonden, zal het scherm het pagina-nummer linksboven weergeven.

De **DISPLAY CANCEL** toets indrukken om de pagina te bekijken.

De **TV/TEXT** toets indrukken om naar het normale TV-programma terug te keren.

Nieuwsflits

Indrukken zodra een nieuwsflits-pagina is geselecteerd. De **DISPLAY CANCEL** toets indrukken om TV te kunnen kijken. Zodra de gewijzigde informatie wordt ontvangen, zal die op het scherm worden weergegeven.

De **DISPLAY CANCEL** toets indrukken om de bijgewerkte informatie van het scherm te verwijderen.

De **TV/TEXT** toets indrukken om naar het normale TV-programma terug te keren.

Wijzigen (Update)

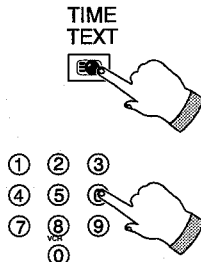
De **DISPLAY CANCEL** toets indrukken om de gewijzigde informatie op bepaalde pagina's te bekijken.

Wanneer een wijziging wordt ontvangen, wordt het pagina-nummer linksboven in het scherm weergegeven.

De **DISPLAY CANCEL** toets indrukken om deze pagina te bekijken.

De **TV/TEXT** toets indrukken om naar het normale TV-programma terug te keren.

Sub-Gecodeerde Pagina-Toegang



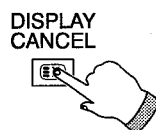
Als de Teletekst-informatie voor één pagina te veel is, kan het soms even duren voordat het automatisch veranderen van de sub-pagina's geschiedt en tot de sub-pagina die u wenst te bereiken, wordt weergegeven. Het is mogelijk om de gewenste sub-pagina in te toetsen en te blijven kijken naar het normale programma, totdat de juiste sub-pagina is gevonden. Selecteer de gewenste pagina met gebruikmaking van toetsen 0 – 9.

Druk op de **TIME TEXT** toets waarna **** wordt weergegeven (rechter bovenhoek van het beeldscherm).

Toets het gewenste sub-paginanummer in voordat het **** beeld verdwijnt.

Om pagina 6 te kiezen, moet 0, 0, 0 en 6 worden ingevoerd.

In de LIST-positie zal een 'T' verschijnen in het rechter hoekje onderaan het scherm.



De **DISPLAY CANCEL** toets indrukken om een normaal TV-programma te zien.

Om de pagina te bekijken (als die beschikbaar is) moet u op de **DISPLAY CANCEL** toets drukken. Voer één van de volgende handelingen uit om de pagina te verwijderen:

- KIES EEN NIEUW PAGINA-NUMMER.
- DE TV/TEXT TOETS INDRUKKEN OM NAAR HET NORMALE TV-PROGRAMMA TERUG TE KEREN.

Index

In de TOP-positie

INDEX toets indrukken om het PANASONIC INDEX-Overzicht zichtbaar te maken.

ROOD/GROEN indrukken om de cursor OP/NEER te bewegen.

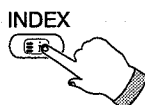
GEEL indrukken om naar de volgende overzichtspagina te gaan.

BLAUW indrukken om het gekozen onderwerp te zien.

INDEX toets indrukken om terug te keren naar het hoofd-overzicht.

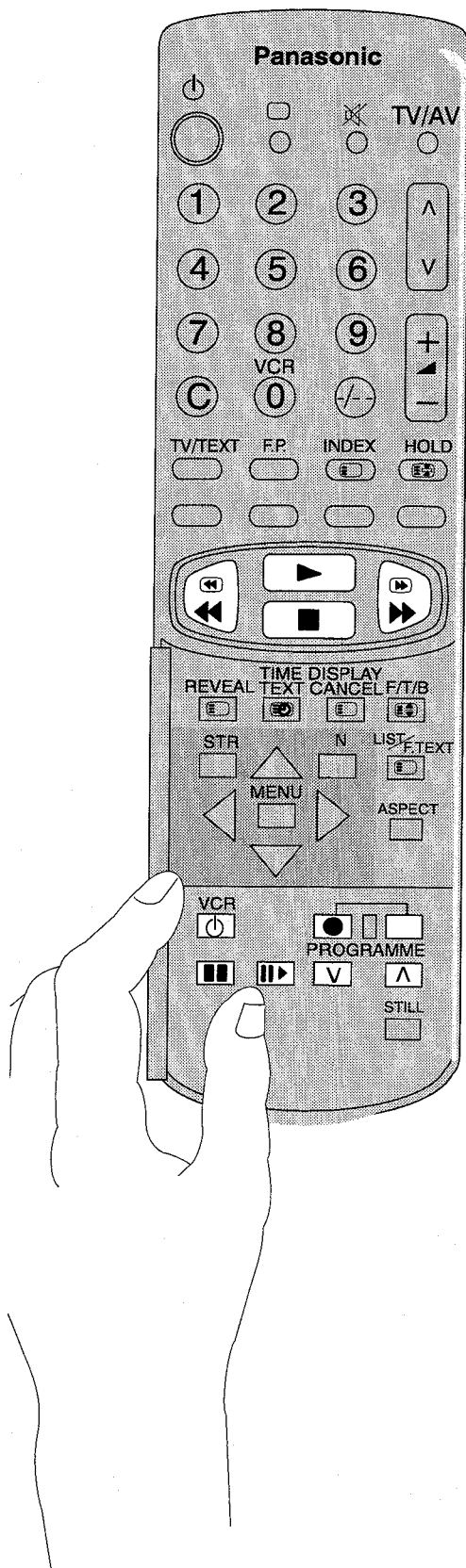
In FASTEXT









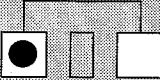
INDEX toets indrukken om terug te keren naar de hoofdindex-pagina.



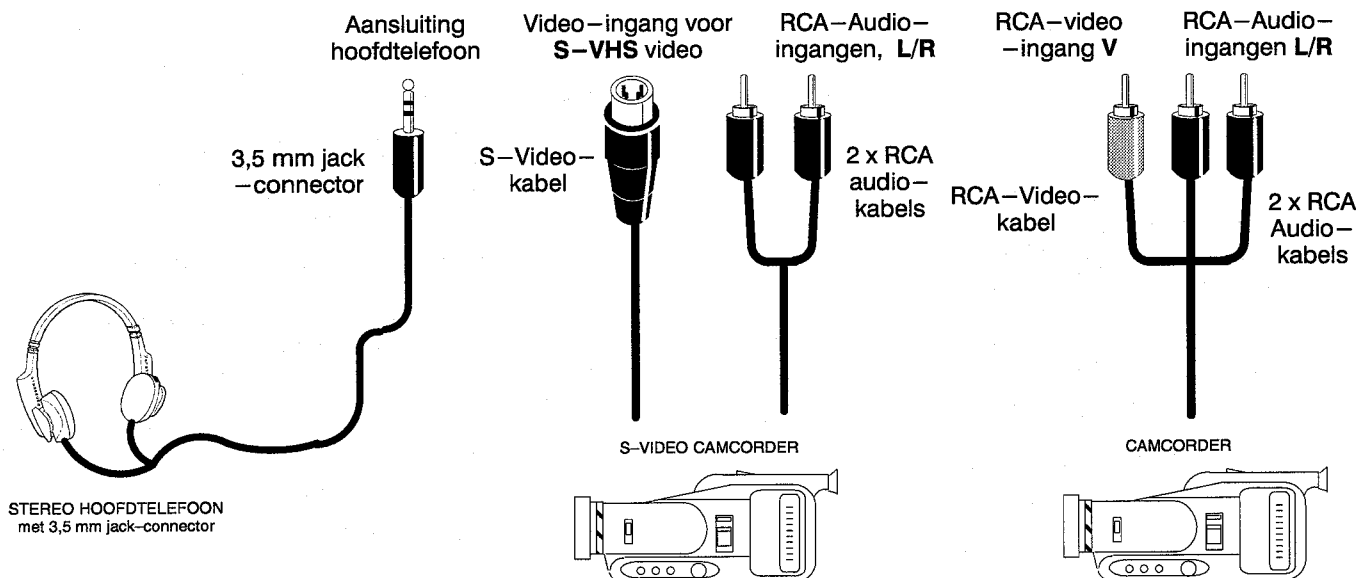
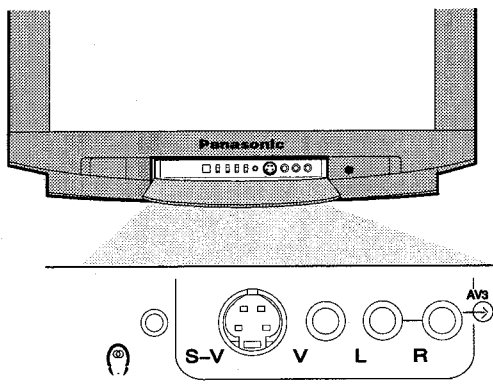
VCR-BEDIENING

Met de afstandsbediening is het mogelijk om bepaalde functies van (bepaalde) Panasonic videorecorders te bedienen. Raadpleeg uw dealer voor meer informatie. Niet alle VCR's beschikken over dezelfde functies; raadpleeg daarom de handleiding van uw videorecorder.



	<p>VCR</p> <p>Standby (wachtstand) Toets indrukken om de VCR op standby te zetten. Toets nogmaals indrukken om hem opnieuw in te schakelen.</p>
	<p>Play (afspelen) Deze toets indrukken om de videoband af te spelen.</p>
	<p>Stop Deze toets indrukken om de videoband te stoppen</p>
	<p>Fast Forward / Cue (Versneld vooruit spoelen / weergeven) Deze toets indrukken om de videoband snel vooruit te spoelen. Indien deze toets tijdens de weergave wordt ingedrukt, dan wordt het beeld versneld weergegeven.</p>
	<p>Rewind / Review (Versneld achteruit spoelen / weergeven) Deze toets indrukken om de videoband snel achteruit te spoelen. Wanneer deze toets tijdens de weergave wordt ingedrukt, dan wordt het beeld versneld weergegeven.</p>
	<p>Pause / Still (Pauze / Stilstaand beeld) Deze toets tijdens weergave indrukken om een "stilstaand" beeld te krijgen.</p>
	<p>Still advance (Beeld-voor-Beeld) Deze toets indrukken terwijl de videorecorder in de PAUSE/STILL-stand staat. Telkens wanneer deze toets ingedrukt wordt, schuift het beeld 1 frame op.</p>
	<p>Programme Up/Down (Programmakeuze Op/Neer) Een van deze toetsen eenmaal indrukken om het programma 1 plaats op te schuiven (omhoog of omlaag).</p>
	<p>Record (opnemen) Beide toetsen gelijktijdig indrukken om te kunnen opnemen.</p>

Voorzijde: AV3 4-pens S-Video, RCA Audio/Video en Hoofdtelefoon aansluitingen



N.B.:

- De weergegeven extra apparatuur en kabels worden niet meegeleverd met dit TV–toestel.

■ SCART en S–Video aansluitspecificaties

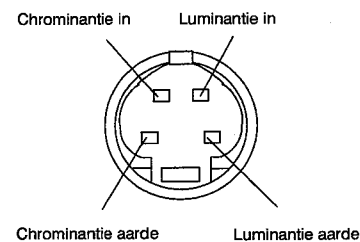
AV1 21–pens SCART–connector

Aarde	21	– 20 CVBS in (video)
CVBS uitgang (video)	19	– 18 RGB–status – aarde
CVBS aarde	17	– 16 RGB–status
Rood in	15	– 14 Aarde
Rood aarde	13	– 12 –
Groen in	11	– 10 –
Groen aarde	9	– 8 CVBS–status
Blauw in	7	– 6 Audio in (L)
Blauw aarde	5	– 4 Audio aarde
Audio uit (L)	3	– 2 Audio uit (R)
Audio uit (R)	1	

AV2 21–pens SCART–connector

Aarde	21	– 20 CVBS in (video)
CVBS uitgang (video)	19	– 18 Aarde
CVBS aarde	17	– 16 –
S.C. – in	15	– 14 Aarde
Aarde	13	– 12 –
–	11	– 10 –
Aarde	9	– 8 CVBS–status
–	7	– 6 Audio in (L)
Aarde	5	– 4 Audio aarde
Audio uit (L)	3	– 2 Audio uit (R)
Audio uit (R)	1	

S–Video 4–pens connector

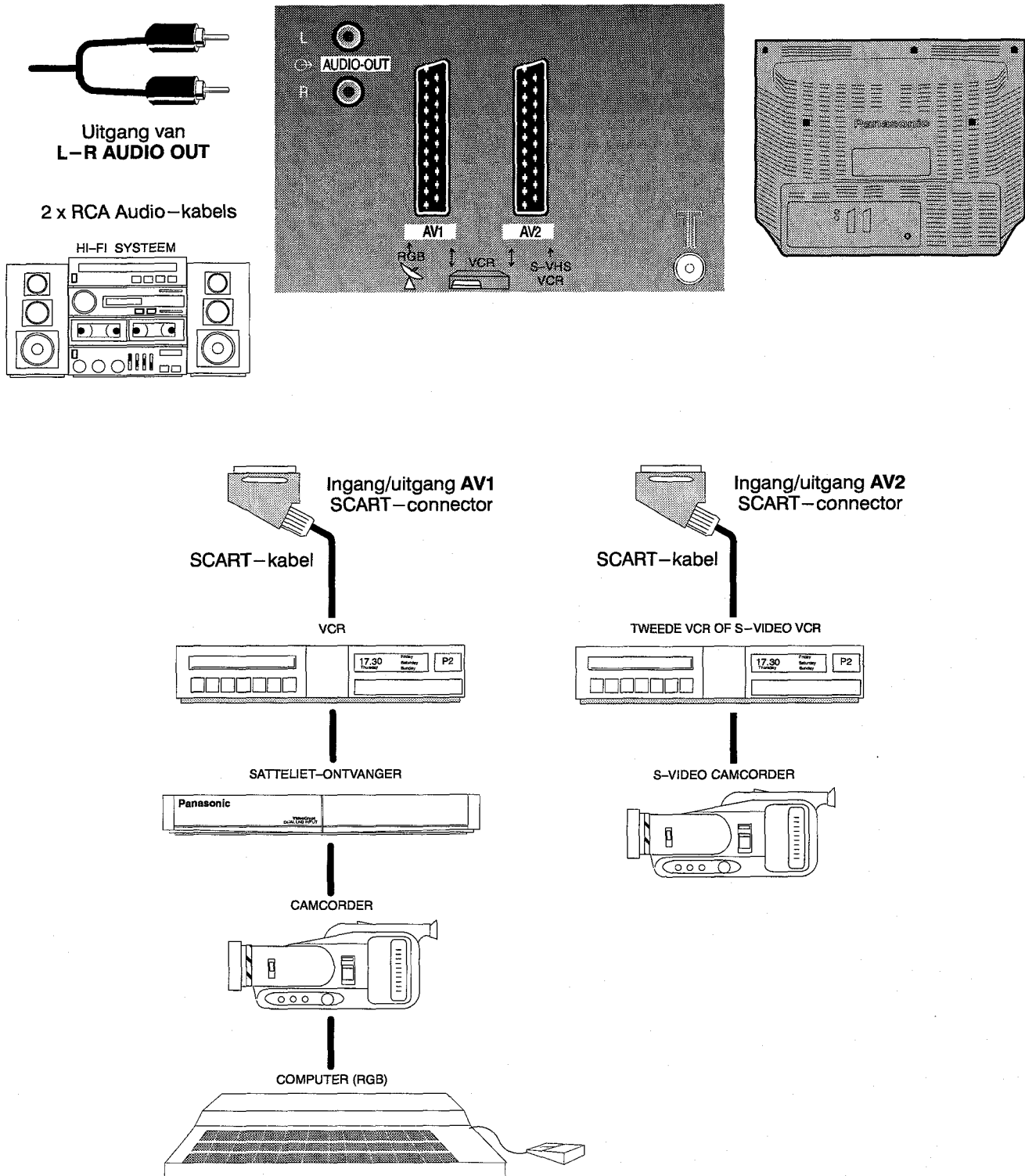


Geschikte invoer voor AV1: RGB (Rood/Groen/Blauw)

Pen 15 en pen 20 zijn afhankelijk van het schakelen tussen AV2 S–VHS/Video

AUDIO-/VIDEO (AV)-AANSLUITINGEN

Achterzijde: AV1/AV2 (S) 21-pens SCART en RCA Audio uitgangen



N.B:

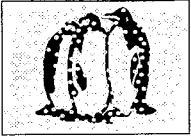
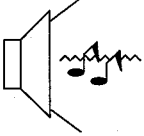

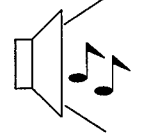
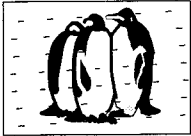
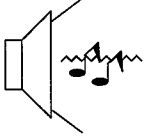

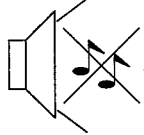

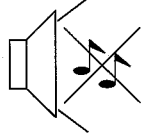

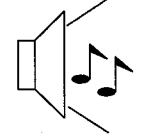

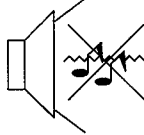

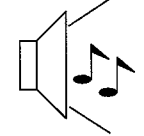

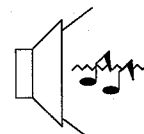
De weergegeven extra apparatuur en kabels worden niet meegeleverd met dit TV-toestel.

Computer met TTL-uitgang (5 V) niet aansluiten op dit toestel

De AV2 21-pens connector kan ook gebruikt worden als uitgang naar Audio / Video-apparatuur (zie pagina 9 voor meer informatie).

STORINGSTABEL

Nederlands

Symptomen		Controles
Beeld	geluid	
 Sneeuwbeeld	 Vervormd geluid	Richting, plaats en/of aansluiting(en) van antenne niet goed. Stel de kanalen opnieuw af
 Dubbelbeeld	 Normaal geluid	Richting, plaats en/of aansluiting(en) van antenne niet goed. Stel de kanalen opnieuw af
 Interferentie	 vervormd geluid	Electrische apparaten, motofietsen, autos, fluorescentieverlichting.
 Normaal beeld	 Geen geluid	Geluid onderdrukt
 Geen beeld	 Geen geluid	Netstekker niet in het stopcontact. apparaat is niet ingeschakeld. Beeld en geluid instellingen staan minimaal controleer of de TV in de stand-by stand staat
 Geen kleur	 Normaal geluid	Kleurinstellingen staan minimaal
 Slecht of vervormd beeld	 Zwak of geen geluid	Stel de kanalen opnieuw af
 kleurvlekken	 Normaal geluid	Magnetische interferentie van niet afgeschermd apparaat TV verplaat gebruik, schakel de TV uit en wacht hierna 30 minuten
 Normaal beeld	 Zwak of vervormd geluid	Zet de MPX-instelling (Geluid) op Mono totdat de ontvangst verbetert.

■ Service

Raadpleeg eerst de storingstabel op de voorgaande pagina's om vast te stellen wat de symptomen van eventuele problemen zijn alvorens assistentie in te roepen. Voor assistentie kunt u contact opnemen met uw Pansonic-leverancier, waarbij u het modelnummer en het serienummer dient op te geven (staan beide achter op uw TV-toestel).

TV-Spelen/Huiscomputers

Het langdurig gebruik van TV-spelen/huiscomputers kan, bij ieder TV-toestel, een permanente "schaduw" op het beeldscherm tot gevolg hebben. Dit soort "onherstelbare" beeldbuis-beschadiging kan tot een minimum worden beperkt als daarbij de volgende punten in acht worden genomen:

- Het helderheid- en contrast-niveau reduceren tot minimale instelling.
- Laat de TV, tijdens het gebruik in combinatie met TV-Spelen of Huiscomputers, niet onbeperkt aanstaan.
- Bovengenoemde beeldbuis-beschadigingen worden niet als een normaal ontstaan defect beschouwd en worden als zodanig niet binnen de Panasonic garantie voorwaarden gedekt.

■ Geheugen laatste positie

Bepaalde functies hebben een geheugen voor de laatste ingestelde positie. De aanwezige instellingen bij het uitzetten van het toestel, zijn ook de instellingen bij het weer inschakelen van de TV.

Programma	Tint (alleen M.NTC / NTSC)
AV-positie	Kontrast
Volume	Scherpte
MPX	Aspect
Lage tonen	Standby
Hoge tonen	AI (Kunstmatige Intelligentie)
Kleur	AV2 OUT-instelling
Helderheid	Status
Hoofdtelefoon volume	Balans
Omgeving	P-NR
Trillingsvrij	3D Laag
Kleursysteem	

■ Slaap-functie

Indien het toestel niet wordt uitgezet is wanneer een TV-station stopt met uitzenden, gaat het na 30 minuten automatisch over in de standby-modus. Deze functie werkt niet wanneer het toestel in de AV-modus staat.

SPECIFICATIES

	TX-29AD50F	TX-25AD50F
Netvoeding	220 - 240V, 50 Hz Wisselstroom	
Stroomverbruik	159W	149W
Standby	1W	
Beeldbuis Diagonaal, zichtbare diagonaal	72 cm, 68 cm	63 cm, 59 cm
Audio-uitgang svermogen	2 x 20 W, 3DO 25W (muziekvermogen)	
Afmetingen	H B D	570 mm 698 mm 483 mm
Gewicht (kg)	37	31
Ontvangstsystemen/ Bandnaam	PAL B, G, H, I, PAL-60, SECAM B, G, SECAM L/L' VHF E2 - E12 VHF A - H (ITALY) UHF E21 - E69 CATV (S01 - S05) CATV S11 - S20 (U1 - U10) PAL D,K, SECAM D,K VHF R1 - R2 VHF R6 - R12 M.NTSC Afspelen van NTSC 4.43 MHz Videorecorders (VCR) NTSC (Uitsluitend AV-ingang) Afspelen van NTSC Videorecorders (VCR)	
Antenne - achter	UHF / VHF	
Hoofdtelefoon - voor	3,5mm	
AV - achter	AV1 - 21-pens aansluiting - Audio/Video in/uit, RGB in AV2 - 21-pens aansluiting - Audio/Video in/uit. S-Video in, Selecteerbare Uitgang 2x RCA Audio-monitor uit	
AV - Front	AV3 - S-Video in, 2 x RCA Audio in, 1 x RCA Video in	

- De specificaties kunnen zonder nadere aankondiging worden gewijzigd. De vermelde maten en gewichten zijn bij benadering opgegeven.

